ECOVACS

DEEBOT T10

Manual de instrucciones/Manuel d'instructions/Manuale d'uso/
Руководство по эксплуатации/Instrukcja obsługi/Gebruiksaanwijzing

Instrucciones importantes de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar un dispositivo eléctrico, observe siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las que se indican a continuación.

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Este dispositivo pueden utilizarlo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cualquier persona sin experiencia ni conocimiento sobre este tipo de dispositivos, siempre que se les supervise o se les haya instruido sobre su uso seguro y comprendan los peligros potenciales. Este dispositivo no es un juguete. Los niños no deben limpiar o realizar el mantenimiento de este dispositivo sin supervisión.
2. Despeje el área que desea limpiar. Retire del suelo los cables de alimentación y los pequeños objetos que se puedan enredar en el dispositivo. Doble los flecos de las alfombras bajo estas y levante las cortinas o manteles que pudieran estar a nivel del suelo.
3. Si en la zona de limpieza existe un desnivel debido a la presencia de un escalón o escaleras, le recomendamos que controle el dispositivo para cerciorarse de que sea capaz de detectar el escalón sin caerse. Para evitar la caída del dispositivo, puede ser necesario colocar una barrera física en el borde. Asegúrese de que la barrera física no suponga un riesgo de tropiezo.
4. Use el dispositivo únicamente como se describe en este manual. Emplee solo accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
5. Cerciórese de que el voltaje del suministro eléctrico coincide con el voltaje de tensión que figura en la base de carga.
6. Diseñado para uso EXCLUSIVO en ESPACIOS INTERIORES. No utilice el dispositivo al aire libre ni en espacios comerciales o industriales.

7. Use únicamente la batería recargable y la base de carga originales del fabricante incluidas con el dispositivo. Este dispositivo no permite el uso de baterías no recargables.
8. No utilice el dispositivo sin el contenedor de polvo ni los filtros instalados en la posición correcta.
9. No ponga en marcha el dispositivo en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles.
10. No use el dispositivo en entornos extremadamente fríos o calientes (temperatura inferior a -5 ˚C [23 ˚F] o superior a 40 ˚C [104 ˚F]).
11. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
12. No ponga en marcha el dispositivo en una habitación donde se encuentren durmiendo bebés o niños.
13. No use el dispositivo sobre superficies mojadas o con agua estancada.
14. No permita que el dispositivo aspire objetos de gran tamaño, como piedras, trozos grandes de papel o cualquier otro objeto que pueda causar obstrucciones.
15. No use el dispositivo para recoger materiales inflamables o combustibles, como gasolina o tóner de impresoras o fotocopiadoras. No lo utilice en lugares donde puedan existir esta clase de materiales.
16. No use el dispositivo para recoger objetos que estén ardiendo o que emitan humo, como por ejemplo, cigarrillos, cerillas, cenizas calientes o cualquier otro objeto que pueda provocar un incendio.
17. No introduzca objetos en la abertura para la entrada de polvo. No use el dispositivo si la entrada de polvo está obstruida. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo o cualquier partícula que pueda reducir el flujo de aire.
18. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No emplee el cable de alimentación para tirar del dispositivo o de la base de carga ni para transportarlos. No lo use tampoco a modo de asa. No cierre la puerta si el cable de alimentación queda atrapado ni coloque el cable sobre bordes afilados o esquinas. No permita

que el dispositivo pase por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.

19. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o un técnico de servicio deberán sustituirlo para evitar posibles riesgos.
20. No utilice la base de carga si presenta daños. La fuente de alimentación no se debe reparar ni seguir utilizando si presenta daños o defectos.
21. No use el dispositivo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. No use el dispositivo ni la base de carga si no funcionan correctamente, si han sufrido una caída, si están dañados, si se han dejado olvidados en el exterior o si han entrado en contacto con agua. En ese caso, el fabricante o un técnico de servicio deberán repararlos para evitar posibles riesgos.
22. Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento en el dispositivo, apague el interruptor de alimentación.
23. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de la base de carga.
24. Antes de extraer la batería del dispositivo para desecharlo, retire el dispositivo de la base de carga y apague el interruptor de alimentación.
25. Antes de desechar el dispositivo, extraiga la batería y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.
26. Tire las baterías usadas de acuerdo con las leyes y normativas locales.
27. No arroje el dispositivo al fuego, incluso si se encuentra muy dañado. Las baterías pueden explotar.
28. Si no prevé usar la base de carga durante un tiempo prolongado, desenchúfela.
29. El dispositivo debe usarse respetando lo establecido en este manual de instrucciones. ECOVACS ROBOTICS no asume ninguna responsabilidad por los daños o lesiones causados por un uso inadecuado.
30. El robot contiene baterías que solo puede sustituir personal cualificado. Para sustituir la batería del robot, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

31. Si no se va a utilizar el robot durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo para guardarlo y desenchufe la base de carga.
32. **ADVERTENCIA:** Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable CH2118 proporcionada con el dispositivo o la unidad CH2117 que se vende como accesorio por separado.

De acuerdo con los requisitos de exposición a la radiofrecuencia, se debe mantener una distancia de al menos 20 cm entre el dispositivo y el usuario mientras el dispositivo esté en marcha.

Para garantizar el cumplimiento de la normativa, no se recomienda situarse a una distancia inferior. La antena empleada para este transmisor no debe colocarse ni utilizarse en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Actualización del dispositivo

Algunos dispositivos suelen actualizarse cada dos meses, pero esta periodicidad no es siempre tan exacta.

Algunos dispositivos, especialmente los que salieron a la venta hace más de tres años, solo se actualizarán si se encuentra y soluciona una vulnerabilidad crítica.

	Clase II
	Transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Fuente de alimentación conmutada
	Solo para uso en espacios interiores
⎓	Corriente continua
~	Corriente alterna

Para países de la Unión Europea

Para obtener información sobre la Declaración de conformidad de la UE, visite https://www.ecovacs.com/global/compliance.

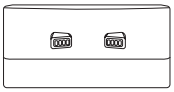
Eliminación correcta de este producto

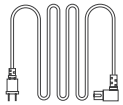
Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud derivados del vertido no regulado de residuos, recicle el producto de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar el dispositivo usado, siga los procedimientos de recogida y reciclado adecuados o consulte con el proveedor a quien compró el producto. Este podrá encargarse de reciclar el producto de forma segura.

La característica de vigilancia remota es para uso absolutamente privado de lugares no públicos y de propiedades privadas, para la mera autoprotección y el control exclusivo que se pretende. Si la utiliza, tenga en cuenta las obligaciones legales locales basadas en la protección de datos. No se permite la vigilancia de lugares públicos, especialmente con intenciones ocultas o sin razones justificadas, por parte del usuario. Dicho uso no justificado será únicamente responsabilidad del usuario.

Contenido del paquete

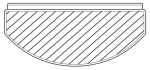
Robot

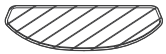

Base de carga

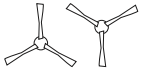

Cable de alimentación

Ambientador (preinstalado)

OZMO™ Pro 3.0 Sistema de fregado oscilante


Mopa de fregado lavable (preinstalada)


Almohadillas limpiadoras desechables


Cepillos laterales dobles

Tapones de goma (1 par)

Manual de instrucciones

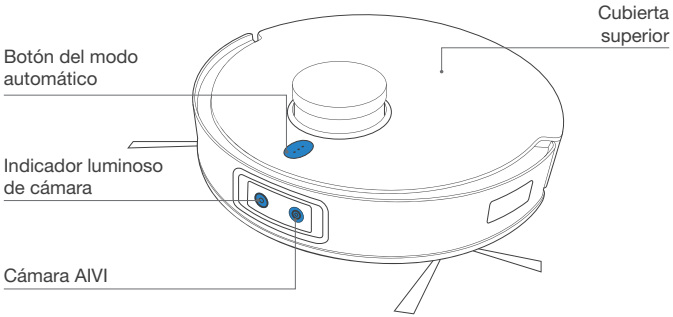
Herramienta de limpieza multifunción

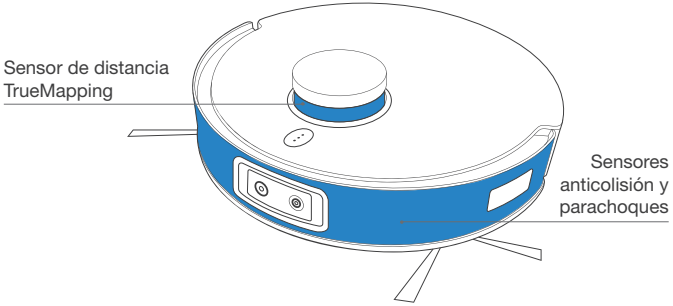
Nota: Las figuras e ilustraciones se muestran solo como referencia y pueden ser diferentes del aspecto real del producto. El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

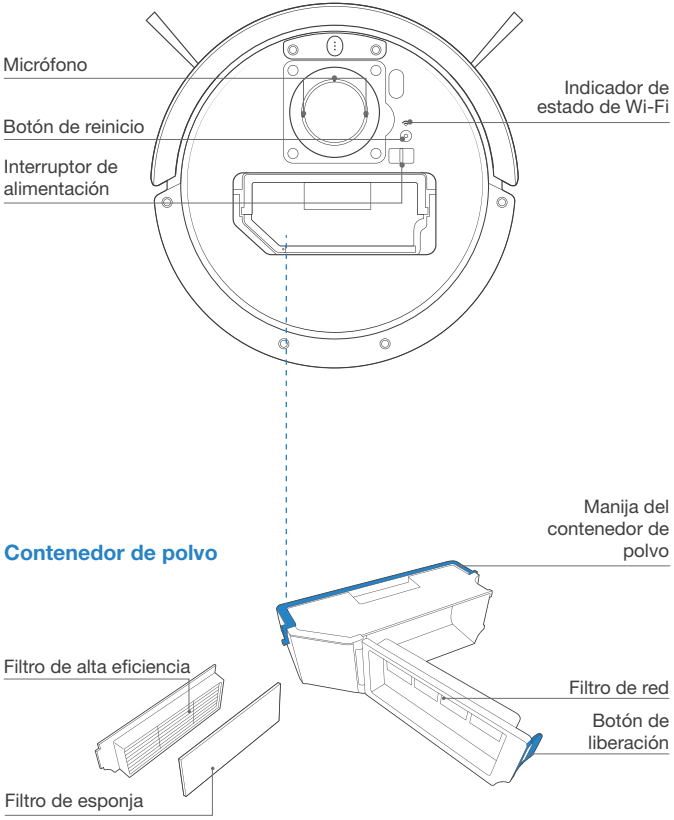
* La cápsula de ambientador se vende por separado. Descubra más accesorios en https://www.ecovacs.com/global.

Diagrama del producto

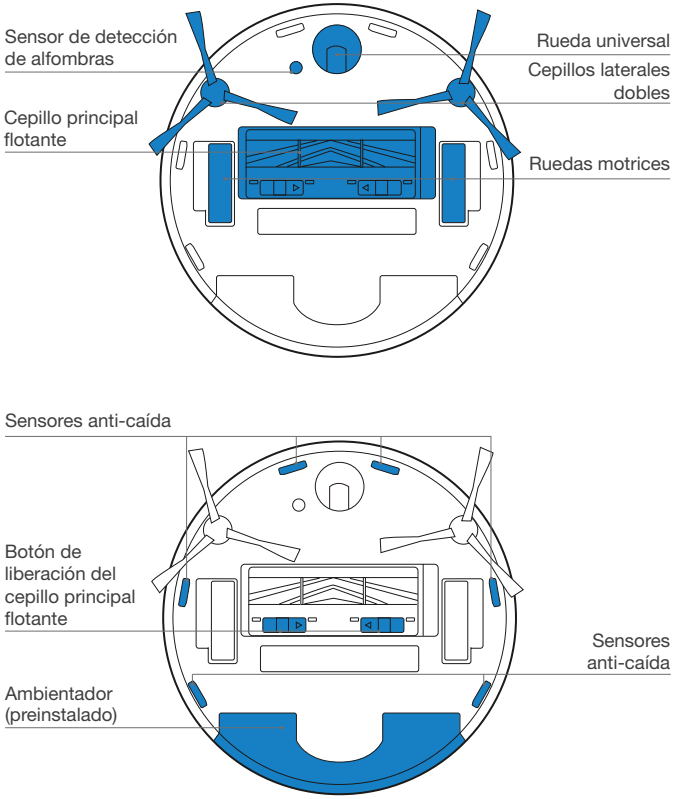
Robot

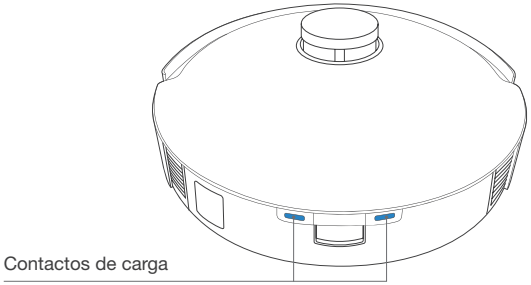




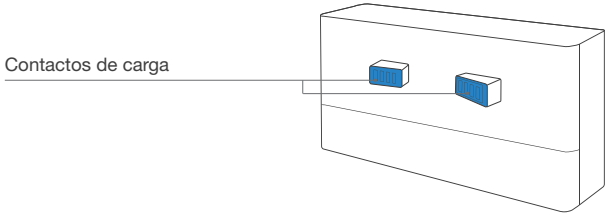


Vista inferior

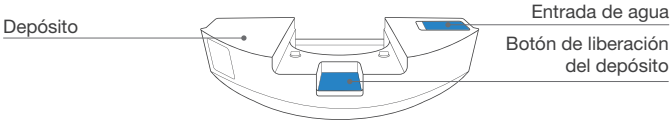


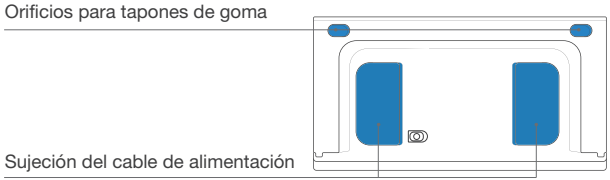


Base de carga

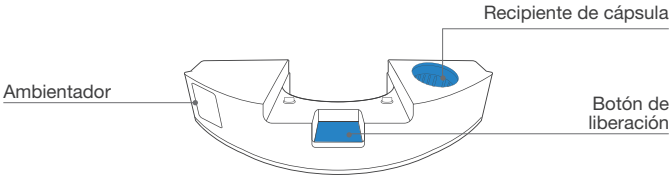


Sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0

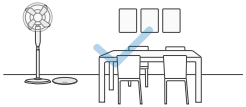




Ambientador (preinstalado)

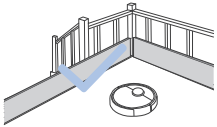


Observaciones antes de la limpieza



Ordene la zona que se va a limpiar colocando los muebles en su lugar, por ejemplo, las sillas.

Durante el primer uso, asegúrese de que todas las habitaciones tienen las puertas abiertas para que el DEEBOT pueda explorar la casa al completo.



Tal vez sea necesario colocar una barrera física en el borde de cualquier desnivel para evitar la caída del robot.

Asegúrese de que las zonas que va a limpiar están bien iluminadas para que la cámara AIVI funcione correctamente. Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños para garantizar una limpieza eficaz.

Retire del suelo objetos como cables, trapos, zapatillas y demás para mejorar la eficacia de la limpieza.

Limpie la cámara AIVI y el sensor de distancia TrueMapping con un trapo suave, y evite usar detergentes o aerosoles de limpieza.

Antes de utilizar este producto en una alfombra de pelo corto con flecos, doble los bordes hacia dentro.

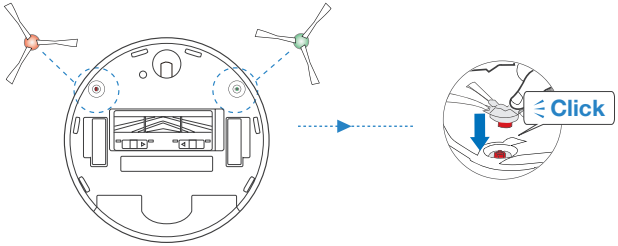
No se quede de pie en espacios estrechos (por ejemplo, un pasillo) y asegúrese de que no bloquea la cámara AIVI.

Inicio rápido

Antes de utilizar el DEEBOT, retire todas las películas o tiras protectoras del DEEBOT y de la base de carga.

Instalación de los cepillos laterales dobles

Asegúrese de que el color de los cepillos laterales dobles coincida con el de la ranura de montaje.



Aplicación ECOVACS HOME

Para poder usar todas las funciones disponibles, se recomienda controlar el DEEBOT mediante la aplicación ECOVACS HOME.

Antes de comenzar, asegúrese de que:

- el teléfono móvil está conectado a una red Wi-Fi;
- la señal inalámbrica de banda de 2,4 GHz está activada en el router;
- la luz indicadora de Wi-Fi del DEEBOT parpadea lentamente.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Luz indicadora de Wi-Fi

	Parpadeo lento	Sin conexión Wi-Fi o esperando una conexión Wi-Fi
	Parpadeo rápido	Conectando con una red Wi-Fi
	Fija	Conectado con una red Wi-Fi

Conexión Wi-Fi

Antes de configurar la red Wi-Fi, asegúrese de que el DEEBOT, el teléfono móvil y la red Wi-Fi cumplen los siguientes requisitos.

Requisitos del DEEBOT y del teléfono móvil

- El DEEBOT está totalmente cargado y el interruptor de alimentación está encendido.
- La luz de estado de la conexión Wi-Fi parpadea lentamente.
- Ha desactivado los datos del teléfono móvil (puede volver a activarlos cuando termine la configuración).

Requisitos de la red Wi-Fi

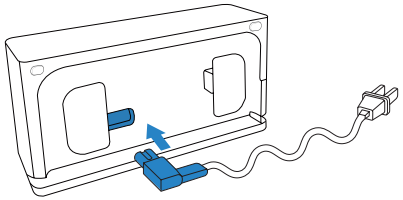
- Usa una red de 2,4 GHz o una red mixta de 2,4/5 GHz.
- Su router es compatible con el estándar 802.11b/g/n y el protocolo IPv4.
- No usa una VPN (red privada virtual) ni un servidor proxy.
- No usa una red oculta.
- WPA y WPA2 con cifrado TKIP, PSK o AES/CCMP.
- El WEP EAP (protocolo de autenticación extensible) no es compatible.
- Usa canales Wi-Fi del 1 al 11 en Estados Unidos y del 1 al 13 en el resto de países (consulte al organismo regulador local).
- Si usa un amplificador/repetidor de red, el nombre de la red (SSID) y la contraseña son los mismos que los de la red principal.

Después de la conexión Wi-Fi, DEEBOT entrará en modo de espera en red si no hay señal durante 10 minutos.

Tenga en cuenta que la realización de funciones inteligentes como el inicio remoto, las interacciones de voz, la visualización de mapas 2D/3D y los ajustes de control, así como la limpieza personalizada (en función de los diferentes productos) requiere que los usuarios descarguen y utilicen la aplicación ECOVACS HOME, que se actualiza constantemente. Si no está de acuerdo con nuestra Política de Privacidad y nuestro Acuerdo de Usuario, algunas de las funciones inteligentes mencionadas anteriormente no se podrán realizar a través de la aplicación ECOVACS HOME, pero se podrán seguir utilizando las funciones básicas de este producto para la operación manual.

Carga del DEEBOT

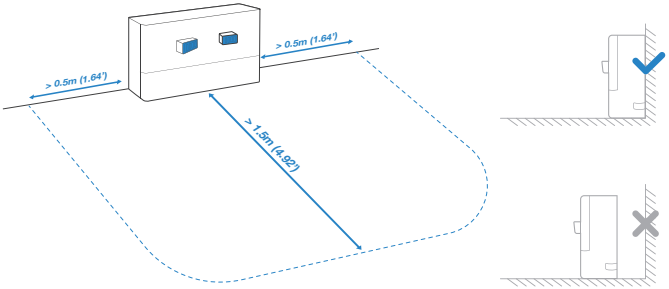
1 Conecte el cable de alimentación



2 Coloque la base de carga

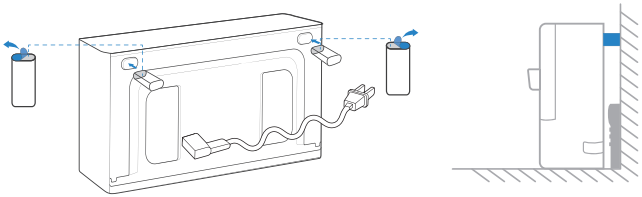
Nota: No sitúe la base de carga sobre una alfombra.

Coloque esta base de carga contra la pared y en más habitaciones para que el robot encuentre la forma más eficaz de cargarse cuando se encuentre en un entorno doméstico complejo o de grandes dimensiones.

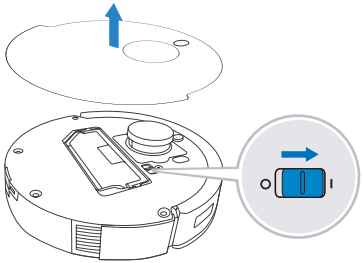


3 Insertar los tapones de goma (para paredes con zócalo)

Retirar el adhesivo de los extremos de los tapones de goma e insertar los tapones de goma (lado adhesivo) en los agujeros.



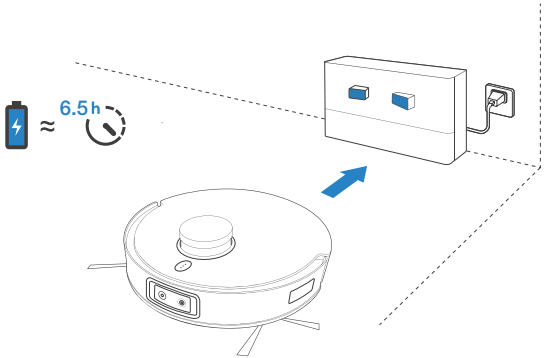
4 Encienda el dispositivo



Nota: I = ENCENDIDO, O = APAGADO.

DEEBOT no se puede cargar si está apagado.

5 Cargue el DEEBOT



Asegúrese de que el DEEBOT inicie la limpieza desde la base. No mueva la base durante la limpieza.
Una vez finalizada la limpieza, se recomienda retirar la almohadilla limpiadora y colocar el DEEBOT en la base manualmente.

Para evitar que se dañe el suelo, se recomienda utilizar una alfombrilla resistente al agua. Descubra más accesorios en https://www.ecovacs.com/global.

Funcionamiento del DEEBOT

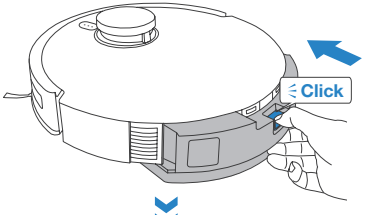
Para la primera limpieza, asegúrese de que el DEEBOT esté completamente cargado.

Durante la primera limpieza:

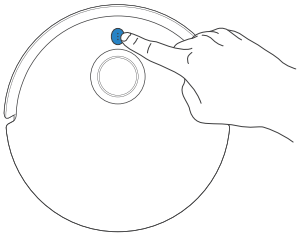
1. Asegúrese de instalar el ambientador para crear un mapa de la casa, incluido el área de alfombra, en la aplicación ECOVACS HOME.
2. Asegúrese de que el DEEBOT esté completamente cargado.
3. Supervise el funcionamiento del DEEBOT y ayúdelo si se produce algún problema.

1 Puesta en marcha

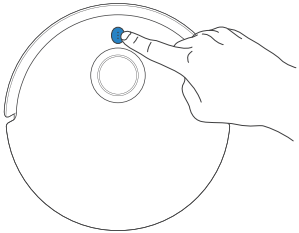
Instale el ambientador



Pulse ⋮



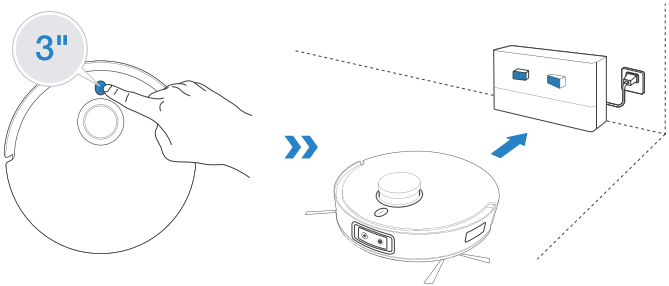
2 Pausa/reactivación



Nota: El panel de control del robot se apaga tras dejarlo en pausa durante unos minutos. Pulse el botón del modo automático del DEEBOT para reactivar el robot.

3 Retorno a la base de carga

Pulse ⋮ durante 3 segundos para enviar el DEEBOT de vuelta a la base de carga.

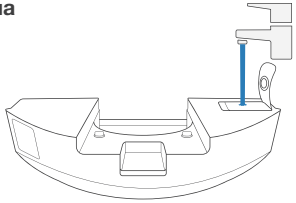


Sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0

Nota:

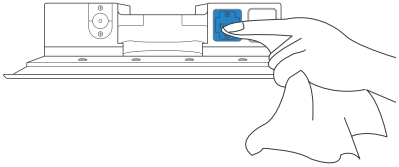
1. Instale el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 para fregar el suelo.
2. Antes de instalar el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0, asegúrese de que los contactos estén totalmente secos.
3. Evite utilizar el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 sobre alfombras.
4. Se recomienda empapar y escurrir la mopa de fregado antes de colocarla para una mejor limpieza.

1 Añada agua

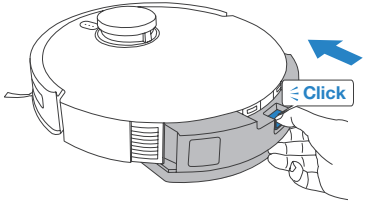


* Para prolongar la vida útil del sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0, se recomienda utilizar agua purificada o la solución limpiadora para DEEBOT de ECOVACS. Descubra más accesorios en https://www.ecovacs.com/global.
* No sumerja el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 en agua.

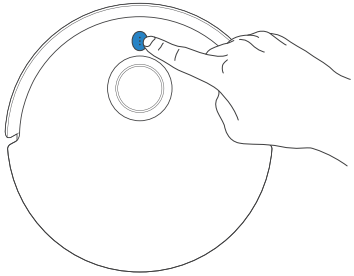
2 Seque completamente los contactos



3 Instale el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0

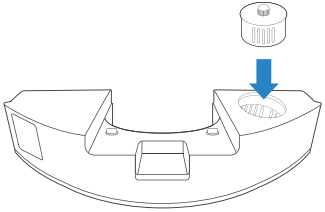


4 Inicie la limpieza

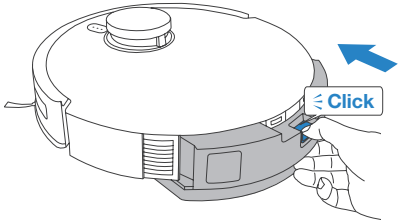


Ambientador

1 **Instale la cápsula de ambientador (se vende por separado)**



2 **Instale el ambientador**



Mantenimiento regular

Para mantener el rendimiento óptimo del DEEBOT, realice las tareas de mantenimiento y las sustituciones de piezas con la siguiente frecuencia:

Pieza del robot	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de reemplazo
Cápsula de ambientador (se vende por separado)	/	Cada 2 meses
Mopa de fregado lavable	/	Cada 1-2 meses
Mopa de fregado desechable	Después de cada uso	Sustituir después de cada uso
Cepillos laterales dobles	Una vez cada 2 semanas	Cada 3-6 meses
Cepillo principal flotante	Una vez a la semana	Cada 6-12 meses
Filtro de esponja/filtro de alta eficiencia	Una vez a la semana	Cada 3-6 meses
Cámara AIVI Sensor de distancia TrueMapping Rueda universal Sensores anti-caída Parachoques Contactos de carga	Una vez a la semana	/
Contenedor de polvo	Una vez al mes	/
Base de carga	Una vez al mes	/

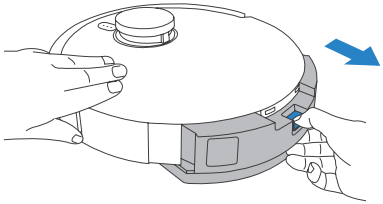
Antes de realizar cualquier tarea de limpieza y mantenimiento en el DEEBOT, apague el robot y desenchufe la base de carga.

A fin de facilitar las tareas de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Nota: ECOVACS fabrica diversas piezas de repuesto y accesorios. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener más información sobre las piezas de repuesto.

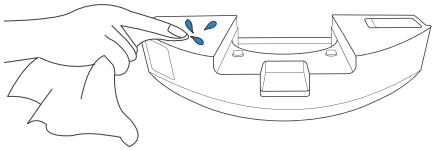
Mantenimiento del sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0

1 Extraiga el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0



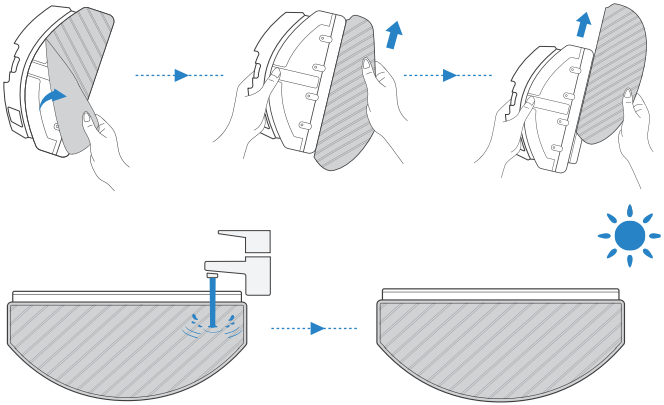
* Vacíe el depósito cuando el DEEBOT haya terminado de fregar.

2 Limpie el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0

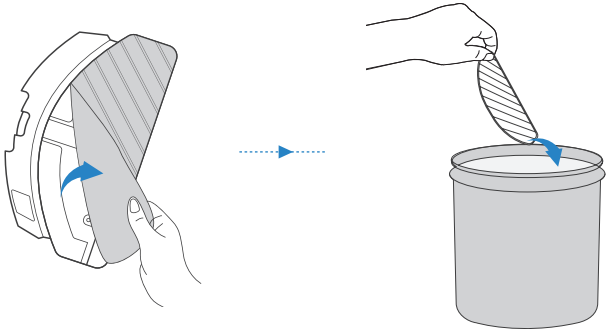


* Limpie el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 con un paño seco y limpio. No lo sumerja en agua.

3 Mopa de fregado lavable



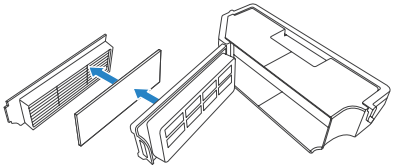
4 Mopa de fregado desechable



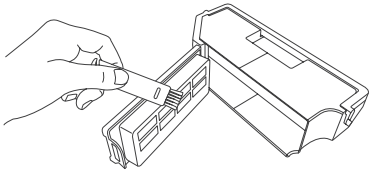
Mantenimiento del contenedor de polvo y los filtros

1

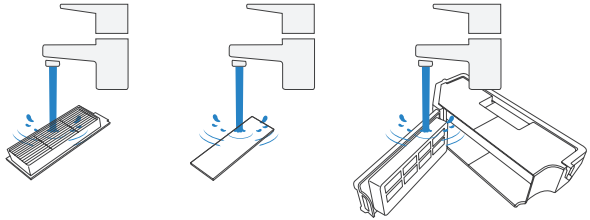
2



3

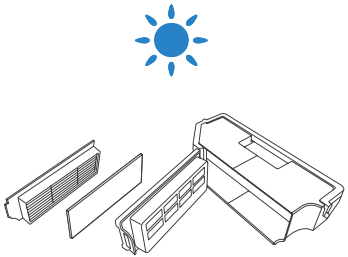


4



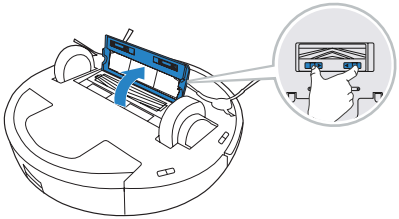
Nota:
1. Lave el filtro con agua tal como se muestra más arriba.
2. No utilice los dedos ni un cepillo para limpiar el filtro.

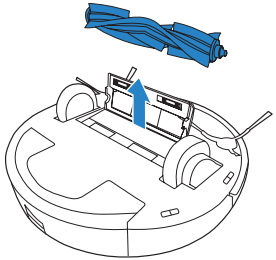
5

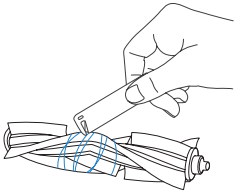


Mantenimiento del cepillo principal flotante y los cepillos laterales dobles

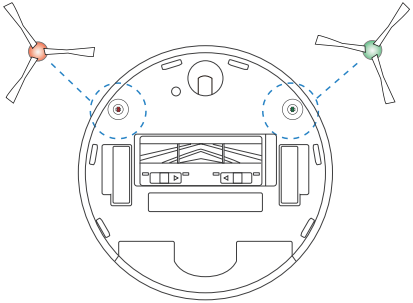
Cepillo principal flotante

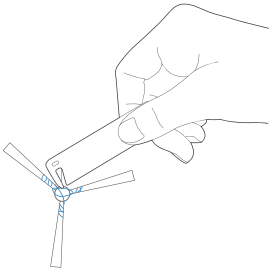






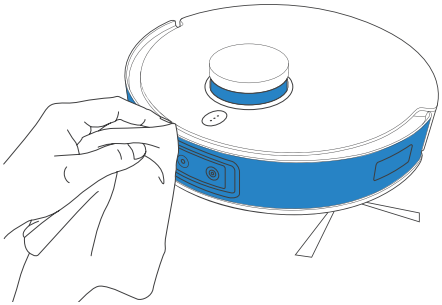
Cepillos laterales dobles

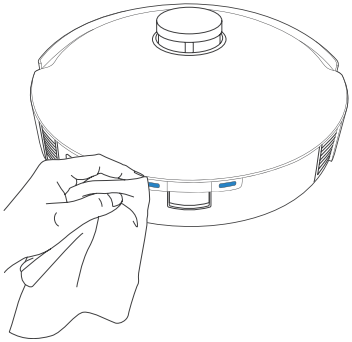


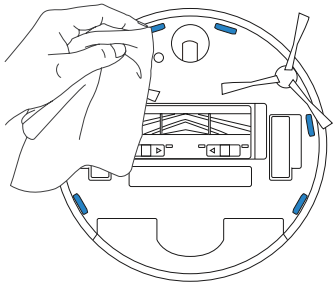


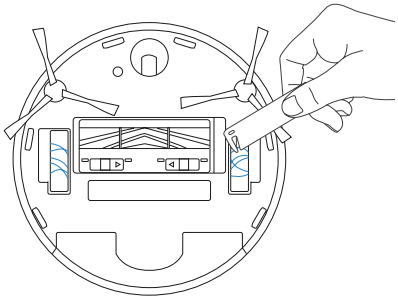
Mantenimiento del resto de componentes

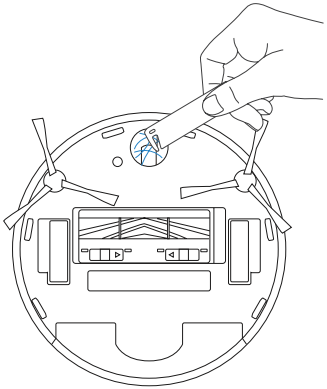
Nota: Limpie los componentes con un paño limpio y seco. Evite el uso de aerosoles de limpieza o detergentes.

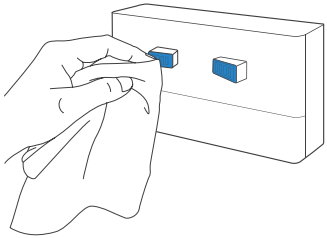












Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
1	El DEEBOT no puede conectarse a la aplicación ECOVACS HOME.	El nombre de usuario o la contraseña de la red Wi-Fi doméstica se han introducido de forma incorrecta.	Introduzca el nombre de usuario y la contraseña correctos de la red Wi-Fi doméstica.
		El DEEBOT no se encuentra dentro del alcance de la señal Wi-Fi doméstica.	Asegúrese de que el DEEBOT se encuentra dentro del alcance de la señal Wi-Fi doméstica.
		El DEEBOT no se encuentra en estado de configuración.	Asegúrese de que el DEEBOT esté conectado a la fuente de alimentación y encendido. Abra la cubierta y pulse el botón de reinicio. Un aviso sonoro indicará que el DEEBOT habrá entrado en estado de configuración.
		Instalación de la aplicación incorrecta.	Descargue e instale la aplicación ECOVACS HOME.
		No se está utilizando una red de 2,4 GHz o una red mixta de 2,4/5 GHz.	El DEEBOT no es compatible con la red de 5 GHz. Utilice una red de 2,4 GHz o una red mixta de 2,4/5 GHz.
2	No se puede crear un mapa de mobiliario en la aplicación.	El DEEBOT no empieza a limpiar desde la base.	El DEEBOT debe empezar a limpiar desde la base.
		Mover el DEEBOT durante la limpieza puede hacer que la mopa se pierda.	Durante la limpieza, no mueva el DEEBOT en la medida de lo posible.
		La limpieza automática no ha finalizado.	Asegúrese de que el DEEBOT regrese automáticamente a la base después de la limpieza.
3	Los cepillos laterales dobles del DEEBOT se caen durante el uso.	Los cepillos laterales dobles no están correctamente instalados.	Asegúrese de que los cepillos laterales dobles encajan correctamente en su lugar al instalarlos.

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
4	No se ha encontrado ninguna señal. El robot no puede regresar a la base.	La base no está colocada correctamente.	Coloque la base correctamente de acuerdo con las instrucciones de la sección [Carga del DEEBOT].
		La base no tiene alimentación eléctrica o se ha movido manualmente.	Compruebe si la base está conectada a una fuente de alimentación. No mueva la base.
		El DEEBOT no empieza a limpiar desde la base.	Se recomienda que el DEEBOT inicie la limpieza desde la base.
		La ruta de carga está bloqueada. Por ejemplo, la puerta de la habitación donde está la base está cerrada.	Mantenga la ruta de carga despejada.
5	El DEEBOT regresa a la base antes de finalizar la limpieza.	La habitación es grande y el DEEBOT necesita volver para recargar.	Active la función de limpieza continua. Para obtener más información, siga las instrucciones de la aplicación.
		El DEEBOT no puede llegar a determinadas áreas si hay muebles o barreras.	Ordene la zona que se va a limpiar colocando los muebles y los objetos pequeños en su sitio.
6	El DEEBOT no se carga.	El DEEBOT no está encendido.	Encienda el DEEBOT.
		Los contactos de carga del DEEBOT no están conectados a los contactos de la base.	Asegúrese de que los contactos de carga del robot se han conectado a los de la base y que el botón del modo automático parpadea. Compruebe si los contactos de carga del DEEBOT y la base están sucios. Limpie estas piezas de acuerdo con las instrucciones de la sección [Mantenimiento] .
		La base no está conectada a la fuente de alimentación.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado a la base.
		La batería está totalmente descargada.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar ayuda.
7	El funcionamiento durante la limpieza es muy ruidoso.	Los cepillos laterales dobles y el cepillo principal flotante se han enredado. El contenedor de polvo y los filtros están bloqueados.	Se recomienda limpiar regularmente los cepillos laterales dobles, el cepillo principal flotante, el contenedor de polvo, el filtro, etc.
		El DEEBOT está en modo fuerte.	Cambie al modo estándar.

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
8	El DEEBOT se atasca mientras limpia y se detiene.	El DEEBOT se ha enredado con algún objeto en el suelo (cables eléctricos, cortinas, los flecos de una alfombra, etc.).	El DEEBOT probará varias formas de desenredarse. Si no lo consigue, retire los obstáculos manualmente y reinicie el dispositivo.
		El DEEBOT se puede quedar atascado debajo de los muebles de una altura similar a la suya.	Coloque una barrera física o fije un límite virtual en la aplicación ECOVACS HOME.
9	Durante la limpieza, el DEEBOT presenta un desorden en la ruta, un sesgo en el funcionamiento, repetición de la limpieza, fugas en áreas pequeñas, etc. (Si hay un área grande que se queda sin limpiar temporalmente, el DEEBOT compensará el área omitida de forma autónoma. A veces el DEEBOT vuelve a una habitación limpia para buscar áreas que falten por limpiar).	Los objetos como cables y zapatillas colocados en el suelo afectan al funcionamiento normal del DEEBOT.	Recoja cables, zapatillas y cualquier otro objeto esparcido por el suelo antes de limpiar. Reduzca al máximo el número de objetos dispersos por el suelo. Si se salta algún área, el DEEBOT lo corregirá por sí solo, no interfiera (no mueva el DEEBOT ni bloquee la ruta).
		Es posible que las ruedas motrices se deslicen sobre el suelo cuando el DEEBOT suba escalones o pase por umbrales y barras de puertas, lo que afecta a su percepción de la casa.	Se recomienda cerrar la puerta de esa área y limpiarla por separado. Después de la limpieza, el DEEBOT volverá al punto de partida. Puede estar tranquilo.
		Trabajar sobre suelos recién encerados y pulidos o sobre baldosas lisas, reduce la fricción entre las ruedas motrices y el suelo.	Espere a que la cera se seque antes de comenzar con la limpieza.
		Debido a los diferentes entornos domésticos, algunas áreas no pueden limpiarse.	Despeje el entorno doméstico para que el DEEBOT pueda entrar a limpiar.
		El sensor de distancia TrueMapping está sucio o bloqueado por objetos extraños.	Limpie el sensor de distancia TrueMapping con un paño limpio y suave o retire cualquier objeto extraño.
10	El gestor de vídeo no puede abrirse o no tiene pantalla.	Error de conexión Wi-Fi.	Compruebe el estado de la conexión Wi-Fi. El DEEBOT debe estar en un área con buena señal Wi-Fi para activar el gestor de vídeo.
		Debido a la latencia de la red, es posible que no se pueda abrir el gestor de vídeo temporalmente.	Inténtelo de nuevo más tarde.
		La cámara AIVI está bloqueada.	Retire la protección.
11	Retardo del control remoto.	La señal Wi-Fi es deficiente, lo que provoca que la carga de vídeo sea lenta.	Utilice el DEEBOT en áreas con buena señal Wi-Fi.

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
12	La cámara AIVI no reconoce objetos.	La zona de limpieza no está bien iluminada.	El reconocimiento inteligente requiere suficiente iluminación. Asegúrese de que las áreas que se van a limpiar estén bien iluminadas.
		La lente de la cámara AIVI está sucia o bloqueada.	Limpie la lente con un paño suave y limpio y asegúrese de que la cámara AIVI no está bloqueada. Evite usar detergentes o aerosoles durante la limpieza.
13	El DEEBOT no responde a la instrucción de la base.	El DEEBOT está demasiado lejos de la base.	Si está más alejado de la distancia disponible, también se puede utilizar la aplicación ECOVACS HOME para manejar el DEEBOT.
14	Las ruedas motrices están bloqueadas.	Las ruedas motrices están bloqueadas por objetos extraños.	Gire y presione las ruedas motrices para comprobar si hay algún objeto extraño envuelto o atascado. Si hay algún objeto extraño, retírelo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar ayuda.
15	El sistema de fregado oscilante DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 se suelta durante el uso.	El sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 no está correctamente instalado.	Asegúrese de que el sistema de fregado oscilante DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 encaje en su sitio al instalarlo.
16	El DEEBOT se atasca al limpiar con el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0 instalado.	El DEEBOT puede tener dificultades para pasar por encima de obstáculos mientras se utiliza el sistema de fregado oscilante OZMO™ Pro 3.0.	Ayude al DEEBOT si nota algún problema.
17	El ambientador no emite ninguna fragancia.	La cápsula de ambientador no está instalada.	Instale la cápsula de ambientador.
		La cápsula de ambientador ha terminado su vida útil.	Sustituya la cápsula de ambientador. Para obtener más información sobre los repuestos, visite https://www.ecovacs.com/global.
18	El ambientador hace un ruido anormal.	Han caído objetos dentro del ambientador.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

Especificaciones técnicas

Modelo	**DBX33**			
Tensión nominal de entrada	20 V ⎓ 1 A			
Modelo de base de carga	**CH2118**		**CH2117 (se vende por separado)**	
	Tensión nominal de entrada	100-240 V∼ 50-60 Hz	Tensión nominal de entrada (carga)	220-240 V∼ 50-60 Hz 0,3 A
	Tensión nominal de salida	20 V ⎓ 1 A	Tensión nominal de salida	20 V ⎓ 1 A
	Potencia nominal de entrada	25 W	Potencia (vaciado automático)	1000 W
Bandas de frecuencia	2400-2483,5 MHz			
Consumo en modo de espera en red	Menos de 2 W			

La potencia de salida del módulo de Wi-Fi es inferior a 100 mW.

Nota: Las especificaciones técnicas y de diseño podrían variar debido al continuo desarrollo del producto.

Descubra más accesorios en https://www.ecovacs.com/global.

Consignes de sécurité importantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station d'accueil.
6. UNIQUEMENT destiné à un usage domestique en INTÉRIEUR. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements industriels ou commerciaux.

7. Utiliser uniquement la batterie rechargeable et la station d'accueil d'origine fournies avec l'appareil par le fabricant. Les batteries non rechargeables sont interdites.
8. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très chauds ou très froids (température inférieure à -5 ˚C/23 ˚F ou supérieure à 40 ˚C/104 ˚F).
11. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
12. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.
13. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.
14. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
16. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
17. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.
18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil ou la station d'accueil en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur

le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.

19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
20. Ne pas utiliser la station d'accueil si elle est endommagée. Si l'alimentation est endommagée ou défectueuse, cesser de l'utiliser et ne pas tenter de la réparer.
21. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réservoir est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil ou la station d'accueil s'ils ne fonctionnent pas correctement, ont subi une chute, ont été endommagés, sont restés à l'extérieur ou sont entrés en contact avec de l'eau. Ils doivent être réparés par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
22. Couper l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
23. La fiche doit être retirée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de la station d'accueil.
24. Pour la mise au rebut de l'appareil, retirer l'appareil de la station d'accueil, couper l'alimentation et retirer la batterie.
25. La batterie doit être déposée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
26. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
27. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.
28. Si la station d'accueil n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
29. L'appareil doit être utilisé conformément aux consignes figurant dans ce manuel d'instructions. ECOVACS ROBOTICS ne peut être tenu responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.
30. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer. Pour remplacer la batterie du robot, contacter le service client.
31. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, le mettre hors tension pour le ranger. Débrancher la station d'accueil.

32. **AVERTISSEMENT :** Pour recharger la batterie, utiliser l'unité d'alimentation amovible CH2118 fournie avec l'appareil, ou l'unité CH2117 vendue séparément en tant qu'accessoire.

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et les individus lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Pour veiller au respect de ces exigences, il n'est pas conseillé d'utiliser l'appareil à une distance inférieure à celle indiquée. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas se trouver à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur.

Mise à jour de l'appareil

En général, certains appareils sont mis à jour deux fois par mois, mais ce n'est pas toujours le cas.

Certains appareils, en particulier ceux commercialisés il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une faille critique est détectée et corrigée.

	Classe II
	Transformateur d'isolement résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Utiliser uniquement à l'intérieur
⎓	Courant continu
~	Courant alternatif

Pour les pays de l'Union européenne

Pour obtenir des informations sur la déclaration de conformité de l'UE, rendez-vous sur https://www.ecovacs.com/global/compliance.

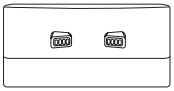
Mise au rebut correcte de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou la santé humaine dus à une mise au rebut non contrôlée, recycler l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, merci d'utiliser le système de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous l'a vendu. Il peut recycler ce produit en toute sécurité.

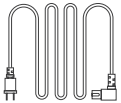
La télésurveillance est destinée à l'usage privé absolu de lieux non publics, de propriétés privées, à des fins d'autoprotection et de contrôle unique exclusivement. Merci de prendre connaissance des obligations légales locales en matière de protection des données en cas d'utilisation. Pas de surveillance des lieux publics, notamment dans un but dissimulé et/ou de la part de l'employeur sans raisons justifiées. Une telle utilisation non justifiée se fait aux risques et sous la responsabilité de l'utilisateur.

Contenu de l'emballage

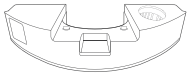
Robot



Station d'accueil

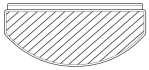


Cordon d'alimentation

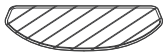


Désodorisant (pré-installé)

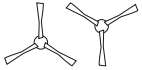
OZMO™ Pro 3.0 Système de lavage à vibrations



Lingettes lavables (pré-installé)



Lingettes de nettoyage jetables



Brosses latérales doubles

Bouchons en caoutchouc (1 paire)

Manuel d'instructions

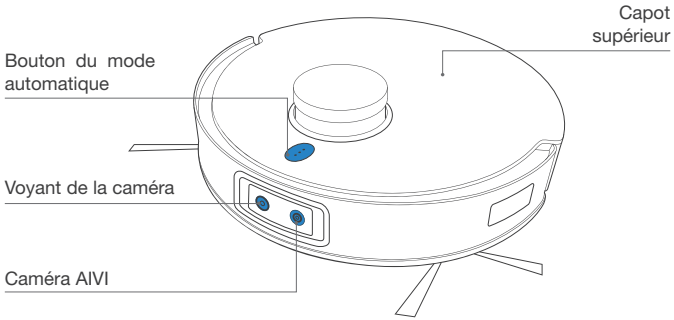
Outil de nettoyage multifonction

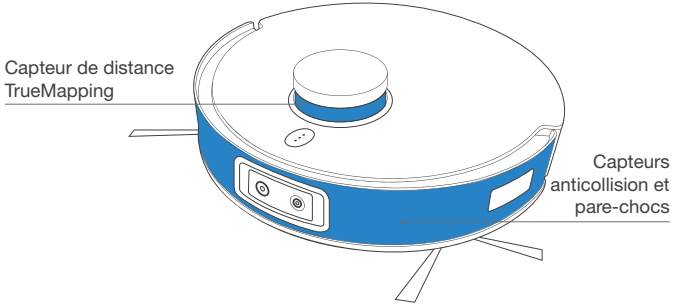
Remarque : Les figures et illustrations sont fournies uniquement à titre de référence, et peuvent ne pas représenter l'apparence du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

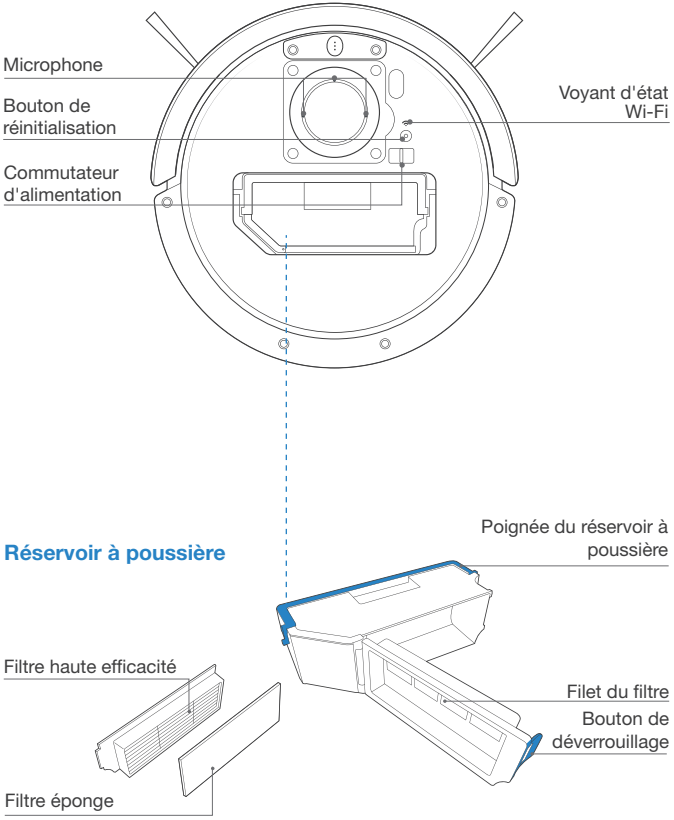
* La capsule désodorisante est vendue séparément et fonctionne avec le désodorisant. Découvrez d'autres accessoires sur https://www.ecovacs.com/global.

Schéma du produit

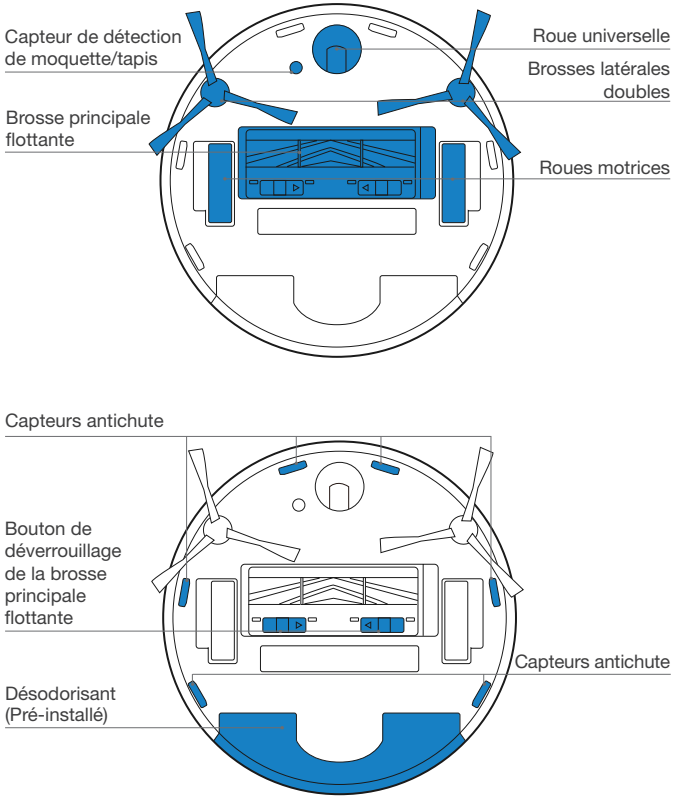
Robot

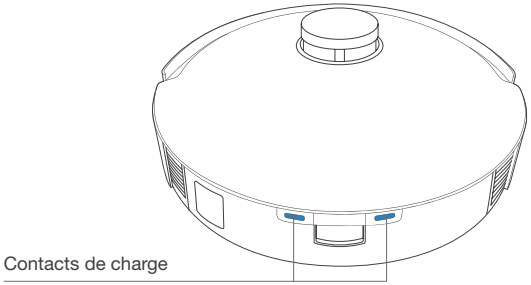




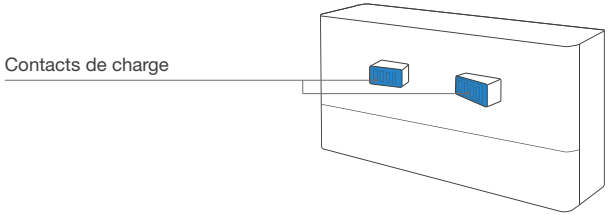


Vue de dessous

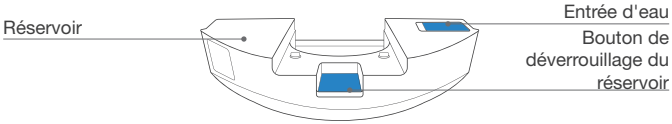


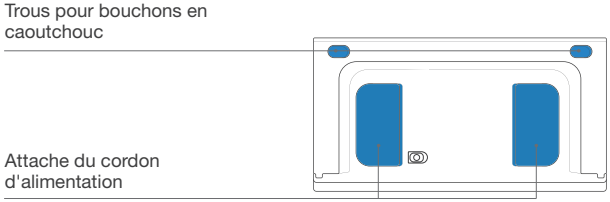


Station d'accueil

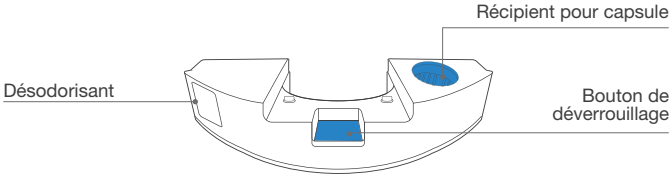


Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0

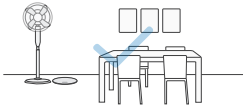




Désodorisant (pré-installé)

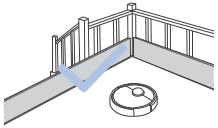


Remarques avant le nettoyage

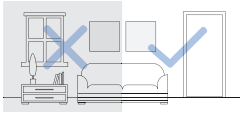


Ranger la zone à nettoyer en mettant les meubles, par exemple les chaises, à leur place exacte.

Pour la première utilisation, s'assurer que les portes de toutes les pièces sont ouvertes pour que le DEEBOT puisse explorer entièrement votre domicile.



Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords d'une déclivité pour empêcher l'appareil de tomber.



S'assurer que les zones à nettoyer sont bien éclairées pour que la caméra AIVI fonctionne correctement. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol pour garantir l'efficacité du nettoyage.

Ranger les objets tels que câbles, vêtements et chaussons, etc. pour une efficacité optimale de nettoyage.

Nettoyer la caméra AIVI et le capteur de distance TrueMapping avec un chiffon propre, en évitant d'utiliser du détergent ou un spray de nettoyage.

Avant d'utiliser l'appareil sur un tapis à poil ras avec des franges, replier les bords sur eux-mêmes.

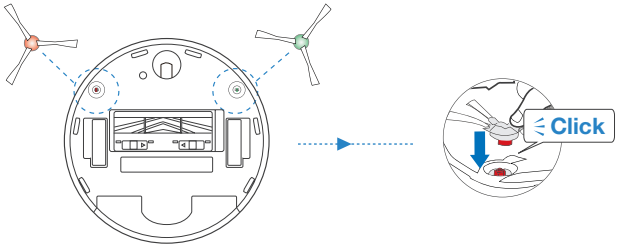
Il est important que personne ne se tienne debout dans les espaces étroits, tels que les corridors, et de veiller à ne pas bloquer la caméra AIVI.

Démarrage rapide

Avant d'utiliser le DEEBOT, retirer tous les films de protection ou les bandes protectrices du robot et de la station d'accueil.

Installer les brosses latérales doubles

S'assurer que la couleur des brosses latérales doubles correspond à celle de la fente de fixation.



Application ECOVACS HOME

Pour profiter de toutes les fonctionnalités disponibles, il est recommandé de commander votre DEEBOT via l'application ECOVACS HOME.

Avant de commencer à utiliser le robot, assurez-vous que :

- votre téléphone portable est connecté à un réseau Wi-Fi ;
- le signal sans fil de bande 2,4 GHz est activé sur votre routeur ;
- le voyant Wi-Fi de votre DEEBOT clignote lentement.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Voyant Wi-Fi

	Clignotement lent	Déconnecté du Wi-Fi ou en attente de connexion Wi-Fi
	Clignotement rapide	Connexion au Wi-Fi en cours
	Fixe	Connecté au Wi-Fi

Connexion Wi-Fi

Avant de configurer le Wi-Fi, s'assurer que votre DEEBOT, votre téléphone portable et votre réseau Wi-Fi répondent aux exigences énoncées ci-dessous.

Exigences du DEEBOT et du téléphone portable

- Le DEEBOT est complètement chargé et son interrupteur d'alimentation activé.
- Le voyant d'état Wi-Fi clignote lentement.
- Les données mobiles du téléphone portable sont désactivées (vous pouvez les réactiver après la configuration).

Exigences du réseau Wi-Fi

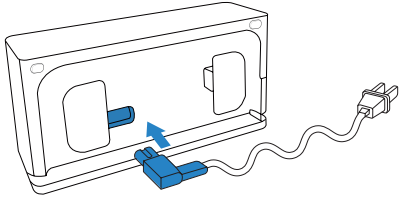
- Vous utilisez un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.
- Votre routeur prend en charge les protocoles 802.11b/g/n et IPv4.
- Vous n'utilisez pas de VPN (réseau privé virtuel) ou de serveur proxy.
- Vous n'utilisez pas de réseau caché.
- Cryptage WPA et WPA2 utilisant TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) n'est pas pris en charge.
- Vous utilisez les réseaux Wi-Fi 1-11 si vous êtes en Amérique du Nord et 1-13 en dehors de l'Amérique du Nord (référez-vous à l'organisme de réglementation local).
- Si vous utilisez un extenseur/répéteur réseau, le nom du réseau (SSID) et le mot de passe sont identiques à votre réseau principal.

Après la connexion Wi-Fi, le DEEBOT passe en mode de veille réseau s'il ne reçoit aucun signal dans les 10 minutes.

Veuillez noter que pour profiter de fonctions intelligentes telles que le démarrage à distance, l'interaction vocale, l'affichage de cartes 2D/3D et les paramètres de contrôle, ainsi que le nettoyage personnalisé (selon les produits), les utilisateurs doivent télécharger et utiliser l'application ECOVACS HOME, qui est constamment mise à jour. Vous devez accepter notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur avant que nous puissions traiter certaines de vos informations de base et nécessaires et vous permettre d'utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur, certaines des fonctions intelligentes susmentionnées ne peuvent pas être utilisées via l'application ECOVACS HOME, mais vous pouvez toujours profiter des fonctions de base de ce produit en mode manuel.

Charger le DEEBOT

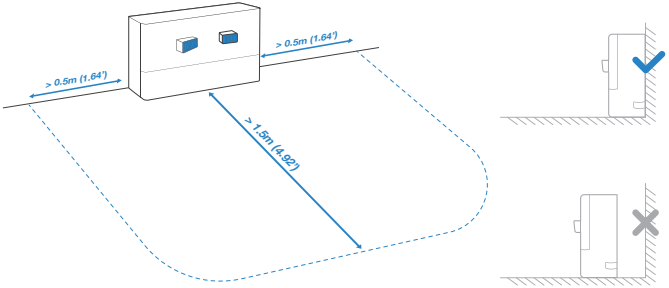
1 Brancher le cordon d'alimentation



2 Positionnement de la station d'accueil

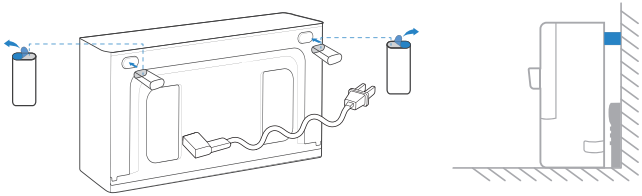
Remarque : Ne pas placer la station d'accueil sur un tapis/de la moquette.

Placer cette station d'accueil contre le mur et dans davantage de pièces, afin que votre robot puisse se recharger plus efficacement lorsqu'il se trouve dans un environnement domestique plus grand ou plus complexe.

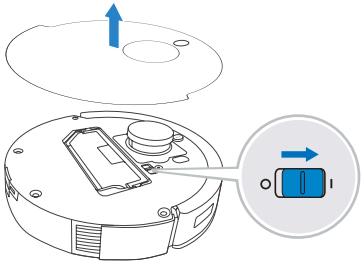


3 Insérez les bouchons en caoutchouc (pour les murs avec plinthe)

Retirez les autocollants à l'extrémité des bouchons en caoutchouc et insérez les bouchons en caoutchouc (côté adhésif) dans les trous.



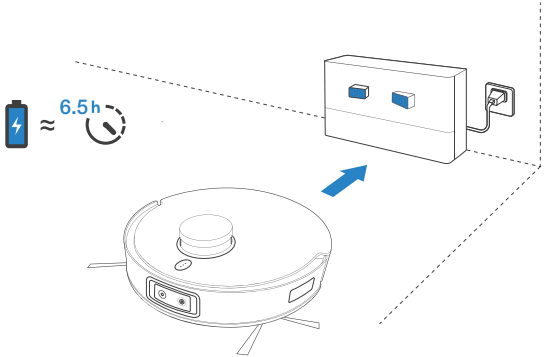
4 Mise sous tension



Remarque : I = ON, O = OFF.

Il est impossible de charger le DEEBOT s'il est hors tension (OFF).

5 Charger le DEEBOT



S'assurer que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station. Ne pas déplacer la station pendant le nettoyage.
Une fois le nettoyage terminé, il est recommandé de retirer le patin de lavage et de placer manuellement le DEEBOT sur la station.

Pour éviter d'endommager le sol, il est recommandé d'utiliser le tapis imperméable. Découvrez d'autres accessoires sur https://www.ecovacs.com/global.

Fonctionnement du DEEBOT

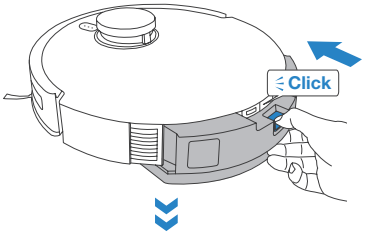
Lors du premier nettoyage, s'assurer que le DEEBOT est complètement chargé.

Lors du premier nettoyage :

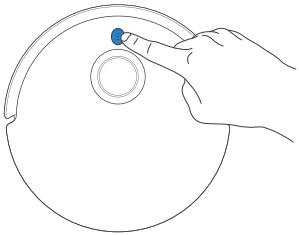
1. Installer le désodorisant pour créer une carte dans l'application ECOVACS HOME, y compris la zone du tapis/de moquette
2. S'assurer que le DEEBOT est complètement chargé.
3. Surveiller le DEEBOT et l'aider en cas de problème.

1 Démarrage

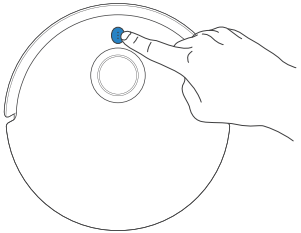
Installer le désodorisant



Appuyer sur ⋮



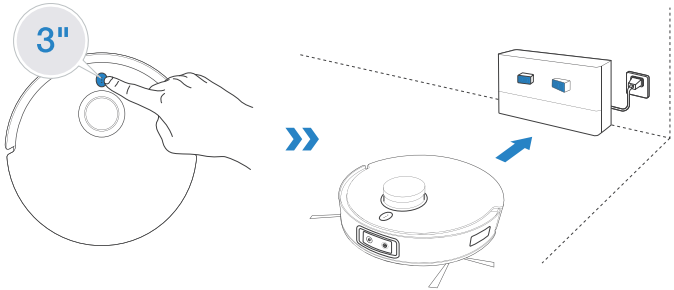
2 Pause/Réactivation



Remarque : Le panneau de commande du robot s'éteint si celui-ci est en pause depuis quelques minutes. Appuyer sur le bouton de mode automatique pour réactiver le DEEBOT.

3 Retour au chargeur

Appuyer sur ⋮ pendant 3 secondes pour renvoyer le DEEBOT à la station d'accueil.

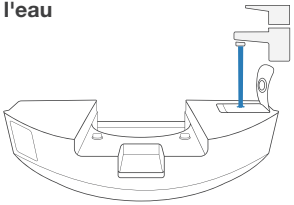


Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0

Remarque :

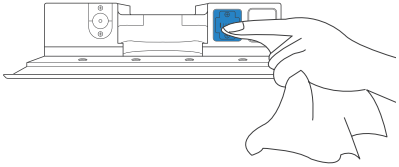
1. Installer le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 pour le lavage des sols.
2. Avant d'installer le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0, s'assurer que les contacts sont bien secs.
3. Éviter d'utiliser le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 sur de la moquette/des tapis.
4. Pour un meilleur nettoyage, il est recommandé de bien rincer et d'essorer le patin de lavage avant de l'installer.

1 Ajouter de l'eau

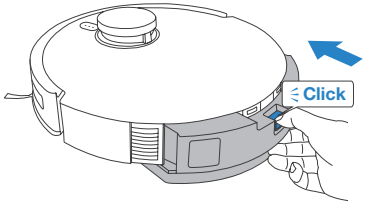


* Pour prolonger la durée de vie du Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0, il est recommandé d'utiliser de l'eau purifiée ou la solution de nettoyage ECOVACS DEEBOT. Découvrez d'autres accessoires sur https://www.ecovacs.com/global.
* Ne pas plonger le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 dans l'eau.

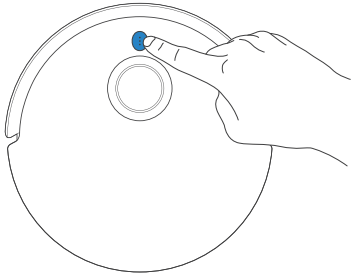
2 Sécher soigneusement les contacts



3 Installer le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0

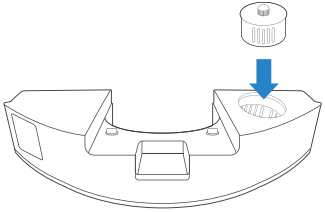


4 Démarrer le nettoyage

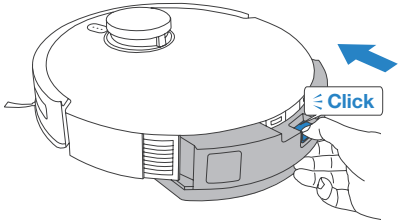


Désodorisant

1 Installer la capsule désodorisante (vendue séparément)



2 Installer le désodorisant



Entretien régulier

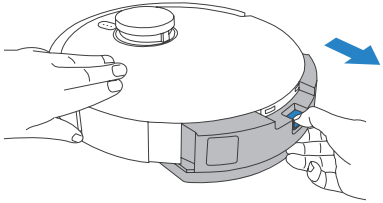
Pour maintenir les performances optimales du DEEBOT, réaliser les tâches d'entretien et remplacer les pièces à la fréquence suivante :

Pièce du robot	Fréquence d'entretien	Fréquence de remplacement
Capsule désodorisante (vendue séparément)	/	Tous les 2 mois
Lingettes lavables	/	Tous les 1 à 2 mois
Lingette de nettoyage jetable	Après chaque utilisation	Remplacer après chaque utilisation
Brosses latérales doubles	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale flottante	Une fois par semaine	Tous les 6 à 12 mois
Filtre éponge/Filtre haute efficacité	Une fois par semaine	Tous les 3 à 6 mois
Caméra AIVI Capteur de distance TrueMapping Roue universelle Capteurs antichute Pare-chocs Contacts de charge	Une fois par semaine	/
Réservoir à poussière	Une fois par mois	/
Station d'accueil	Une fois par mois	/

Pour procéder aux tâches de nettoyage et d'entretien du DEEBOT, le mettre hors tension et débrancher la station d'accueil.
Un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.
Remarque : ECOVACS fabrique divers accessoires et pièces de remplacement. Contacter le service client pour plus d'informations sur les pièces de remplacement.

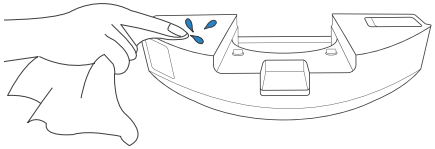
Entretenir le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0

1 Retirer le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0



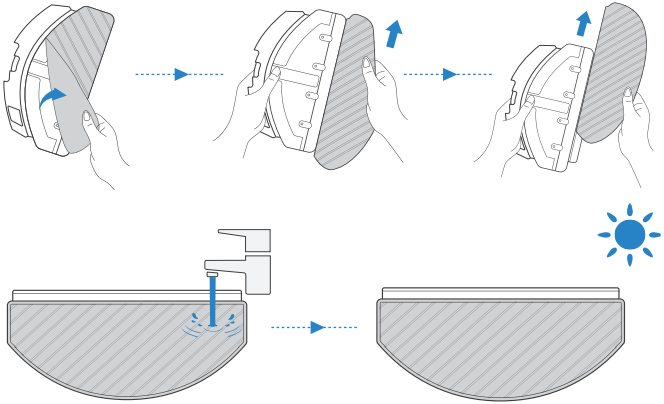
* Une fois que le robot DEEBOT a terminé le nettoyage, vider le réservoir.

2 Essuyer le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0

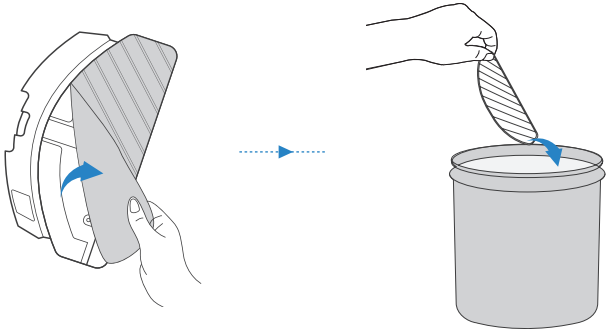


* Essuyer le système à vibrations OZMO™ Pro 3.0 avec un chiffon propre et sec. Ne pas tremper dans l'eau.

3 Lingette lavables



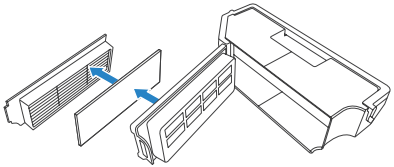
4 Lingettes de nettoyage jetables



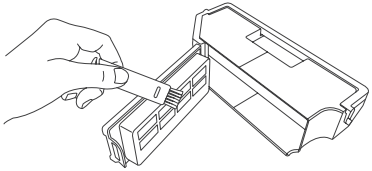
Entretenir le réservoir à poussière et les filtres

1

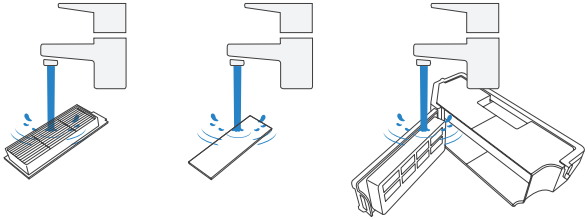
2



3

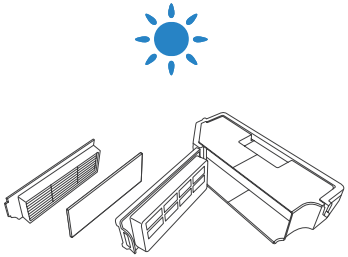


4



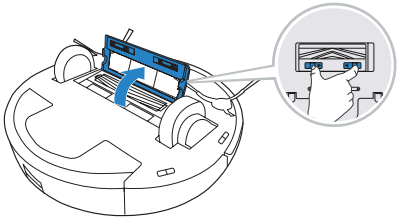
Remarque :
1. Rincer le filtre à l'eau comme indiqué ci-dessus.
2. N'utiliser ni votre doigt ni une brosse pour nettoyer le filtre.

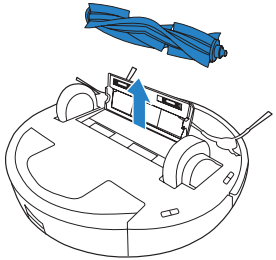
5

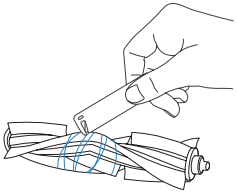


Entretenir la brosse principale flottante et les brosses latérales doubles

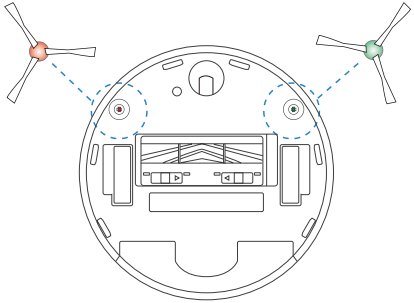
Brosse principale flottante

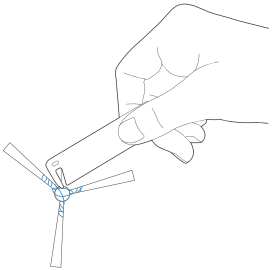






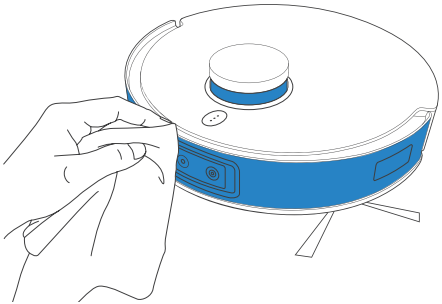
Brosses latérales doubles

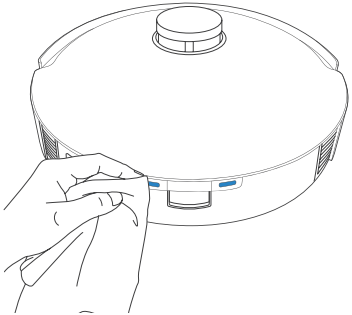


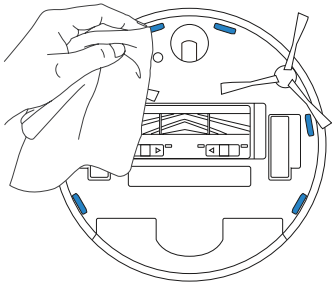


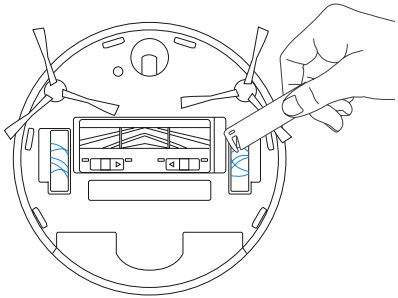
Entretenir les autres composants

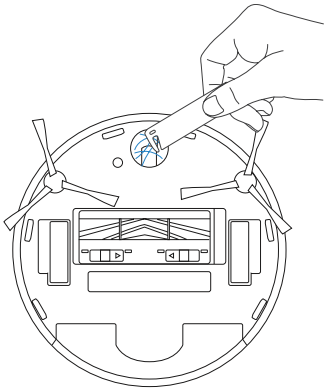
Remarque : Essuyer les composants avec un chiffon propre et sec. Éviter d'utiliser des sprays de nettoyage ou des détergents.

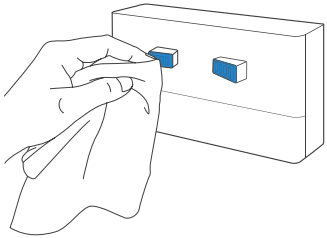












Dépannage

N°	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	Le DEEBOT n'est pas en mesure de se connecter à l'application ECOVACS HOME.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe pour le Wi-Fi domestique est incorrect.	Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour le Wi-Fi domestique.
		Le DEEBOT se trouve hors de la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.	S'assurer que le DEEBOT se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.
		Le DEEBOT n'est pas en mode configuration.	S'assurer que le DEEBOT est connecté à l'alimentation et sous tension. Ouvrir le capot et appuyer sur le bouton de réinitialisation. Le DEEBOT passe en mode de configuration lorsque vous entendez une invite vocale.
		Application installée incorrecte.	Télécharger et installer l'application ECOVACS HOME.
		Vous n'utilisez pas un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.	Le DEEBOT ne prend pas en charge le réseau 5 GHz. Utiliser un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.
2	Impossible de créer une carte des meubles sur l'application.	Le DEEBOT ne commence pas le nettoyage à partir de la station.	Le DEEBOT doit commencer le nettoyage à partir de la station.
		Déplacer le DEEBOT lors du nettoyage peut entraîner l'arrêt du lavage.	Pendant le nettoyage, ne pas déplacer le DEEBOT trop loin.
		Le nettoyage automatique n'est pas terminé.	S'assurer que le DEEBOT retourne automatiquement à la station après le nettoyage.
3	Les brosses latérales doubles du DEEBOT tombent en cours d'utilisation.	Les brosses latérales doubles ne sont pas correctement installées.	S'assurer que les brosses latérales doubles émettent un clic lors de l'installation

N°	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
4	Aucun signal détecté. Impossible de retourner à la station.	La station n'est pas correctement placée.	Placer la station correctement conformément aux instructions de la section [Charger le DEEBOT].
		La station est hors tension ou a été déplacée manuellement.	S'assurer que la station est connectée à l'alimentation. Ne pas déplacer la station.
		Le DEEBOT ne commence pas le nettoyage à partir de la station.	Il est préférable que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station.
		Un obstacle est présent sur l'itinéraire de charge. Par exemple, la porte de la pièce où se trouve la station est fermée.	Maintenir l'itinéraire de charge dégagé.
5	Le DEEBOT revient à la station avant d'avoir terminé le nettoyage.	La pièce est grande et le DEEBOT doit revenir pour se recharger.	Activer le nettoyage continu. Pour plus d'informations, suivre les instructions de l'application.
		Le DEEBOT ne parvient pas à atteindre certaines zones bloquées par des meubles ou des barrières.	Ranger la zone à nettoyer en remettant les meubles et les petits objets à leur place.
6	Le DEEBOT ne se charge pas.	Le DEEBOT n'est pas sous tension.	Mettre le DEEBOT sous tension.
		Les contacts de charge du DEEBOT ne sont pas connectés aux contacts de la station.	S'assurer que les contacts de charge du robot sont connectés aux contacts de la station et que le bouton de mode automatique clignote. Vérifier si les contacts de charge du DEEBOT et la station sont sales. Nettoyer ces pièces conformément aux instructions de la section [Entretien].
		La station n'est pas connectée à l'alimentation.	S'assurer que le cordon d'alimentation est fermement connecté à la station.
		La batterie est complètement déchargée.	Merci de contacter le service client pour obtenir de l'aide.
7	Le fonctionnement est très bruyant pendant le nettoyage.	Les brosses latérales doubles et la brosse principale flottante sont emmêlées. Le réservoir à poussière et le filtre sont obstrués.	Il est recommandé de nettoyer régulièrement les brosses latérales doubles, la brosse principale flottante, le réservoir à poussière, le filtre, etc.
		Le DEEBOT est en mode fort.	Passer en mode standard.

N°	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
8	Le DEEBOT reste bloqué pendant le nettoyage et s'arrête.	Le DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (câbles électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).	Le DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et redémarrer le robot.
		Le DEEBOT peut se coincer sous un meuble d'une hauteur d'entrée similaire.	Placer une barrière physique ou définir une limite virtuelle dans l'application ECOVACS Home.
9	Pendant le nettoyage, le DEEBOT peut envoyer les messages suivants : obstacles sur la route, nettoyage répété, petite zone ignorée, etc. (Si une grande zone n'a pas été nettoyée temporairement, le DEEBOT nettoiera la zone ignorée de manière indépendante. Parfois, le DEEBOT entre à nouveau dans une pièce nettoyée pour trouver une zone manquante.)	Des objets tels que des câbles et des chaussons au sol affectent le fonctionnement normal du DEEBOT.	Ranger les câbles, les chaussons et autres objets éparpillés sur le sol avant le nettoyage. Et réduire au maximum le nombre d'objets éparpillés sur le sol. Si une zone est ignorée, le DEEBOT corrigera ce problème tout seul ; ne pas interférer (par exemple, en déplaçant le DEEBOT ou en obstruant le trajet).
		Il se peut que les roues motrices glissent sur le sol lorsque DEEBOT monte des marches, des seuils et des barres de seuil, ce qui affecte son jugement de l'environnement de la maison.	Il est recommandé de fermer la porte de cette zone et de la nettoyer séparément. Après le nettoyage, le DEEBOT revient au point de départ. Vous pouvez vous en servir.
		Utiliser sur des sols fraîchement cirés et polis ou des carreaux lisses, ce qui réduit la friction entre les roues motrices et le sol.	Attendre que la cire sèche avant de nettoyer.
		En raison des différents environnements domestiques, certaines zones ne peuvent pas être nettoyées.	Ranger les pièces pour s'assurer que le DEEBOT peut procéder au nettoyage.
		Le capteur de distance TrueMapping est sale ou obstrué par des corps étrangers.	Essuyer le capteur de distance TrueMapping à l'aide d'un chiffon doux et propre ou retirer les corps étrangers.
10	Video Manager ne s'ouvre pas ou son écran ne s'affiche pas.	Échec de la connexion Wi-Fi.	Vérifier l'état de la connexion Wi-Fi. Le DEEBOT doit se trouver dans une zone avec un bon signal Wi-Fi pour activer Video Manager.
		En raison de la latence du réseau, il se peut que vous ne puissiez pas ouvrir Video Manager temporairement.	Réessayer ultérieurement.
		La caméra AIVI est bloquée.	Retirer la protection.
11	Délai de réponse de la télécommande.	Le signal Wi-Fi est faible, ce qui ralentit le chargement de la vidéo.	Utiliser le DEEBOT dans des zones avec de bons signaux Wi-Fi.

N°	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
12	La caméra AIVI ne reconnaît pas les objets.	La zone de nettoyage n'est pas bien éclairée.	La reconnaissance intelligente a besoin d'un éclairage suffisant. S'assurer que les zones à nettoyer sont bien éclairées.
		L'objectif de la caméra AIVI est sale ou obstrué.	Nettoyer l'objectif à l'aide d'un chiffon doux et propre et s'assurer que la caméra AIVI n'est pas obstruée. Éviter d'utiliser du détergent ou un spray pendant le nettoyage.
13	Le DEEBOT ne répond pas aux instructions de la station.	Le DEEBOT est trop éloigné de la station.	S'il est au-delà de la distance maximale, l'application ECOVACS HOME peut également être utilisée pour faire fonctionner le DEEBOT.
14	Les roues motrices sont bloquées.	Les roues motrices sont bloquées par des corps étrangers.	Tourner et appuyer sur les roues motrices pour vérifier si un corps étranger est enroulé ou coincé. S'il y a un corps étranger, le retirer sans délai. Si le problème persiste, contacter le service client pour obtenir de l'aide.
15	Le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 tombe en cours d'utilisation.	Le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 n'est pas correctement installé.	S'assurer que le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 émet un clic lors de l'installation.
16	Le DEEBOT est bloqué lors du nettoyage avec le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0 installé.	Le DEEBOT peut rencontrer des difficultés en roulant sur des obstacles avec le Système de lavage à vibrations OZMO™ Pro 3.0.	Aider le robot DEEBOT en cas de problème.
17	Il n'y a pas de parfum lors de l'utilisation du désodorisant.	La capsule désodorisante n'est pas installée.	Installer la capsule désodorisante.
		La capsule désodorisante a atteint la fin de sa durée de vie.	Remplacer la capsule désodorisante. Pour plus d'informations sur les remplacements, rendez-vous sur https://www.ecovacs.com/global.
18	Le désodorisant émet un bruit anormal.	Des objets sont tombés dans le désodorisant.	Veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.

Spécifications techniques

Modèle	**DBX33**			
Courant nominal d'entrée	20 V ⎓ 1 A			
Modèle de la station d'accueil	**CH2118**		**CH2117 (vendu séparément)**	
	Courant nominal d'entrée	100-240V～ 50-60Hz	Courant nominal d'entrée (chargement)	220-240V～ 50-60Hz 0,3A
	Courant de sortie nominal	20 V ⎓ 1 A	Courant de sortie nominal	20 V ⎓ 1 A
	Puissance d'entrée nominale	25 W	Alimentation (vidage automatique)	1000 W
Bandes de fréquence	2400-2483,5 MHz			
Puissance en veille réseau	Moins de 2,00 W			

La puissance de sortie du module Wi-Fi est inférieure à 100 mW.
Remarque : Ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue.
Découvrez d'autres accessoires sur https://www.ecovacs.com/global.

Importanti istruzioni sulla sicurezza

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla stazione di ricarica.
6. SOLO per uso in INTERNO. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la stazione di ricarica del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non

ricaricabili.

8. Non utilizzare senza aver installato la cassetta di raccolta e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni ambientali estremamente calde o fredde (sotto i -5 ℃ o sopra i 40 ℃).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruire l'apparecchio.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli, o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la Stazione di ricarica dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo

presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.

20. Non utilizzare la Stazione di ricarica, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la Stazione di ricarica se non funzionano correttamente, in caso di caduta, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
22. Spegnere l'apparecchio prima di pulirlo o di effettuare operazioni di manutenzione.
23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla Stazione di ricarica.
24. Rimuovere l'apparecchio dalla Stazione di ricarica e posizionare su OFF l'interruttore di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
25. È necessario rimuovere e gettare la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
26. Gettare le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
27. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
28. Scollegare dalla presa di corrente la Stazione di ricarica in caso di mancato utilizzo prolungato.
29. L'apparecchio dev'essere utilizzato secondo le indicazioni di questo Manuale d'uso. ECOVACS ROBOTICS non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
30. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza clienti.
31. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la Stazione di ricarica.
32. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione

rimovibile CH2118 fornita con l'apparecchio, oppure CH2117 venduta separatamente come accessorio.

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione RF, è consigliabile mantenere una distanza di 20 cm o più tra il dispositivo e le persone durante il funzionamento dell'apparecchio.

Per garantire la conformità, non è consigliato il funzionamento a distanze ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere utilizzata in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

Aggiornamento del dispositivo

In genere, alcuni dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi, ma l'intervallo non è sempre così specifico.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli in vendita più di tre anni fa, verranno aggiornati solo se viene individuata e corretta una vulnerabilità critica.

	Classe II
	Trasformatore isolante di sicurezza anti cortocircuito
	Alimentatore a commutazione
	Solo per uso in interni
⎓	Corrente continua
~	Corrente alternata

Per i paesi dell'Unione europea

Per informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, visitare il sito https://www.ecovacs.com/global/compliance.

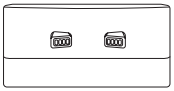
Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

Questo simbolo indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare l'apparecchio usato, usare i servizi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

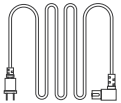
La sorveglianza a distanza è destinata all'uso privato assoluto di luoghi non pubblici e privati ai soli fini di auto-protezione e controllo individuale. In caso di utilizzo, tenere presente gli obblighi legali locali basati sulla protezione dei dati. Non è consentita alcuna sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificabili ragioni. Tale uso non giustificato è a rischio e responsabilità dell'utente.

Contenuto della confezione

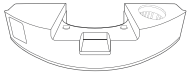
Robot



Stazione di ricarica

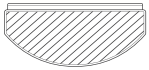


Cavo di alimentazione

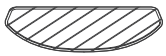


Profumatore ambiente (pre-installato)

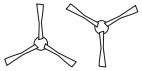
OZMO™ Pro 3.0 Sistema di lavaggio con moto oscillante



Panno di lavaggio lavabile (pre-installato)



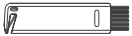
Panni di pulizia usa e getta



Spazzole laterali doppie

Tappi in gomma (1 paio)

Manuale d'istruzioni



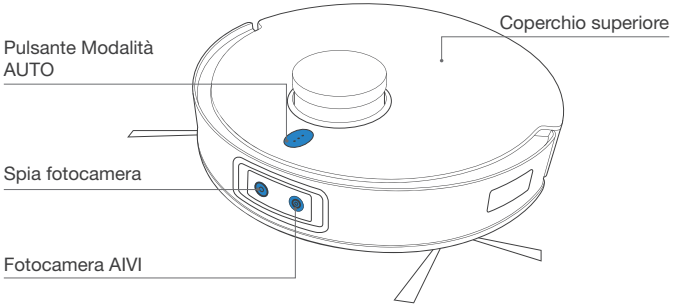
Multifunzione Strumento di pulizia

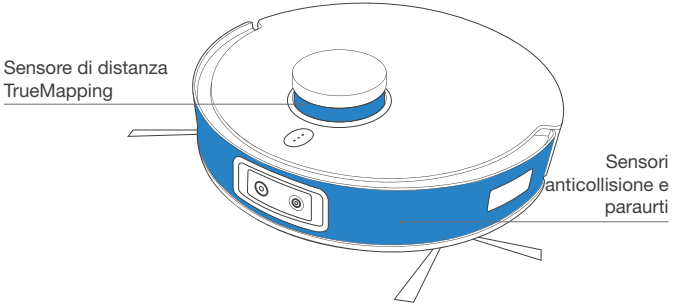
Nota: le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

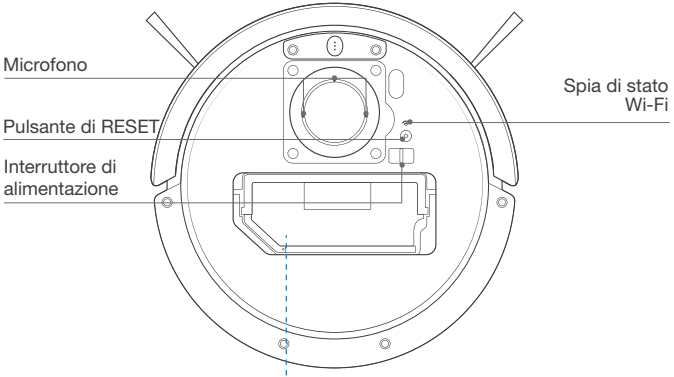
* La capsula per profumatore ambiente è venduta separatamente e funziona con il profumatore ambiente. Altri accessori su https://www.ecovacs.com/global.

Diagramma del prodotto

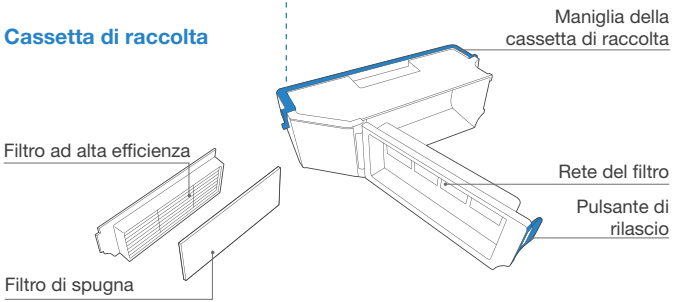
Robot



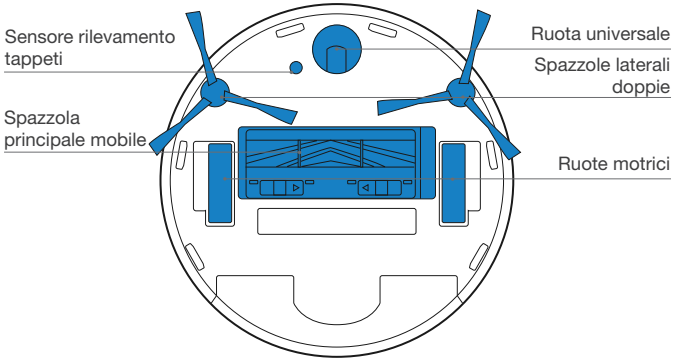


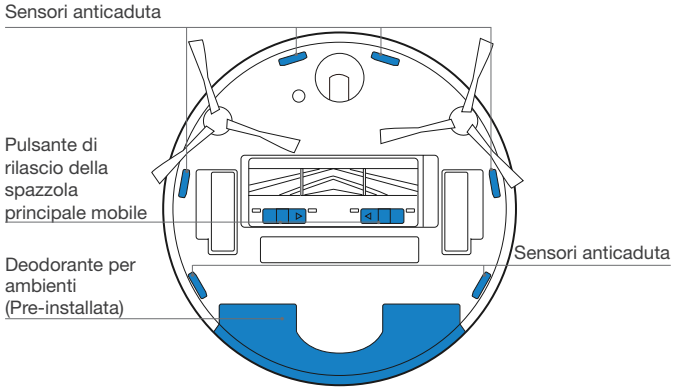


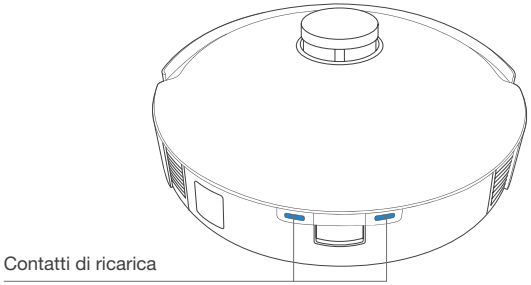
Cassetta di raccolta



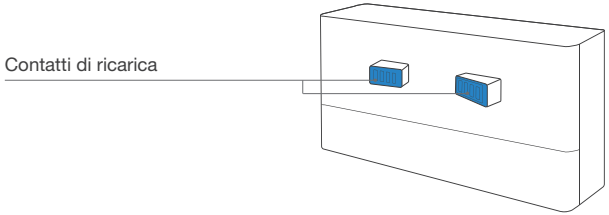
Vista inferiore



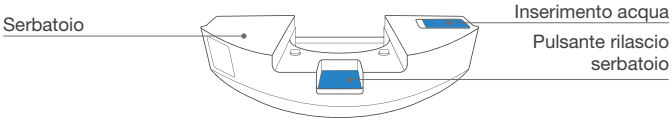


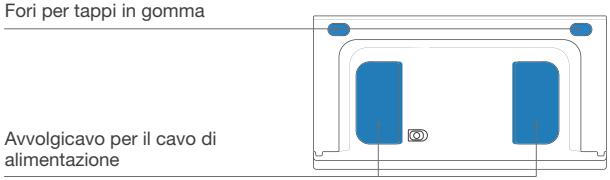


Stazione di ricarica

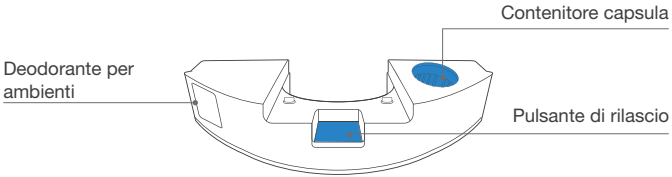


Sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante

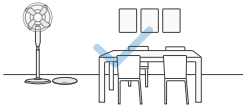




Profumatore ambiente (pre-installato)

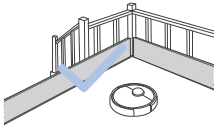


Note prima della pulizia



Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.

Durante il primo utilizzo, accertarsi che tutte le porte della stanza siano aperte per consentire a DEEBOT di esplorare tutta l'abitazione.



Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.

Assicurarsi che le aree da pulire siano ben illuminate in modo che la fotocamera AIVI funzioni correttamente. Per garantire l'efficienza della pulizia, togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti.

Per migliorare l'efficienza della pulizia, rimuovere dal pavimento oggetti quali cavi, panni, ciabatte, ecc.

Pulire la fotocamera AIVI e il sensore di distanza TrueMapping con un panno pulito ed evitare di utilizzare detergenti o spray.

Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.

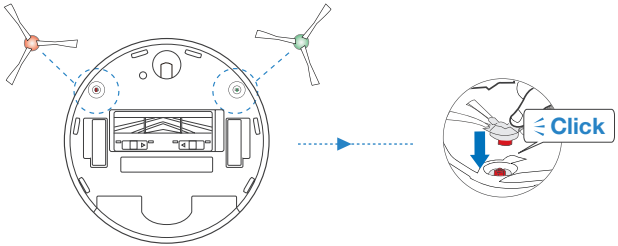
Non sostare in spazi ristretti, ad esempio i corridoi, e assicurarsi che la fotocamera AIVI non sia bloccata.

Avvio rapido

Prima di utilizzare DEEBOT, rimuovere tutte le pellicole protettive o le strisce protettive su DEEBOT e la stazione di ricarica.

Installare le spazzole laterali

Assicurarsi che il colore delle spazzole laterali doppie sia coerente con quello dello slot di montaggio.



App ECOVACS HOME

Per sfruttare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.

Prima di iniziare, accertarsi che:

- Il telefono cellulare sia connesso alla rete Wi-Fi.
- Il segnale wireless di banda 2,4 GHz sia attivato sul router.
- La spia Wi-Fi di DEEBOT lampeggia lentamente.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Spia Wi-Fi

	Lampeggia lentamente	Rete Wi-Fi disconnessa o in attesa di connessione
	Lampeggia rapidamente	Connessione alla rete Wi-Fi
	Fissa	Connesso alla rete Wi-Fi

Connessione Wi-Fi

Prima di configurare la connessione alla rete Wi-Fi, assicurarsi che DEEBOT, il telefono cellulare e la rete Wi-Fi soddisfino i seguenti requisiti.

Requisiti di DEEBOT e telefoni cellulari

- DEEBOT è completamente carico e l'interruttore di alimentazione di DEEBOT è acceso.
- La spia di stato Wi-Fi lampeggia lentamente.
- Disattivare i dati cellulari del telefono cellulare (è possibile riattivarli dopo la configurazione).

Requisiti della rete Wi-Fi

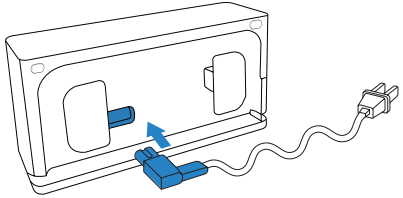
- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un extender/ripetitore di rete, il nome di rete (SSID) e la password corrispondono alla rete primaria.

Dopo la connessione al Wi-Fi, DEEBOT entra in modalità Standby in rete se non riceve alcun segnale entro 10 minuti.

Tenere presente che la realizzazione di funzioni intelligenti come l'avvio remoto, l'interazione vocale, le impostazioni di visualizzazione e controllo delle mappe 2D/3D e la pulizia personalizzata (a seconda dei diversi prodotti) richiede agli utenti di scaricare e utilizzare l'app ECOVACS HOME, che viene costantemente aggiornata. L'utente deve accettare la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente prima di poter elaborare alcune delle informazioni necessarie e di base e consentire l'utilizzo del prodotto. Se non accetta la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente, alcune delle suddette funzioni intelligenti non possono essere realizzate tramite l'app ECOVACS HOME, ma è comunque possibile utilizzare le funzioni di base di questo prodotto per il funzionamento manuale.

Ricarica di DEEBOT

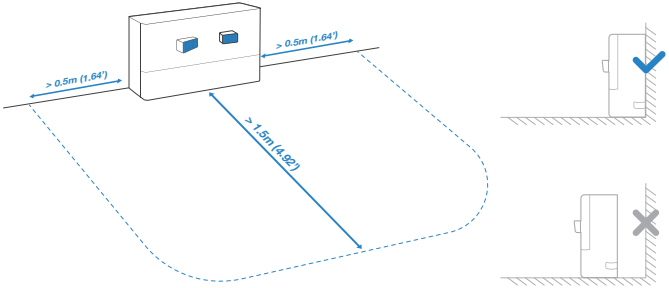
1 Collegare il cavo di alimentazione.



2 Posizionamento della Stazione di ricarica

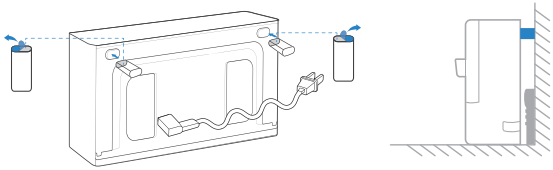
Nota: non posizionare la Stazione di ricarica sul tappeto.

in presenza di ambienti domestici più ampi o dalla configurazione complessa, posizionare la Stazione di ricarica contro la parete e in diverse stanze in modo tale che il robot si carichi più facilmente.

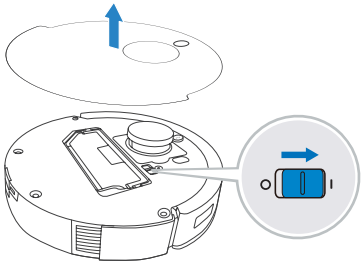


3 Inserisci i tappi in gomma (per i muri con battiscopa)

rimuovi gli adesivi alle estremità dei tappi in gomma ed inserisci i tappi in gomma (dal lato adesivo) nei fori.



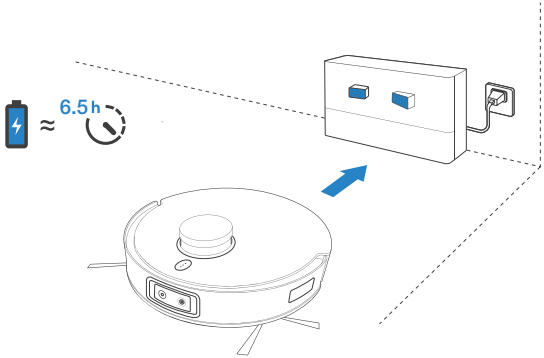
4 Accensione (ON)



Nota: I = ON, O = OFF.

Non è possibile caricare DEEBOT quando è spento.

5 Ricarica di DEEBOT



Assicurarsi di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione. Non spostare la stazione durante la pulizia.
Una volta completata la pulizia, si consiglia di rimuovere il panno di lavaggio e di posizionare manualmente DEEBOT nella stazione.

Per evitare di danneggiare il pavimento, si consiglia di utilizzare un tappetino impermeabile. Altri accessori su https://www.ecovacs.com/global.

Funzionamento di DEEBOT

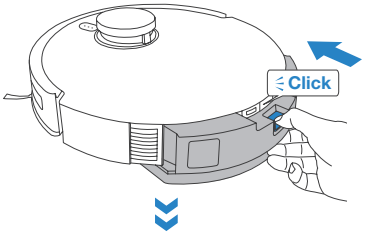
Per la prima pulizia, assicurarsi che DEEBOT sia completamente carico.

Durante la prima pulizia:

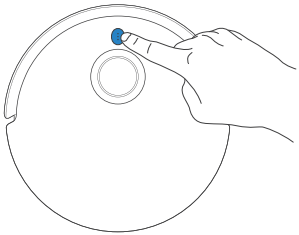
1. Assicurarsi di installare il profumatore ambiente per creare una mappa della casa, compresa l'area con tappeti, nell'app ECOVACS HOME.
2. Assicurarsi che DEEBOT sia completamente carico.
3. Controllare DEEBOT e fornire assistenza in caso di problemi.

1 Avvio

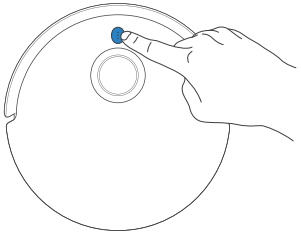
Montare il profumatore ambiente



Toccare ⋮



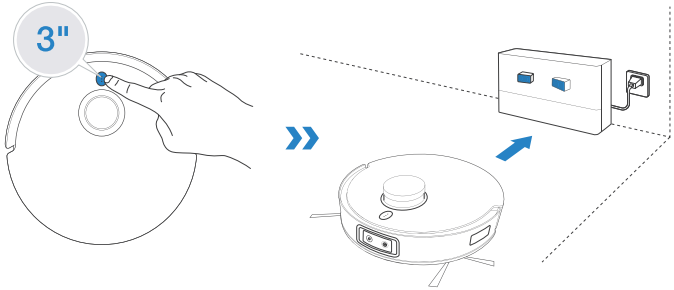
2 Pausa/attivazione



Nota: il pannello di controllo del robot smette di lampeggiare se il robot è in pausa da alcuni minuti. Toccare il pulsante della modalità AUTO su DEEBOT per riattivare il robot.

3 Ritorno alla Stazione di ricarica

Toccare ⋮ per 3 secondi per inviare DEEBOT alla stazione di ricarica.

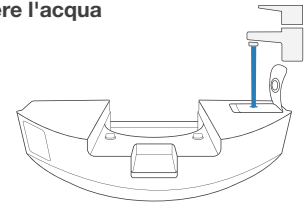


Sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante

Nota:

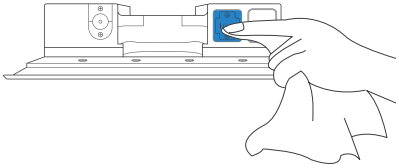
1. Installare il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante per lo strofinamento del pavimento.
2. Prima di installare il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante, accertarsi che i contatti siano completamente asciutti.
3. Evitare di utilizzare il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante sulla moquette.
4. Si consiglia di bagnare e strizzare il panno di lavaggio prima di installarlo per ottenere una pulizia migliore.

1 Aggiungere l'acqua

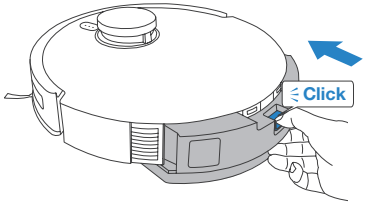


* Per prolungare la durata del sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante, si consiglia di utilizzare acqua depurata o la soluzione detergente ECOVACS DEEBOT. Altri accessori su https://www.ecovacs.com/global.
* Non immergere il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante in acqua.

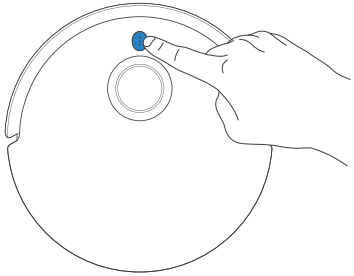
2 Far asciugare perfettamente i contatti



3 Installare il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante

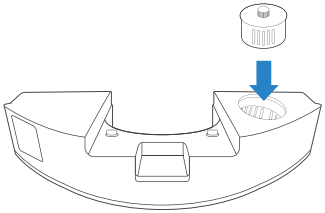


4 Avvio delle operazioni di pulizia

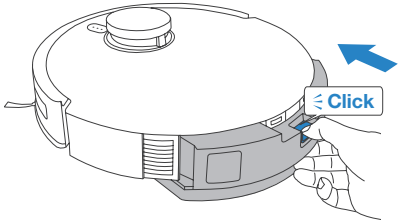


Deodorante per ambienti

1 **Installare la capsula per profumatore ambiente (venduta separatamente)**



2 **Montare il profumatore ambiente**



Manutenzione regolare

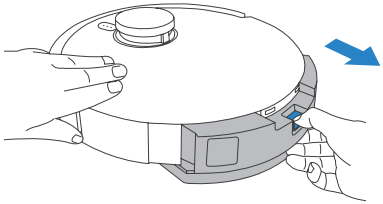
Per mantenere DEEBOT in esecuzione con prestazioni ottimali, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituzione dei componenti con le seguenti frequenze:

Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Capsula deodorante per ambienti (venduto separatamente)	/	Ogni 2 mesi
Panno di lavaggio lavabile	/	Ogni 1-2 mesi
Panno di pulizia usa e getta	Dopo ogni uso	Sostituire dopo ogni utilizzo
Spazzole laterali doppie	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale mobile	Una volta a settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro di spugna/Filtro ad alta efficienza	Una volta a settimana	Ogni 3-6 mesi
Fotocamera AIVI Sensore di distanza TrueMapping Ruota universale Sensori anticaduta Paraurti Contatti di ricarica	Una volta a settimana	/
Cassetta di raccolta	Una volta al mese	/
Stazione di ricarica	Una volta al mese	/

Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione su DEEBOT, spegnere il robot e scollegare la Stazione di ricarica.
Per semplificare le operazioni di manutenzione, è fornito uno strumento di pulizia multi-funzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.
Nota: ECOVACS produce diverse parti e accessori di ricambio. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di sostituzione.

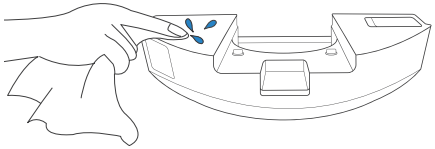
Mantenere il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante

1 Rimuovere il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante



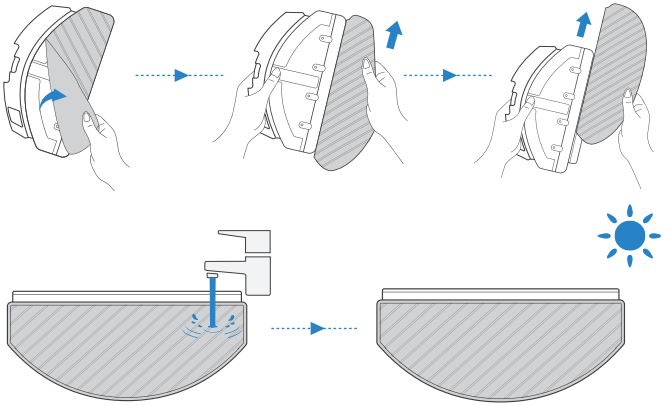
* Al termine della pulizia con DEEBOT, svuotare il serbatoio.

2 Pulire il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante

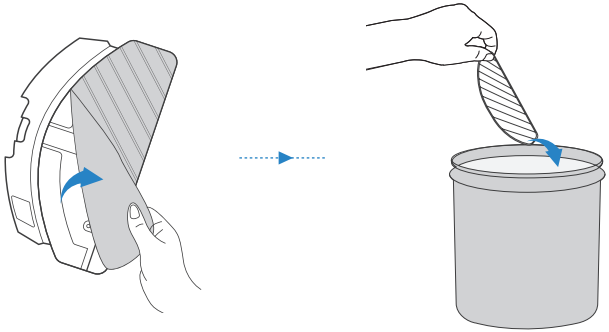


* Pulire il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante con un panno pulito e asciutto. Non immergere in acqua.

3 Panno di lavaggio lavabile



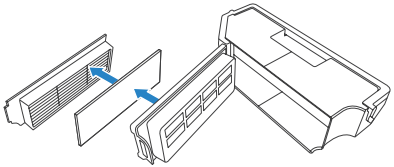
4 Panno di pulizia usa e getta



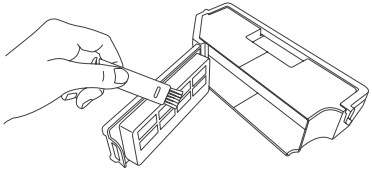
Manutenzione della cassetta di raccolta e dei filtri

1

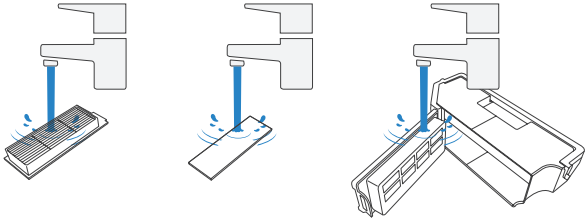
2



3



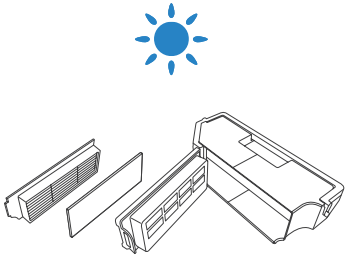
4



Nota:

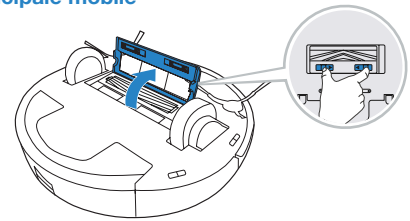
1. Sciacquare il filtro con acqua come mostrato sopra.
2. Non inserire le dita né utilizzare una spazzola per pulire il filtro.

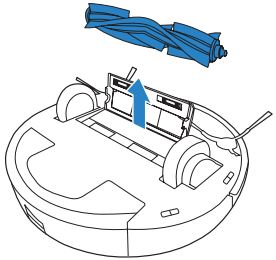
5

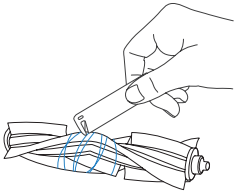


Eseguire la manutenzione della spazzola principale mobile e delle spazzole laterali doppie

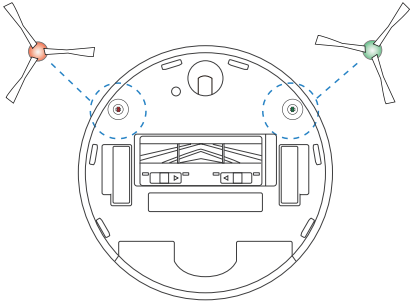
Spazzola principale mobile

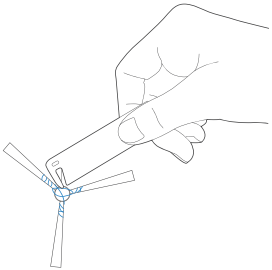






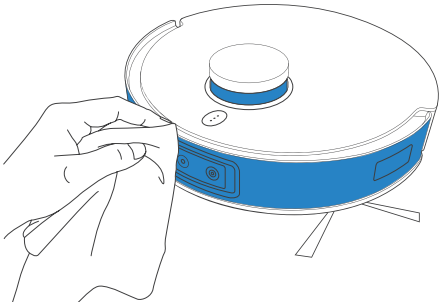
Spazzole laterali doppie

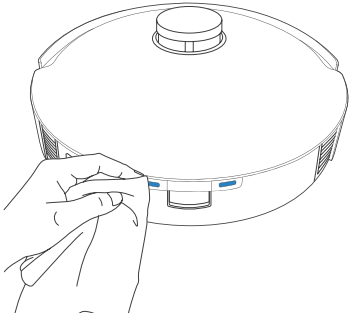


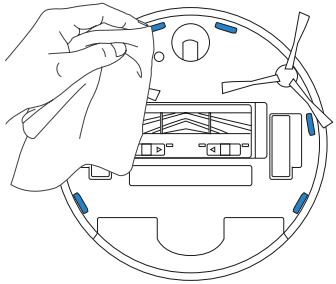


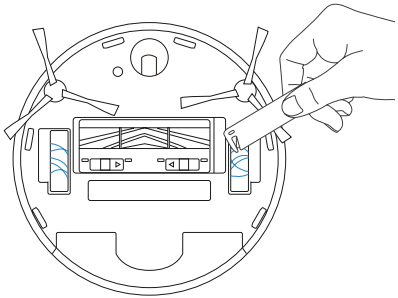
Manutenzione degli altri componenti

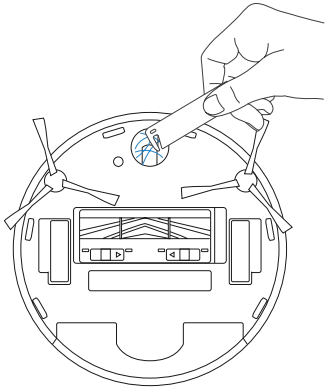
Nota: Pulire i componenti con un panno pulito e asciutto. Evitare l'uso di spray o detergenti.

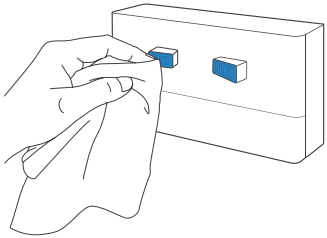












Risoluzione dei problemi

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	Impossibile connettere DEEBOT all'app ECOVACS HOME.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.	Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.
		DEEBOT non è nello stato di configurazione.	Assicurarsi che DEEBOT sia collegato all'alimentazione e acceso. Aprire il coperchio e premere il pulsante RESET. DEEBOT entra nello stato di configurazione quando viene emesso un comando vocale.
		App non corretta installata.	Scaricare e installare l'app ECOVACS HOME.
		Non si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.	DEEBOT non supporta la rete a 5 GHz. Usare una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
2	Impossibile creare la mappa dei mobili sull'applicazione.	DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	DEEBOT deve iniziare a pulire dalla stazione.
		Spostare DEEBOT durante la pulizia potrebbe causare la perdita del panno.	Durante la pulizia, non spostare DEEBOT per quanto possibile.
		La pulizia automatica non è completa.	Assicurarsi che DEEBOT torni automaticamente alla stazione dopo la pulizia.
3	Le spazzole laterali doppie di DEEBOT si sganciano durante l'uso.	Le spazzole laterali doppie non sono installate correttamente.	Assicurarsi che le spazzole laterali doppie siano in posizione durante l'installazione.
4	Nessun segnale trovato. Impossibile tornare alla stazione.	La stazione non è posizionata correttamente.	Posizionare correttamente la stazione secondo le istruzioni riportate in [Ricarica di DEEBOT].
		La stazione non è alimentata o è stata spostata manualmente.	Verificare che la stazione sia collegata all'alimentazione. Non spostare la stazione.
		DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione.
		Il percorso di ricarica è bloccato. Ad esempio, la porta della stanza con la stazione è chiusa.	Tenere il percorso di ricarica sgombro.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
5	DEEBOT torna alla stazione prima di aver completato la pulizia.	La stanza è grande e DEEBOT deve tornare a ricaricarsi.	Attivare la Pulizia continua. Per ulteriori dettagli, seguire le istruzioni dell'app.
		DEEBOT non è in grado di raggiungere alcune zone bloccate da mobili o barriere.	Mettere gli arredi e gli oggetti piccoli al loro posto prima di pulire la zona desiderata.
6	DEEBOT non si ricarica.	DEEBOT non è acceso.	Accendere DEEBOT.
		I contatti di ricarica di DEEBOT non sono collegati ai contatti della stazione.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai contatti della stazione e che il pulsante Modalità AUTO lampeggi. Verificare se i contatti di ricarica DEEBOT e la stazione sono sporchi. Pulire queste parti secondo le istruzioni riportate in [Manutenzione].
		La stazione non è collegata a una fonte di alimentazione.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia saldamente collegato alla stazione.
		La batteria è completamente scarica.	Si prega di contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
7	Il funzionamento è molto rumoroso durante la pulizia.	Le spazzole laterali doppie e la spazzola principale mobile sono aggrovigliate. La vaschetta raccogli polvere e il filtro sono bloccati.	Si consiglia di pulire regolarmente le spazzole laterali, la spazzola principale mobile, la vaschetta raccogli polvere, il filtro, ecc.
		DEEBOT è in modalità Forte.	Passare alla modalità Standard.
8	DEEBOT si blocca mentre è in funzione e si arresta.	DEEBOT è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
		DEEBOT potrebbe rimanere bloccato sotto i mobili con un ingresso di altezza simile.	Posizionare una barriera fisica o impostarne una virtuale nell'app ECOVACS HOME.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
9	Durante la pulizia, DEEBOT mostra disturbo del percorso, errori di funzionamento, pulizia ripetuta, perdita di piccole aree e così via. (Se c'è un'area ampia che non è stata temporaneamente pulita, DEEBOT recupererà la perdita in modo indipendente. A volte, DEEBOT entra nuovamente in una stanza pulita per individuare eventuali aree mancanti).	Oggetti quali fili e ciabatte posizionati a terra influiscono sul normale funzionamento di DEEBOT.	Prima di procedere alla pulizia, sistemare a terra i fili sparsi, le ciabatte e gli altri oggetti. Ridurre il più possibile gli oggetti sparsi a terra. In caso di aree mancanti, DEEBOT correggerà autonomamente la mancanza; non interferire (ad esempio spostando DEEBOT o bloccando il percorso).
		È possibile che le ruote motrici scivolino a terra quando DEEBOT sale i gradini, supera soglie e porte, influenzando in tal modo la sua valutazione dell'ambiente interno.	Si consiglia di chiudere la porta di quest'area e di pulire l'area separatamente. Dopo la pulizia, DEEBOT torna al punto di partenza. L'utilizzo è sicuro.
		Funziona su pavimenti appena cerati e lucidati o su piastrelle lisce, riducendo l'attrito tra le ruote motrici e il pavimento.	Attendere che la cera si asciughi prima di pulire.
		A causa dei diversi ambienti domestici, alcune aree non possono essere pulite.	Liberare l'ambiente domestico per assicurarsi che DEEBOT possa entrare per la pulizia.
		Il sensore di distanza TrueMapping è sporco o bloccato da corpi estranei.	Pulire il sensore di distanza TrueMapping con un panno morbido pulito o rimuovere eventuali corpi estranei.
10	Video Manager non può aprirsi o non presenta alcuna schermata.	Connessione al Wi-Fi non riuscita.	Controllare lo stato della connessione Wi-Fi. Per attivare Video Manager, DEEBOT deve trovarsi in un'area con un segnale Wi-Fi di buona qualità.
		A causa della latenza di rete, potrebbe non essere possibile aprire temporaneamente Video Manager.	Riprovare più tardi.
		La fotocamera AIVI è bloccata.	Rimuovere la protezione.
11	Ritardo nel telecomando.	Il segnale Wi-Fi è debole e il caricamento del video risulta lento.	Utilizzare DEEBOT in aree con segnali Wi-Fi di buona qualità.
12	La fotocamera AIVI non è in grado di riconoscere gli oggetti.	L'area da pulire non è ben illuminata.	Il riconoscimento smart richiede un'illuminazione sufficiente. Assicurarsi che le zone da pulire siano ben illuminate.
		La lente della fotocamera AIVI è sporca o bloccata.	Pulire la lente con un panno morbido e pulito e assicurarsi che la fotocamera AIVI non sia ostruita. Evitare di utilizzare detergenti o spray durante la pulizia.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
13	DEEBOT non risponde all'istruzione della stazione.	DEEBOT è troppo lontano dalla stazione.	Se si trova oltre la distanza disponibile, è possibile utilizzare anche l'app ECOVACS HOME per il funzionamento di DEEBOT.
14	Ruote motrici bloccate.	Le ruote motrici sono bloccate da corpi estranei.	Ruotare e premere le ruote motrici per verificare che non vi siano oggetti estranei avvolti o bloccati. Se sono presenti corpi estranei, rimuoverli in tempo. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.
15	Il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante fuoriesce dal luogo di utilizzo.	Il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante non è installato correttamente.	Far scattare in posizione il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante durante l'installazione.
16	DEEBOT è bloccato durante la pulizia con il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante installato.	DEEBOT può avere difficoltà a superare gli ostacoli quando si utilizza il sistema di lavaggio OZMO™ Pro 3.0 con piastra vibrante.	Intervenire in caso di difficoltà da parte di DEEBOT.
17	Quando si utilizza il profumatore ambiente non si sente alcuna fragranza.	La capsula per profumatore ambiente non è installata.	Installare la capsula per profumatore ambiente.
		La capsula per profumatore ambiente è esaurita.	Sostituire la capsula per profumatore ambiente. Per ulteriori informazioni sulle parti di ricambio, visitare il sito Web https://www.ecovacs.com/global.
18	Il profumatore ambiente produce un rumore anomalo.	Sono caduti oggetti nel profumatore ambiente.	Contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

Specifiche tecniche

Modello	**DBX33**			
Ingresso nominale	20 V ⎓ 1 A			
Modello di Stazione di ricarica	**CH2118**		**CH2117 (venduto separatamente)**	
	Ingresso nominale	100-240 V∼ 50-60 Hz	Ingresso nominale (ricarica)	220-240 V∼ 50-60 Hz 0,3 A
	Uscita nominale	20 V ⎓ 1 A	Uscita nominale	20 V ⎓ 1 A
	Potenza di ingresso nominale	25 W	Potenza (svuotamento automatico)	1000 W
Bande di frequenza	2400-2483,5 MHz			
Standby rete	Meno di 2,00W			

La potenza di uscita del modulo Wi-Fi è inferiore a 100 mW.
Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.
Ulteriori accessori sono disponibili all'indirizzo https://www.ecovacs.com/global.

Инструкции по технике безопасности

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрических приборов необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПРИБОРА СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

1. Данный прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие достаточным опытом и знаниями, если они находятся под надлежащим присмотром или были проинструктированы о правильном использовании прибора и осознают возможные риски. Не позволяйте детям играть с прибором. Не следует доверять очистку и обслуживание прибора детям, находящимся без присмотра.
2. Освободите зону, подлежащую уборке, от посторонних предметов. Уберите с пола кабели питания и небольшие предметы, которые могут помешать передвижению прибора. Подверните бахрому на ковре под его основание и поднимите с пола занавески и скатерти.
3. Если в зоне уборки есть перепады высот, например ступенька или лестница, управляйте прибором, чтобы робот смог их распознать и не упасть с края. Возможно, потребуется установить физическое препятствие на краю, чтобы предотвратить падение прибора. Физическое препятствие не должно представлять опасность падения для человека.
4. Используйте прибор только в соответствии с инструкциями в настоящем руководстве. Используйте только те комплектующие, которые рекомендованы или поставляются производителем.
5. Напряжение источника питания должно соответствовать напряжению, указанному на док-станции.

6. Прибор предназначен ТОЛЬКО для домашнего использования ВНУТРИ помещений. Не используйте прибор вне помещений, в коммерческой или промышленной среде.
7. Используйте только оригинальный перезаряжаемый аккумулятор и док-станцию, поставляемые производителем в комплекте с прибором. Запрещено использовать неперезаряжаемые аккумуляторы.
8. Не используйте прибор без установленного контейнера для пыли и/или фильтров.
9. Не используйте прибор в местах, в которых располагаются зажженные свечи или хрупкие предметы.
10. Не используйте прибор при очень высокой или очень низкой температуре (ниже -5 ˚C / 23 ˚F или выше 40 ˚C / 104 ˚F).
11. Следите за тем, чтобы волосы, свободная одежда, пальцы и другие части тела не попадали в отверстия и подвижные части прибора.
12. Не используйте прибор в помещении, в котором спит грудной ребенок.
13. Не используйте прибор на мокрых поверхностях или на поверхностях, залитых водой.
14. Не допускайте попадания в прибор крупных объектов, например камней, больших клочков бумаги или других предметов, которые могут привести к засорению прибора.
15. Не используйте прибор для сбора легковоспламеняющихся или горючих материалов, например бензина, тонера для принтера или копировального аппарата, и не используйте его в местах, где могут присутствовать такие вещества.
16. Не используйте прибор для сбора горящих или тлеющих предметов, таких как сигареты, спички, горячая зола или другие предметы, которые могут привести к возгоранию.
17. Не помещайте предметы во всасывающее отверстие. Не используйте прибор, если всасывающее отверстие заблокировано. Не допускайте скопления во всасывающем отверстии пыли, ворса, волос или

любых других предметов, которые могут препятствовать прохождению потока воздуха.

18. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить кабель питания. Не тяните и не переносите прибор или док-станцию за кабель питания, не пользуйтесь кабелем питания как ручкой, не зажимайте его створками дверей и не тяните провод по острым краям или углам. Следите за тем, чтобы прибор не наезжал на кабель питания. Не допускайте соприкосновения кабеля питания с горячими поверхностями.
19. В целях обеспечения безопасности при повреждении кабеля питания его замену должен выполнять представитель производителя или авторизованного сервисного центра.
20. Не пользуйтесь док-станцией, если она повреждена. Блок питания не подлежит ремонту и не должен использоваться в случае его повреждения или неисправности.
21. Использование прибора с поврежденным кабелем питания или поврежденной вилкой запрещено. Не пользуйтесь прибором или док-станцией в случае нарушения их функционирования, а также после падения, повреждения, пребывания на открытом воздухе или попадания в воду. В целях обеспечения безопасности ремонт прибора должен выполняться представителем производителя или авторизованного сервисного центра.
22. Перед очисткой или проведением процедур по обслуживанию прибора установите его переключатель питания в положение «ВЫКЛ.».
23. Перед очисткой или проведением процедур по обслуживанию док-станции следует обязательно отключить ее от электросети.
24. Перед извлечением аккумулятора для утилизации прибора снимите прибор с док-станции и установите переключатель питания прибора в положение «ВЫКЛ.».
25. Перед утилизацией прибора необходимо извлечь и утилизировать аккумулятор в соответствии с местными законодательными и нормативными требованиями.

26. Утилизация использованных аккумуляторов должна проводиться в соответствии с местными законодательными и нормативными требованиями.
27. Не сжигайте прибор, даже если он сильно поврежден. При сжигании аккумуляторы могут взорваться.
28. Если вы долгое время не используете док-станцию, отключите ее от электросети.
29. Прибор должен использоваться с соблюдением инструкций, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации. Компания ECOVACS ROBOTICS не несет какой-либо ответственности за повреждения или неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией прибора.
30. Замена аккумуляторов данного робота должна выполняться только квалифицированными специалистами. Для замены аккумулятора обратитесь в сервисный центр.
31. Если вы не планируете использовать робот в течение продолжительного времени, выключите его и отключите док-станцию от электросети.
32. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для зарядки аккумулятора используйте только отсоединяемый блок питания CH2118, входящий в комплект поставки, или CH2117, который приобретается отдельно в качестве аксессуара.

В соответствии с требованиями относительно воздействия радиочастотного излучения во время эксплуатации устройства расстояние между ним и пользователями должно составлять не менее 20 см.

Для обеспечения соответствия нормативным требованиям не рекомендуется использовать прибор на более близком расстоянии. Антенна, используемая для данного передатчика, не должна находиться рядом или использоваться совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Обновление устройства

Как правило, некоторые устройства обновляются каждые два месяца, но это не всегда так.

Некоторые устройства, особенно те, которые поступили в продажу более трех лет назад, будут обновлены только в случае обнаружения и устранения критической уязвимости.

	Класс II
	Разделительный трансформатор с защитой от короткого замыкания
	Импульсный источник питания
	Только для использования внутри помещений
⎓	Постоянный ток
~	Переменный ток

Для стран Европейского союза

Для получения информации относительно Декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС перейдите по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global/compliance.

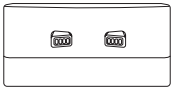
Правила утилизации данного изделия

Правила утилизации данного прибора
Данный знак означает, что настоящий продукт не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов прибор следует утилизировать с должной ответственностью, обеспечивая экологически устойчивое повторное использование материалов. Чтобы утилизировать прибор,воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь в магазин, в котором он был приобретен. Это позволит обеспечить безопасность утилизации прибора.

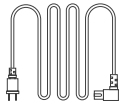
Дистанционное видеонаблюдение предназначено только для частного использования в непубличных местах, находящихся в частном владении, и только в целях самостоятельного обеспечения безопасности и контроля. В случае использования ознакомьтесь с местными юридическими обязательствами по защите данных. Видеонаблюдение в общественных местах, особенно с тайным умыслом и/или со стороны работодателя без обоснованных причин, запрещено. Ответственность за такое неправомерное использование лежит исключительно на пользователе, который берет на себя все риски.

Комплектация

Робот



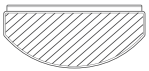
Док-станция



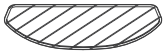
Кабель питания

Освежитель воздуха (предустановлен)

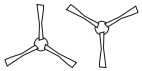
Система мытья полов OZMO™ PRO 3.0 с вибрационным приводом



Многоразовая салфетка для влажной уборки (предустановлена)



Одноразовые салфетки для влажной уборки



Двойные боковые щетки

Резиновые заглушки (1 пара)

Руководство по эксплуатации

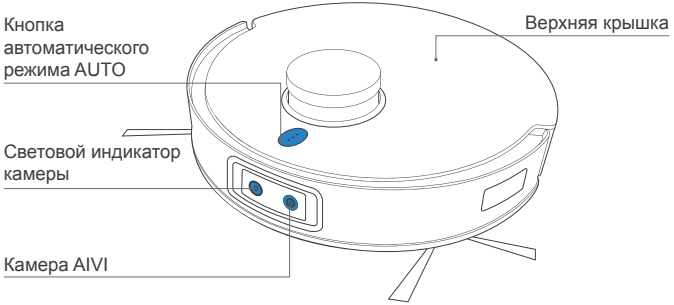
Многофункциональный чистящий инструмент

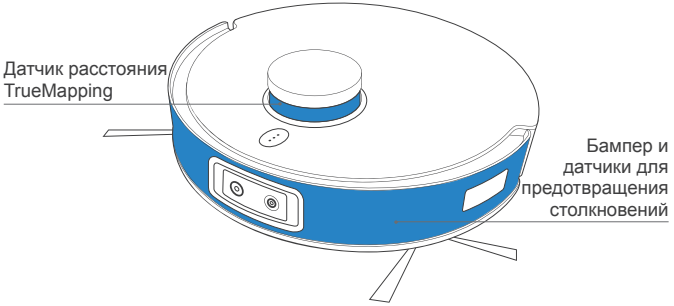
Примечание. Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия. Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

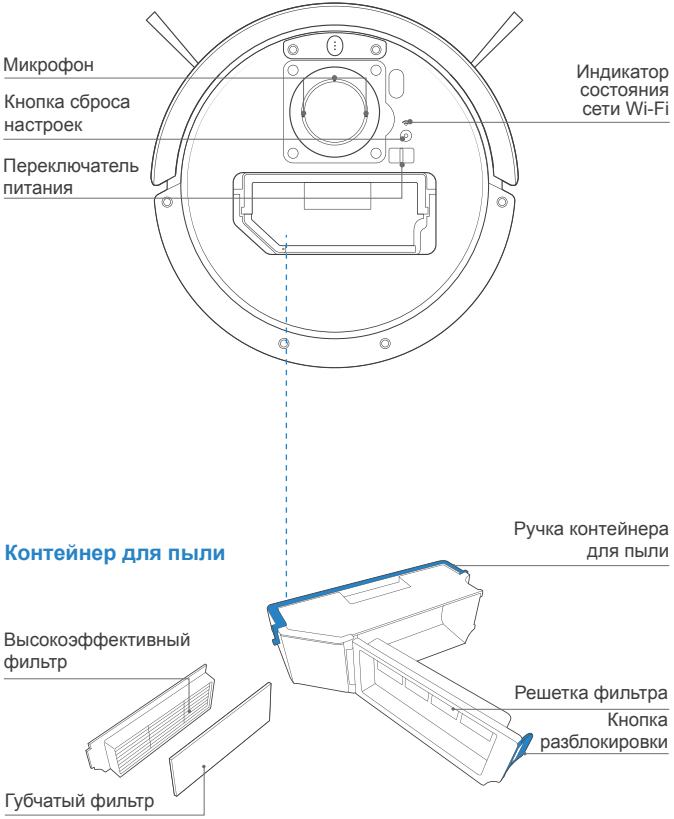
* Капсула освежителя воздуха приобретается отдельно и подходит для использования с освежителем воздуха. Дополнительные аксессуары можно найти по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global.

Схема изделия

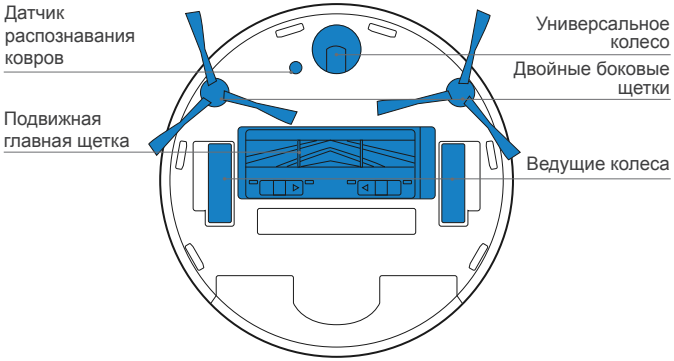
Робот

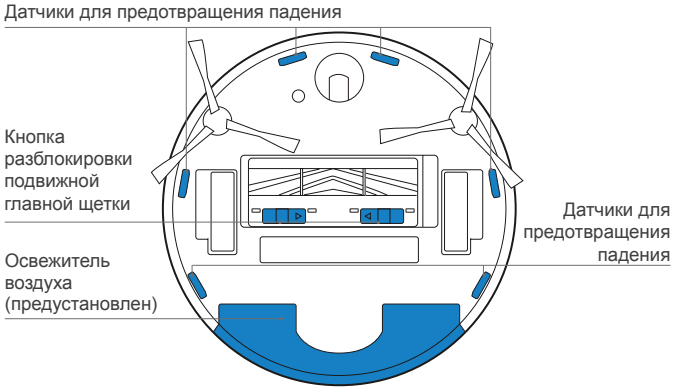


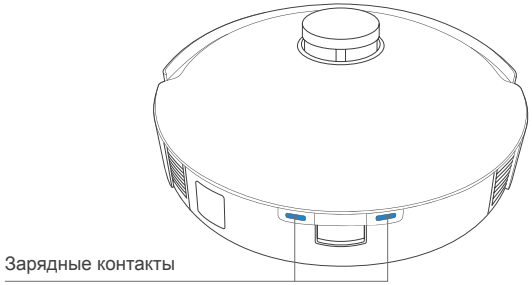




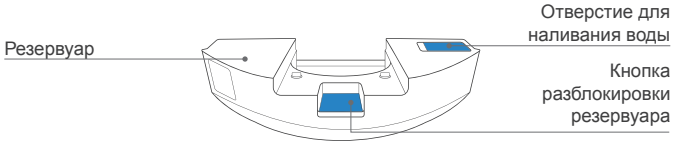
Вид снизу



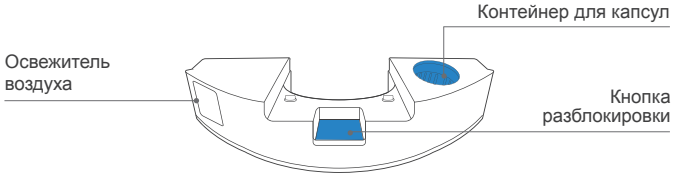




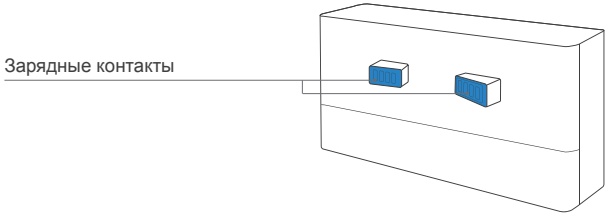
Система мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом

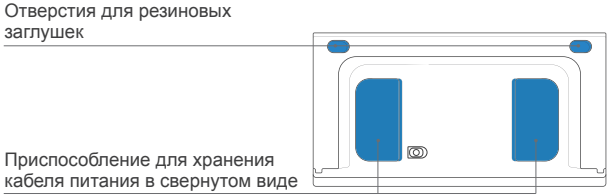


Освежитель воздуха (предустановлен)

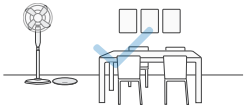


Док-станция



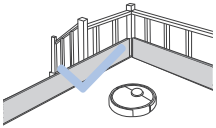


Подготовка к уборке



Приведите в порядок зону, подлежащую уборке, расставив мебель, например стулья, на свое обычное место.

При первом использовании откройте двери во все комнаты, чтобы робот DEEBOT полностью исследовал ваш дом.



Возможно, потребуется установить физическое препятствие на границе перепада высоты, чтобы предотвратить падение прибора.

Убедитесь, что зоны, подлежащие уборке, хорошо освещены, чтобы обеспечить правильную работу камеры AIVI. Уберите с пола кабели питания и небольшие предметы для обеспечения эффективной уборки.

Уберите с пола такие предметы, как кабели, салфетки, домашняя обувь и т. д., для повышения эффективности уборки.

Очистите камеру AIVI и датчик расстояния TrueMapping чистой тканью и не используйте моющие средства или чистящие спреи.

Перед использованием изделия на ковре с бахромой по краям необходимо подвернуть края ковра.

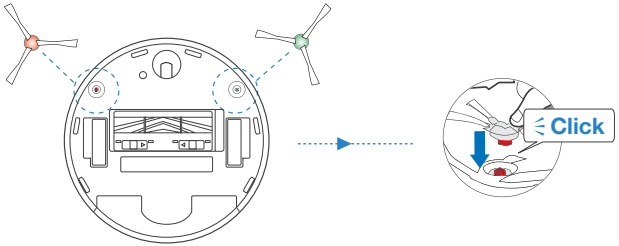
Не стойте в узких пространствах, например коридорах, и убедитесь, что вы не препятствуете работе камеры AIVI.

Краткое руководство

Перед использованием робота DEEBOT снимите все защитные ленты или пленки с робота и док-станции.

Установите двойные боковые щетки

Убедитесь, что цвет двойных боковых щеток соответствует цвету разъема для крепления.



Приложение ECOVACS HOME

Чтобы воспользоваться всеми доступными возможностями, для управления роботом DEEBOT рекомендуется использовать приложение ECOVACS HOME.

Прежде чем приступить к использованию, убедитесь в следующем.

- Мобильный телефон подключен к сети Wi-Fi.
- На маршрутизаторе используется сигнал беспроводной связи в диапазоне 2,4 ГГц.
- Индикатор сети Wi-Fi на роботе DEEBOT медленно мигает.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Индикатор сети Wi-Fi

	Медленно мигает	Нет подключения к сети Wi-Fi или ожидание подключения к сети Wi-Fi
	Быстро мигает	Выполняется подключение к сети Wi-Fi
	Непрерывно светится	Подключение к сети Wi-Fi установлено

Подключение к сети Wi-Fi

Перед настройкой подключения к сети Wi-Fi убедитесь, что робот DEEBOT, мобильный телефон и сеть Wi-Fi соответствуют следующим требованиям.

Требования к роботу DEEBOT и мобильному телефону

- Робот DEEBOT полностью заряжен, а его переключатель питания установлен в положение «ВКЛ.».
- Индикатор состояния сети Wi-Fi медленно мигает.
- На мобильном телефоне отключена передача данных по сотовой сети (ее можно включить обратно после настройки).

Требования к сети Wi-Fi

- Используется сеть, работающая в диапазоне 2,4 ГГц или смешанном диапазоне 2,4/5 ГГц.
- Маршрутизатор поддерживает стандарт 802.11b/g/n и протокол IPv4.
- Не используется VPN (Virtual Private Network — виртуальная частная сеть) или прокси-сервер.
- Не используется скрытая сеть.
- WPA или WPA2 с использованием шифрования TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) не поддерживается.

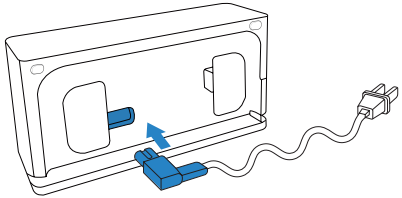
- В Северной Америке используются каналы Wi-Fi 1–11, а за ее пределами — каналы 1–13 (обратитесь в местный регулирующий орган).
- При использовании сетевого усилителя/ретранслятора пароль и имя сети (SSID) совпадают с данными основной сети.

После подключения к сети Wi-Fi робот DEEBOT перейдет в сетевой режим ожидания, если в течение 10 минут не поступит ни один сигнал.

Обратите внимание, что для работы интеллектуальных функций, таких как удаленный запуск, голосовое взаимодействие, отображение карт в 2D/3D и настройки управления, а также персонализированная уборка (в зависимости от различных продуктов), пользователи должны загрузить и использовать регулярно обновляемое приложение ECOVACS HOME. Вам необходимо принять условия нашей политики конфиденциальности и пользовательского соглашения, прежде чем мы сможем обработать ваши основные и необходимые данные и предоставить возможность управления устройством. Если вы не согласны с условиями нашей политики конфиденциальности и пользовательского соглашения, в приложении ECOVACS HOME не будут доступны некоторые из вышеупомянутых интеллектуальных функций, но вы все равно сможете использовать основные функции данного продукта для управления вручную.

Зарядка робота DEEBOT

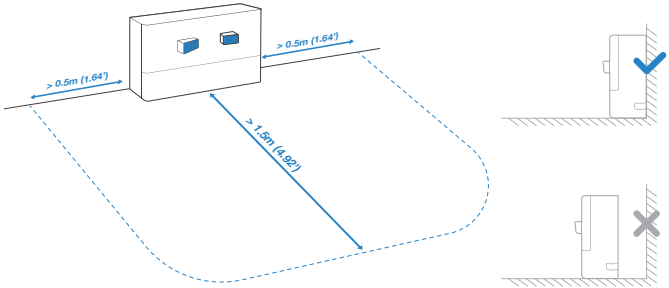
1 Подключение кабеля питания



2 Установка док-станции

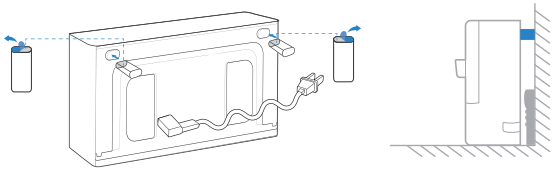
Примечание. Не размещайте док-станцию на ковре.

Установка док-станции у стены в разных комнатах позволяет роботу быстрее ее находить в домах с большой площадью или сложной планировкой.

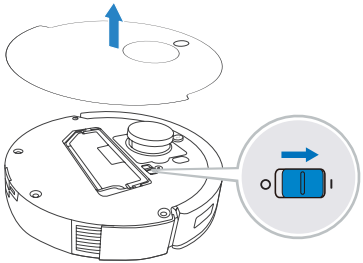


3 Установите резиновые заглушки (для стен с плинтусами)

Снимите наклейки с торцов резиновых заглушек и вставьте заглушки (стороной с клеевым покрытием) в отверстия.



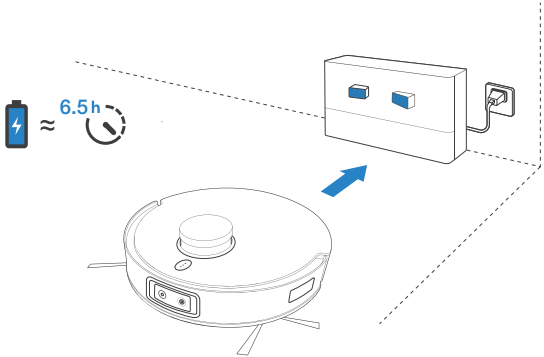
4 Включение питания



Примечание. «I» = «ВКЛ.», «O» = «ВЫКЛ.».

Робот DEEBOT не заряжается, когда его питание отключено.

5 Зарядка робота DEEBOT



Убедитесь, что робот DEEBOT начинает уборку со станции. Не перемещайте станцию во время уборки.
После завершения уборки рекомендуется снять салфетку для влажной уборки и вручную установить робот DEEBOT на станцию.

Во избежание повреждения пола рекомендуется использовать водонепроницаемый коврик. Дополнительные аксессуары можно найти по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global.

Эксплуатация робота DEEBOT

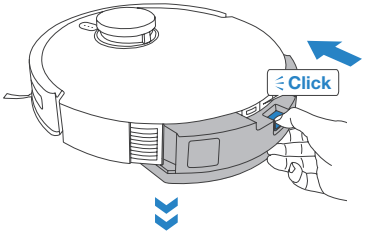
Перед проведением уборки в первый раз убедитесь, что робот DEEBOT полностью заряжен.

Во время первой уборки:

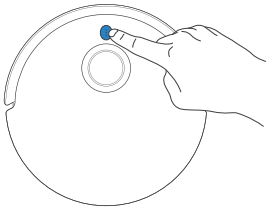
1. Обязательно установите освежитель воздуха, чтобы создать карту дома, включающую в себя зоны с ковровым покрытием, в приложении ECOVACS HOME.
2. Убедитесь, что робот DEEBOT полностью заряжен.
3. Следите за работой устройства DEEBOT и помогайте ему при возникновении проблем.

1 Запуск

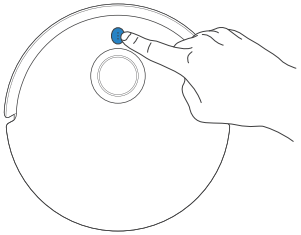
Установка освежителя воздуха



Нажмите ⋮



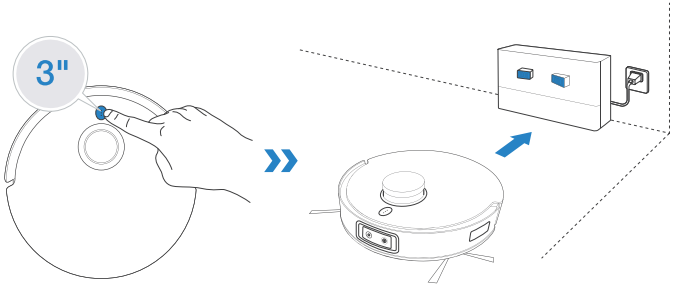
2 Приостановка работы / выход из спящего режима



Примечание. Панель управления робота перестает светиться по прошествии нескольких минут после приостановки работы устройства. Нажмите кнопку автоматического режима AUTO на роботе DEEBOT для вывода устройства из спящего режима.

3 Возвращение на зарядную станцию

Нажмите и удерживайте кнопку ⋮ в течение 3 секунд для отправки робота DEEBOT на док-станцию.

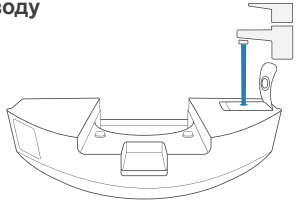


Система мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом

Примечание.

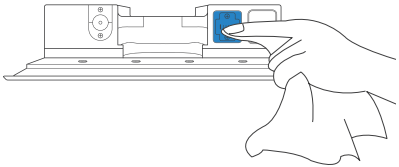
1. Установите систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом для интенсивной очистки пола.
2. Перед установкой системы мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом убедитесь, что контакты полностью сухие.
3. Не используйте систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом на ковре.
4. Для более эффективной уборки рекомендуется намочить и отжать салфетку для влажной уборки перед установкой.

1 Налейте воду

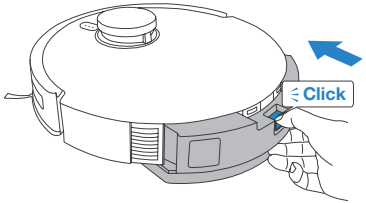


* Для продления срока службы системы мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом рекомендуется использовать очищенную воду или чистящее средство ECOVACS DEEBOT. Дополнительные аксессуары можно найти по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global.
* Не погружайте систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом в воду.

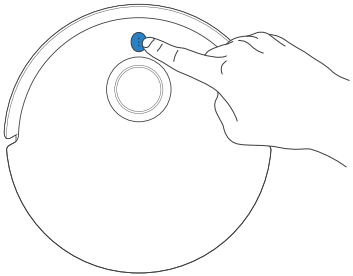
2 Тщательно просушите контакты



3 Установите систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом

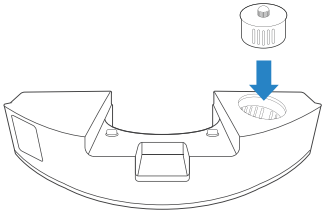


4 Начните уборку

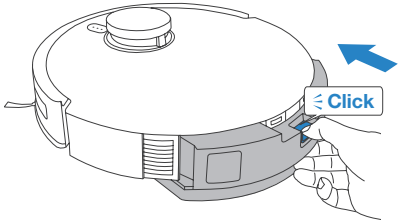


Освежитель воздуха

1 **Установка капсулы освежителя воздуха (приобретается отдельно)**



2 **Установка освежителя воздуха**



Регулярное обслуживание

Для поддержания максимальной производительности робота DEEBOT выполняйте обслуживание и замену деталей в соответствии со следующими инструкциями.

Деталь робота	Частота обслуживания	Частота замены
Капсула освежителя воздуха (приобретается отдельно)	/	Каждые 2 месяца
Многоразовая салфетка для влажной уборки	/	Каждые 1–2 месяца
Одноразовая салфетка для влажной уборки	После каждой уборки	Замена после каждой уборки
Двойные боковые щетки	Раз в 2 недели	Каждые 3–6 месяца
Подвижная главная щетка	Раз в неделю	Каждые 6–12 месяца
Губчатый/высокоэффективный фильтры	Раз в неделю	Каждые 3–6 месяца
Камера AIVI Датчик расстояния TrueMapping Универсальное колесо Датчики для предотвращения падения Бампер Зарядные контакты	Раз в неделю	/
Контейнер для пыли	Один раз в месяц	/
Док-станция	Один раз в месяц	/

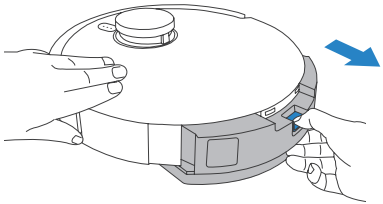
Прежде чем приступить к очистке и обслуживанию робота DEEBOT, выключите его и отключите док-станцию от электросети.

Для удобства обслуживания в комплект поставки входит многофункциональный инструмент очистки. Инструмент очистки имеет острые края, поэтому используйте его с осторожностью.

Примечание. ECOVACS поставляет различные комплектующие и запасные детали. Для получения более подробной информации о запасных деталях обратитесь в авторизованный сервисный центр.

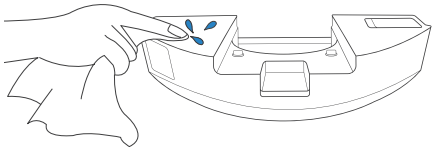
Обслуживание системы мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом

1 **Извлеките систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом**



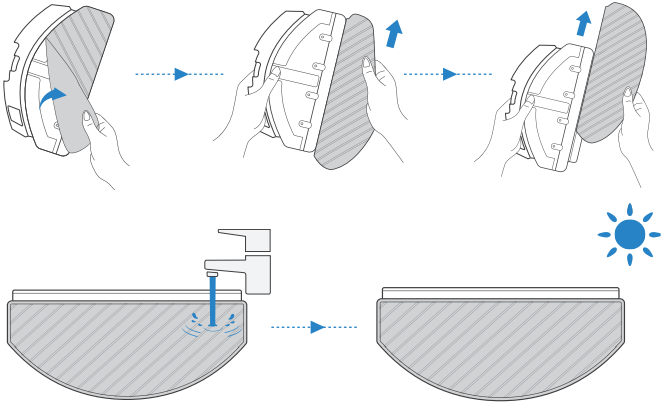
* Когда робот DEEBOT завершит уборку, опустошите резервуар.

2 **Протрите систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом**

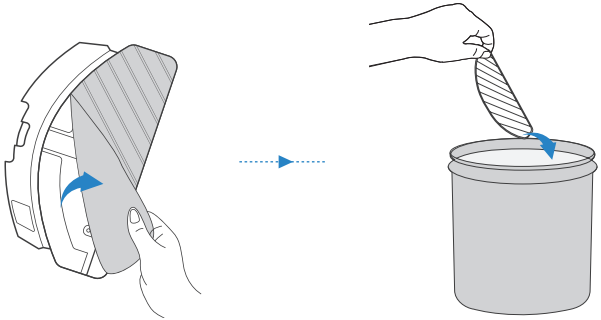


* Протирайте систему мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом чистой сухой тканью. Не погружайте в воду.

3 **Многоразовая салфетка для влажной уборки**



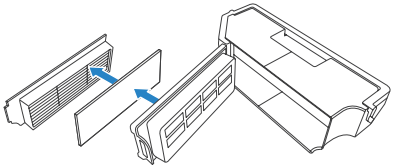
4 **Одноразовая салфетка для влажной уборки**



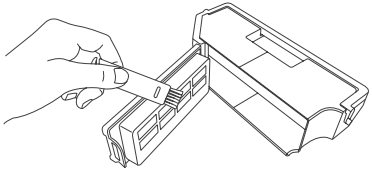
Обслуживание контейнера для пыли и фильтров

1

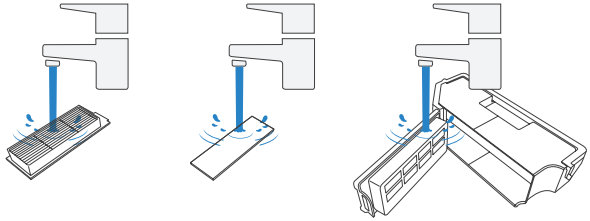
2



3



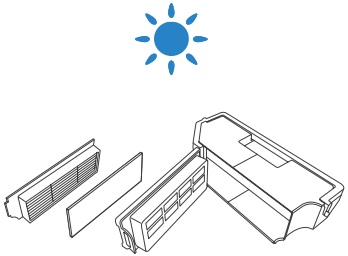
4



Примечание.

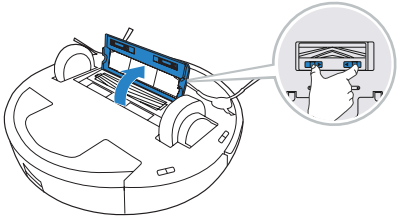
1. Промойте фильтр водой, как показано выше.
2. Не выполняйте очистку фильтра руками или с помощью щеток.

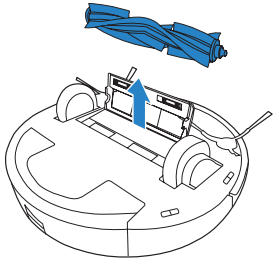
5

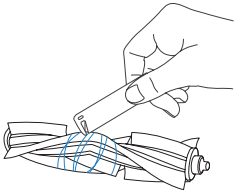


Обслуживание подвижной главной щетки и двойных боковых щеток

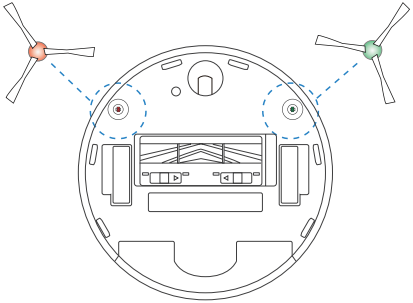
Подвижная главная щетка

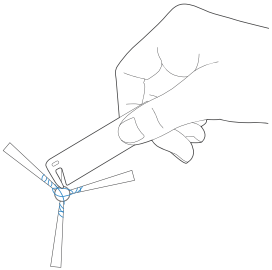






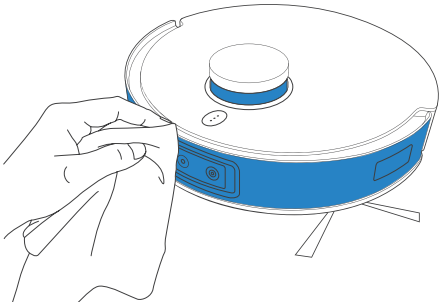
Двойные боковые щетки

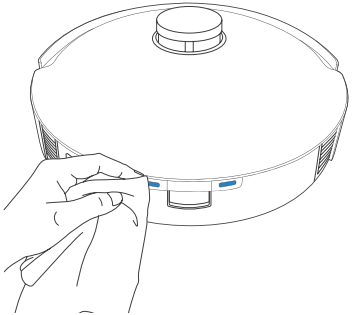


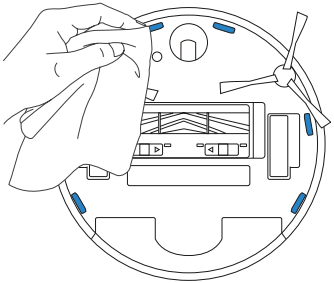


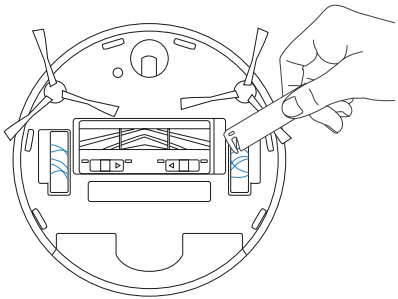
Обслуживание других компонентов

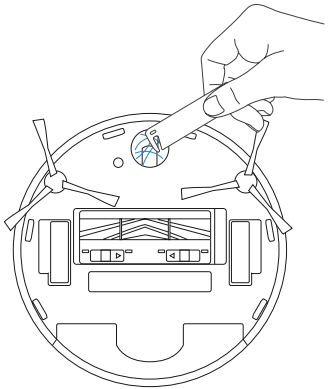
Примечание. Протирайте компоненты чистой сухой тканью. Не используйте чистящие спреи или моющие средства.

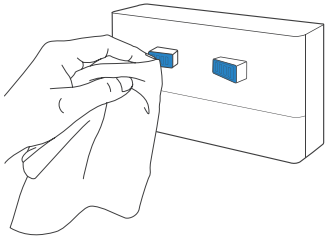












Устранение неисправностей

№	Неисправность	Возможные причины	Решения
1	Роботу DEEBOT не удается выполнить подключение к приложению ECOVACS HOME.	Введен неверный пароль или имя пользователя домашней сети Wi-Fi.	Введите правильное имя пользователя и пароль для домашней сети Wi-Fi.
		Робот DEEBOT находится вне зоны действия сигнала домашней сети Wi-Fi.	Убедитесь, что робот DEEBOT находится в зоне действия сигнала домашней сети Wi-Fi.
		Робот DEEBOT не находится в состоянии конфигурации.	Убедитесь, что робот DEEBOT подключен к источнику питания и включен. Откройте крышку и нажмите кнопку сброса настроек. Робот DEEBOT перейдет в состояние конфигурации, когда вы услышите голосовое уведомление.
		Установлено неверное приложение.	Загрузите и установите приложение ECOVACS HOME.
		Не используется сеть, работающая в диапазоне 2,4 ГГц или смешанном диапазоне 2,4/5 ГГц.	Робот DEEBOT не поддерживает сеть, работающую в диапазоне 5 ГГц. Используйте сеть, работающую в диапазоне 2,4 ГГц или смешанном диапазоне 2,4/5 ГГц.
2	Не удается создать карту мебели в приложении.	Робот DEEBOT не начинает уборку со станции.	Робот DEEBOT должен начинать уборку со станции.
		Перемещение робота DEEBOT во время уборки может привести к его дезориентации.	По возможности не перемещайте робот DEEBOT во время уборки.
		Автоматическая уборка не завершена.	Убедитесь, что робот DEEBOT автоматически возвращается на станцию после уборки.
3	Во время использования из робота DEEBOT выпадают двойные боковые щетки.	Двойные боковые щетки установлены неправильно.	Двойные боковые щетки робота DEEBOT должны зафиксироваться на месте со щелчком.

№	Неисправность	Возможные причины	Решения
4	Сигнал не найден. Не удается вернуться на станцию.	Станция размещена неправильно.	Разместите станцию надлежащим образом в соответствии с инструкциями в разделе [Зарядка робота DEEBOT].
		На станцию не подается питание, или она перемещена вручную.	Проверьте, подключена ли станция к источнику питания. Не перемещайте станцию.
		Робот DEEBOT не начинает уборку со станции.	Рекомендуется, чтобы робот DEEBOT начинал уборку со станции.
		Заблокирован путь к станции для зарядки. Например, дверь комнаты, в которой находится станция, закрыта.	Следите за тем, чтобы ничего не преграждало путь к станции для зарядки.
5	Робот DEEBOT возвращается на станцию до завершения уборки.	Размер комнаты большой, и роботу DEEBOT требуется вернуться для зарядки.	Включите функцию беспрерывной уборки. Для получения дополнительной информации следуйте указаниям в приложении.
		Роботу DEEBOT не удается получить доступ к некоторым зонам, заблокированным мебелью или препятствиями.	Приведите в порядок зону уборки, расставив мебель и небольшие предметы на свое обычное место.
6	Робот DEEBOT не заряжается.	Робот DEEBOT не включен.	Включите робота DEEBOT.
		Зарядные контакты робота DEEBOT не подключены к контактам станции.	Убедитесь, что зарядные контакты робота подключены к контактам станции, а кнопка автоматического режима AUTO мигает. Проверьте, не загрязнены ли зарядные контакты робота DEEBOT и станция. Очистите эти компоненты в соответствии с инструкциями в разделе [Обслуживание].
		Станция не подключена к источнику питания.	Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к станции.
		Аккумулятор полностью разряжен.	Обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.

№	Неисправность	Возможные причины	Решения
7	Громкий шум во время уборки.	Двойные боковые щетки и подвижная главная щетка запутались. Контейнер для пыли и фильтр заблокированы.	Рекомендуется регулярно выполнять очистку двойных боковых щеток, подвижной главной щетки, контейнера для пыли, фильтра и т. д.
		Робот DEEBOT находится в режиме интенсивной уборки.	Переключитесь на стандартный режим.
8	Робот DEEBOT застревает во время работы и останавливается.	Робот DEEBOT запутался в предметах на полу (в проводах, занавесках, бахроме ковра и т. д.).	Робот DEEBOT попытается освободиться различными способами. Если ему это не удастся, устраните препятствия вручную и перезапустите робот.
		Робот DEEBOT может застрять под мебелью, если расстояние от ее нижней границы до пола и высота робота совпадают.	Установите физическое препятствие или виртуальную границу в приложении ECOVACS HOME.
9	Во время уборки робот DEEBOT может начать хаотично перемещаться, отклониться от заданной траектории, начать повторную уборку, пропускать небольшие загрязненные участки и т. д. (Если при уборке был временно пропущен большой участок, робот DEEBOT самостоятельно его уберет. Время от времени робот DEEBOT будет возвращаться в убранную комнату для поиска пропущенных участков.)	Такие предметы, как провода и домашняя обувь, размещенные на полу, влияют на нормальную работу устройства DEEBOT.	Перед запуском робота уберите разбросанные провода, домашнюю обувь и другие предметы. На полу должно остаться как можно меньше разбросанных предметов. Если останется пропущенный загрязненный участок, робот DEEBOT самостоятельно выполнит его уборку. Не вмешивайтесь в работу устройства (не трогайте робот DEEBOT и не преграждайте ему путь).
		Ведущие колеса могут скользить по полу, когда робот DEEBOT взбирается по ступенькам и дверным порогам, что влияет на его оценку обстановки в доме.	Рекомендуется закрыть дверь, ведущую к этой зоне, и убрать ее отдельно. После уборки робот DEEBOT вернется в исходную точку. Вы можете спокойно использовать устройство.
		При уборке на свеженатертом воском и полированном полу или гладкой плитке трение между ведущими колесами и полом может снизиться.	Дождитесь высыхания воска перед уборкой.
		Из-за различной обстановки в доме уборка некоторых зон не может быть выполнена.	Расчистите пространство в доме, чтобы робот DEEBOT смог въехать и выполнить уборку.
		Датчик расстояния TrueMapping загрязнен или заблокирован посторонними предметами.	Протрите датчик расстояния TrueMapping чистой мягкой тканью или уберите посторонние предметы.

№	Неисправность	Возможные причины	Решения
10	Видеоменеджер не открывается или его экран не отображается.	Сбой подключения к сети Wi-Fi.	Проверьте состояние подключения к сети Wi-Fi. Для включения видеоменеджера робот DEEBOT должен находиться в зоне с устойчивым сигналом сети Wi-Fi.
		Возможно, из-за задержки в сети вы временно не сможете открыть видеоменеджер.	Повторите попытку позднее.
		Камера AIVI заблокирована.	Снимите накладку.
11	Задержки при дистанционном управлении.	Слабый сигнал сети Wi-Fi может стать причиной медленной загрузки видео.	Используйте робот DEEBOT в зонах с устойчивым сигналом сети Wi-Fi.
12	Камере AIVI не удается распознать объекты.	Зона уборки плохо освещена.	Для работы функции интеллектуального распознавания требуется достаточное освещение. Убедитесь, что зоны, подлежащие уборке, хорошо освещены.
		Объектив камеры AIVI загрязнен или заблокирован.	Очистите линзу чистой мягкой тканью и убедитесь, что камера AIVI не закрыта посторонними предметами. Не используйте моющие средства или чистящие спреи во время уборки.
13	Робот DEEBOT не отвечает на инструкции станции.	Робот DEEBOT находится слишком далеко от станции.	Если допустимое расстояние превышено, для управления роботом DEEBOT можно также использовать приложение ECOVACS HOME.
14	Ведущие колеса заблокированы.	Ведущие колеса заблокированы посторонними предметами.	Поверните ведущие колеса и нажмите на них, чтобы проверить, не накрутились ли на них или не застряли ли в них посторонние предметы. При попадании каких-либо посторонних предметов убирайте их своевременно. Если устранить проблему не удалось, обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.

№	Неисправность	Возможные причины	Решения
15	Во время использования система мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом выпадает из робота DEEBOT.	Система мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом установлена неправильно.	Система мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом робота DEEBOT должна зафиксироваться на месте со щелчком.
16	Робот DEEBOT с установленной системой мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом застревает при уборке.	При использовании системы мытья полов OZMO™ Pro 3.0 с вибрационным приводом робот DEEBOT может столкнуться с трудностями при преодолении препятствий.	При возникновении проблем помогите роботу DEEBOT преодолеть препятствия.
17	Отсутствует приятный аромат при использовании освежителя воздуха.	Капсула освежителя воздуха не установлена.	Установите капсулу освежителя воздуха.
		Срок службы капсулы освежителя воздуха истек.	Замените капсулу освежителя воздуха. Для получения дополнительной информации о замене расходных материалов перейдите по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global.
18	Освежитель воздуха издает необычный шум.	В освежитель воздуха попали посторонние предметы.	Обратитесь за помощью в сервисный центр.

Технические характеристики

Модель	**DBX33**			
Номинальное входное напряжение	20 В ⎓ 1 А			
Модель док-станции	**CH2118**		**CH2117 (приобретается отдельно)**	
	Номинальное входное напряжение	100–240 В∼ 50–60 Гц	Номинальное входное напряжение (во время зарядки)	220–240 В∼ 50–60 Гц 0,3 А
	Номинальное выходное напряжение	20 В ⎓ 1 А	Номинальное выходное напряжение	20 В ⎓ 1 А
	Номинальная потребляемая мощность	25 Вт	Питание (автоматическая выгрузка мусора)	1000 Вт
Диапазон частот	2400–2483,5 МГц			
Потребляемая мощность в сетевом режиме ожидания	Менее 2,00 Вт			

Выходная мощность модуля сети Wi-Fi — не более 100 мВт.
Примечание. Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены с целью усовершенствования изделия.
Дополнительные аксессуары можно найти по следующему адресу: https://www.ecovacs.com/global.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad ostrożności, w tym:

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE ZALECENIA ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE

1. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej, umysłowej lub bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli zostały one poddane nadzorowi lub szkoleniu dotyczącemu korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. Uporządkować obszar sprzątania. Usunąć z podłogi przewody zasilające i inne małe przedmioty, w które mogłoby zaplątać się urządzenie. Umieścić frędzle pod dywanem i podnieść z podłogi takie rzeczy jak zasłony i obrusy.
3. Jeśli na obszarze sprzątania występują stopnie lub schody, to należy przy pierwszym użyciu nadzorować działanie urządzenia, aby upewnić się, że może wykryć stopień bez upadku. Umieszczenie fizycznej bariery przy krawędzi może być konieczne, aby urządzenie nie spadało. Fizyczna bariera nie powinna stanowić zagrożenia potknięciem.
4. Używać urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Używać wyłącznie akcesoriów zalecanych lub sprzedawanych przez producenta.
5. Sprawdzić, czy napięcie źródła zasilania jest zgodne z napięciem zasilania podanym na stacji dokującej.
6. Urządzenie jest przeznaczone WYŁĄCZNIE do użytku domowego w POMIESZCZENIACH. Nie należy używać

urządzenia na zewnątrz pomieszczeń, w środowisku komercyjnym lub przemysłowym.

7. Używać wyłącznie oryginalnego akumulatora i stacji dokującej dołączonej przez producenta do urządzenia. Zabronione jest używanie baterii jednorazowych.
8. Nie należy używać urządzenia bez zamontowanego pojemnika na kurz i/lub bez filtrów.
9. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których znajdują się zapalone świece lub delikatne przedmioty.
10. Nie należy używać urządzenia w skrajnie niskich lub wysokich temperaturach otoczenia (poniżej -5˚C / 23˚F lub powyżej 40˚C / 104˚F).
11. Włosy, luźną odzież, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od wszelkich otworów i ruchomych części urządzenia.
12. Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniu, w którym śpi niemowlę lub dziecko.
13. Nie używać urządzenia na mokrych powierzchniach ani na powierzchniach ze stojącą wodą.
14. Przypilnować, aby urządzenie nie zbierało dużych przedmiotów, takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
15. Nie używać urządzenia do zbierania palnych lub łatwopalnych materiałów, takich jak benzyna, toner do drukarek lub kserokopiarek, ani też nie należy go używać w miejscach, gdzie mogą się znajdować takie materiały.
16. Nie używać urządzenia do zbierania substancji palących się lub dymiących, takich jak papierosy, zapałki, gorący popiół lub czegokolwiek, co mogłoby spowodować pożar.
17. Nie wkładać przedmiotów do wlotu ssącego. Nie korzystać z urządzenia, jeśli wlot ssący jest zablokowany. Nie dopuszczać do przedostania się do wlotu kurzu, włókien, włosów ani innych zanieczyszczeń, które mogłyby ograniczyć przepływ powietrza.
18. Uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie ciągnąć i nie nosić urządzenia ani stacji dokującej, chwytając za przewód zasilający, nie używać przewodu

zasilającego jako uchwytu, nie zamykać drzwi na przewodzie zasilającym, ani nie ciągnąć przewodu zasilającego wokół ostrych krawędzi lub narożników. Nie wolno przejeżdżać urządzeniem przez przewód zasilający. Przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

19. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić u producenta lub przedstawiciela serwisu, aby uniknąć zagrożeń.
20. Nie należy korzystać ze stacji dokującej, jeśli jest uszkodzona. Nie należy naprawiać zasilacza i nie wolno go używać w przypadku uszkodzenia lub wadliwego działania.
21. Nie należy korzystać z urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub gniazdem. Nie należy używać urządzenia ani stacji dokującej, jeśli nie działają prawidłowo, zostały upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub zostały zalane wodą. Muszą one zostać naprawione przez producenta lub przedstawiciela serwisu w celu uniknięcia zagrożenia.
22. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy ustawić wyłącznik zasilania w położeniu WYŁĄCZENIA.
23. Przed czyszczeniem lub konserwacją stacji dokującej należy wyjąć wtyczkę z gniazda.
24. Przed wyjęciem akumulatora w celu utylizacji urządzenia należy wyjąć urządzenie ze stacji dokującej i ustawić wyłącznik zasilania w położeniu WYŁĄCZENIA.
25. Akumulator należy wyjąć i wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami przed utylizacją urządzenia.
26. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
27. Nie należy spalać urządzenia, nawet jeśli jest poważnie uszkodzone. Akumulatory mogą wybuchnąć w ogniu.
28. Jeśli stacja dokująca nie będzie używana przez dłuższy czas, to należy odłączyć ją od gniazdka.
29. Urządzenie należy użytkować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Firma ECOVACS ROBOTICS nie ponosi odpowiedzialności za

żadne szkody ani obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

30. Robot zawiera akumulatory, które mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowane osoby. Aby wymienić akumulator robota, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.
31. Jeśli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, to przed rozpoczęciem przechowywania należy wyłączyć go i odłączyć stację dokującą.
32. **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanej stacji dokującej CH2118 dostarczonej z urządzeniem lub stacji CH2117 sprzedawanej osobno.

Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji osób na fale radiowe, podczas pracy urządzenia muszą one zachować odległość co najmniej 20 cm od urządzenia.

Aby zapewnić zgodność z wymaganiami, nie zaleca się przebywania w odległości mniejszej od podanej powyżej od urządzenia. Antena używana w tym nadajniku nie może znajdować się razem z inną anteną lub nadajnikiem w tym samym pomieszczeniu.

Aktualizacja urządzenia

Zazwyczaj niektóre urządzenia są aktualizowane co dwa miesiące, ale nie zawsze z taką regularnością.

Niektóre urządzenia, w szczególności te, które weszły do sprzedaży ponad trzy lata temu, zostaną zaktualizowane tylko w przypadku wykrycia i naprawy krytycznego zagrożenia.

	Klasa II
	Transformator izolacyjny odporny na zwarcia
	Zasilacz przełączający
	Tylko do użytku w pomieszczeniach
⎓	Prąd stały
~	Prąd przemienny

Dla krajów UE

Informacje dotyczące deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global/compliance.

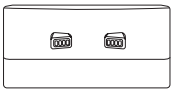
Prawidłowa utylizacja produktu

Oznaczenie to wskazuje, że w całej UE nie należy wyrzucać tego produktu razem z innymi odpadami komunalnymi. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego poprzez niekontrolowane usuwanie odpadów, należy poddawać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby zapewnić zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. W celu przekazania zużytego urządzenia do recyklingu należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Produkt zostanie poddany bezpiecznemu recyklingowi.

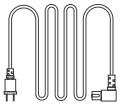
Zdalny monitoring jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w miejscach niepublicznych, prywatnych, tylko do własnej ochrony i z pojedynczym sterownikiem. Należy pamiętać o lokalnych obowiązkach prawnych dotyczących ochrony danych w przypadku korzystania z tego rozwiązania. Zabrania się prowadzenia monitoringu miejsc publicznych, zwłaszcza z ukrytym zamiarem i/lub przez pracodawcę, bez uzasadnienia. Takie nieuzasadnione stosowanie leży wyłącznie w zakresie ryzyka i odpowiedzialności użytkownika.

Zawartość opakowania

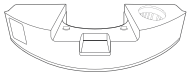
Robot



Stacja dokująca

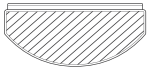


Przewód zasilający

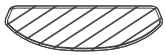


Odświeżacz powietrza (zainstalowany fabrycznie)

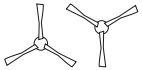
OZMO™ Pro 3.0 Oscylacyjny system myjący



Zmywalna podkładka mopująca (zainstalowana fabrycznie)



Jednorazowe nakładki do mopowania



Podwójne szczotki boczne

Gumowe korki (1 para)

Instrukcja obsługi

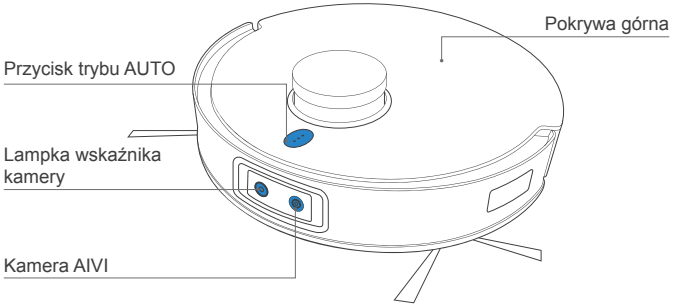
Wielofunkcyjne narzędzie do sprzątania

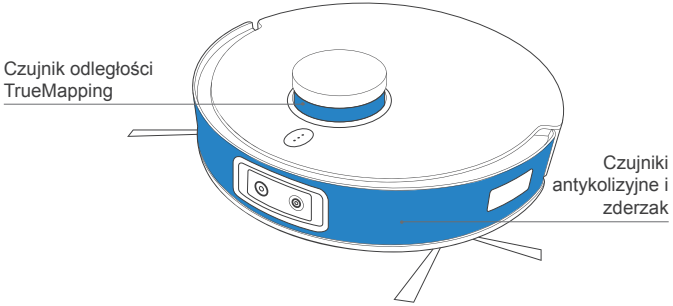
Uwaga: Rysunki i ilustracje mają charakter wyłącznie informacyjny i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu. Projekt i dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

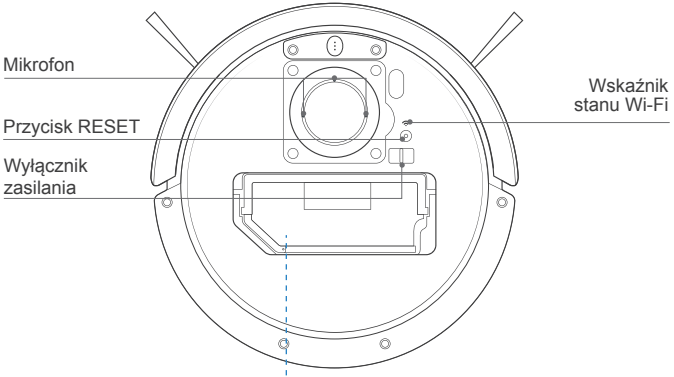
* Kapsułka do odświeżacza powietrza jest sprzedawana oddzielnie. Więcej akcesoriów można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global.

Schemat produktu

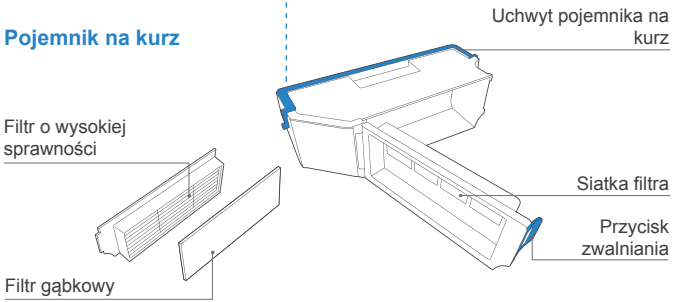
Robot



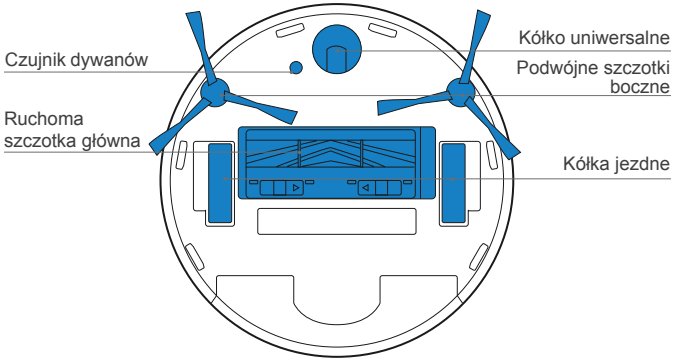


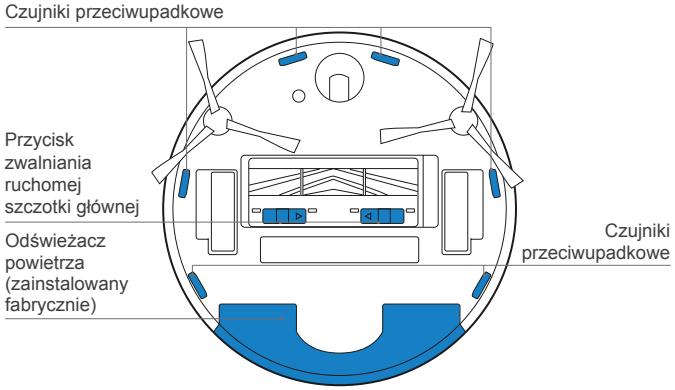


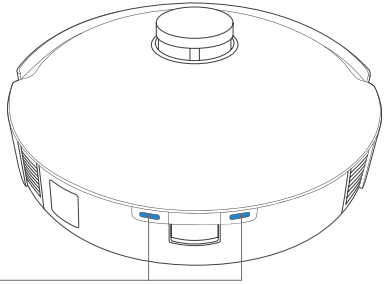
Pojemnik na kurz



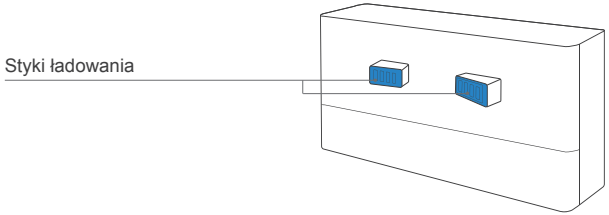
Widok od dołu



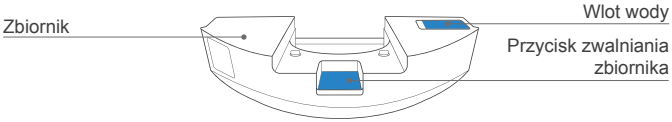


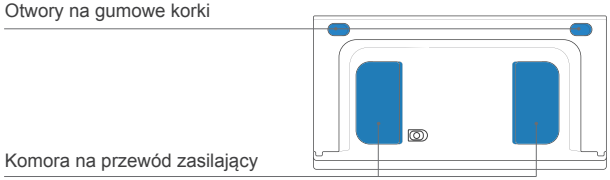


Stacja dokująca

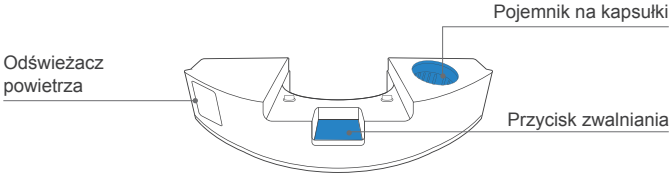


Oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0

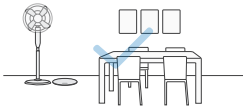




Odświeżacz powietrza (zainstalowany fabrycznie)

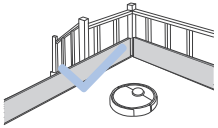


Uwagi przed sprzątaniem



Uporządkować obszar do sprzątania, umieszczając meble (np. krzesła) w ich właściwym miejscu.

Podczas pierwszego użycia sprawdzić, czy wszystkie drzwi do pomieszczeń są otwarte, aby pomóc urządzeniu DEEBOT w pełni odkryć sprzątany dom.



Może okazać się konieczne umieszczenie fizycznej bariery na krawędzi spadku, aby zapobiec upadkowi urządzenia.

Upewnić się, że miejsca do czyszczenia są dobrze oświetlone, tak aby kamera AIVI działała prawidłowo. Usunąć z podłogi przewody zasilające i małe przedmioty, aby zapewnić skuteczne sprzątanie.

Aby poprawić skuteczność sprzątania, należy zebrać z podłogi przedmioty, takie jak kable, szmatki i kapcie.

Kamerę AIVI i czujnik odległości TrueMapping należy czyścić czystą szmatką i unikać stosowania detergentów lub środków czyszczących w sprayu.

Przed użyciem produktu na dywanie z frędzlami należy schować frędzle pod dywanem.

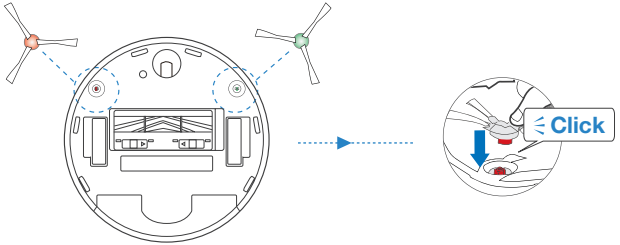
Nie należy stać w wąskich przestrzeniach, na przykład w przedpokoju. Trzeba natomiast zadbać o to, aby nie zasłaniać kamery AIVI.

Szybkie uruchamianie

Przed użyciem funkcji DEEBOT należy usunąć wszystkie folie ochronne lub paski ochronne z urządzenia DEEBOT i stacji dokującej.

Zainstalować podwójne szczotki boczne

Upewnić się, że kolor podwójnych szczotek bocznych jest zgodny z kolorem gniazda montażowego.



Aplikacja ECOVACS HOME

Aby można było korzystać ze wszystkich dostępnych funkcji, zaleca się sterowanie urządzeniem DEEBOT za pomocą aplikacji ECOVACS HOME.

Przed rozpoczęciem należy sprawdzić, czy:

- Posiadany telefon komórkowy jest połączony z siecią Wi-Fi.
- Sygnał pasma łączności bezprzewodowej 2,4 GHz jest włączony w routerze.
- Wskaźnik Wi-Fi na urządzeniu DEEBOT miga powoli.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Wskaźnik Wi-Fi

	Miga powoli	Brak połączenia lub oczekiwanie na połączenie z siecią Wi-Fi
	Miga szybko	Łączenie z siecią Wi-Fi
	Świeci nieprzerwanie	Połączony z siecią Wi-Fi

Łączność Wi-Fi

Przed skonfigurowaniem sieci Wi-Fi należy sprawdzić, czy DEEBOT, telefon komórkowy i sieć Wi-Fi spełniają następujące wymagania.

Wymagania dotyczące urządzenia DEEBOT i telefonu komórkowego

- DEEBOT jest w pełni naładowany i wyłącznik zasilania urządzenia DEEBOT jest ustawiony w położeniu włączenia.
- Wskaźnik stanu Wi-Fi miga powoli.
- Wyłączyć w telefonie mobilną transmisję danych (można ją włączyć ponownie po zakończeniu konfiguracji).

Wymagania dotyczące sieci Wi-Fi

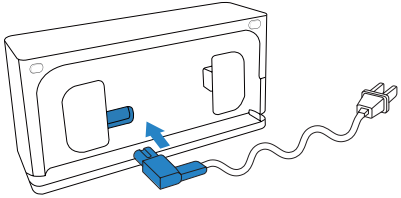
- Korzystać z sieci 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz.
- Korzystać z routera obsługującego protokoły 802.11b/g/n i IPv4.
- Nie używać VPN (Virtual Private Network) ani serwera proxy.
- Nie używać sieci ukrytej.
- Stosować standardy zabezpieczenia dostępu WPA i WPA2 przy użyciu szyfrowania TKIP, PSK, AES/CCMP.
- Protokół WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) nie jest obsługiwany.
- Używać kanałów 1–11 Wi-Fi w Ameryce Północnej i kanałów 1–13 poza Ameryką Północną (patrz lokalna agencja regulacyjna).
- W przypadku korzystania ze wzmacniacza sieci, nazwa sieci (SSID) i hasło są takie same jak w sieci podstawowej.

Po nawiązaniu połączenia Wi-Fi DEEBOT przejdzie w tryb gotowości z dostępem do sieci, jeśli w ciągu 10 minut nie będzie odbierany żaden sygnał.

Należy pamiętać, że korzystanie z inteligentnych funkcji, takich jak zdalne uruchamianie, interakcje głosowe, wyświetlanie map 2D/3D i ustawienia sterowania, a także spersonalizowane sprzątanie (w zależności od różnych produktów), wymaga od użytkowników pobrania stale aktualizowanej aplikacji ECOVACS HOME oraz korzystania z niej. Przed przetworzeniem niektórych podstawowych i niezbędnych informacji i rozpoczęciem korzystania z produktu należy zaakceptować naszą Politykę prywatności i Umowę użytkownika. Jeśli użytkownik nie zgadza się z naszą Polityką prywatności i Umową użytkownika, niektóre z wyżej wymienionych inteligentnych funkcji nie mogą być realizowane za pośrednictwem aplikacji ECOVACS HOME, ale nadal można korzystać z podstawowych funkcji tego produktu do obsługi ręcznej.

Ładowanie urządzenia DEEBOT

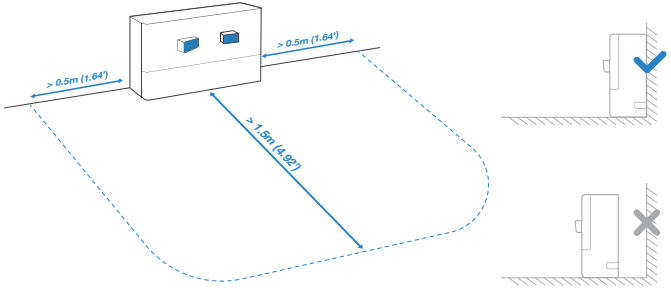
1 Podłączyć przewód zasilający



2 Umiejscowienie stacji dokującej

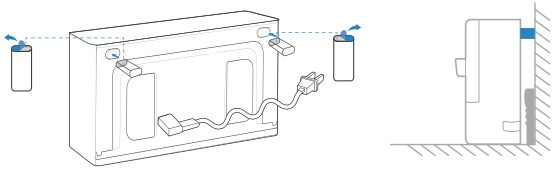
Uwaga: Nie kłaść stacji dokującej na dywanie.

Stację dokującą należy umieścić przy ścianie i w kilku pomieszczeniach, aby robot mógł wydajniej się ładować podczas czyszczenia większego lub bardziej złożonego budynku.

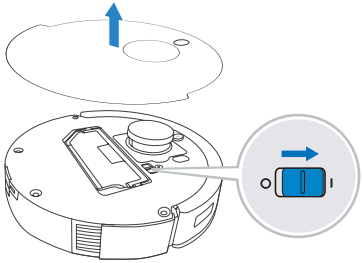


3 Włóż gumowe korki (dla ścian z listwą przypodłogową)

Zdejmij naklejki z końca gumowych korków i włóż korki (stroną klejącą) w otwory.



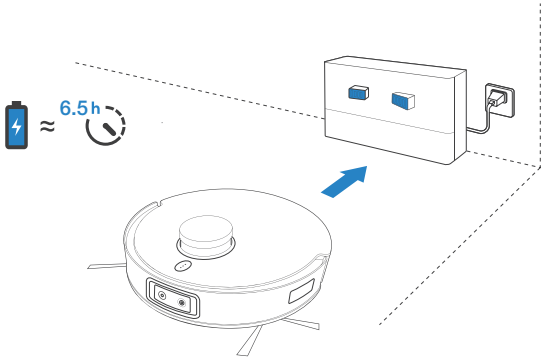
4 Włączyć zasilanie



Uwaga: I = WŁ., O = WYŁ.

Nie można naładować urządzenia DEEBOT z wyłączonym zasilaniem.

❺ Naładować urządzenie DEEBOT



Zadbać o to, aby urządzenie DEEBOT rozpoczynało sprzątanie od stacji. Nie należy przenosić stacji podczas sprzątania.
Zaleca się wyjęcie nakładki mopującej po zakończeniu sprzątania i ręczne umieszczenie urządzenia DEEBOT w stacji.

Aby zapobiec uszkodzeniu podłogi, zaleca się stosowanie wodoodpornej maty. Więcej akcesoriów można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global.

Obsługa urządzenia DEEBOT

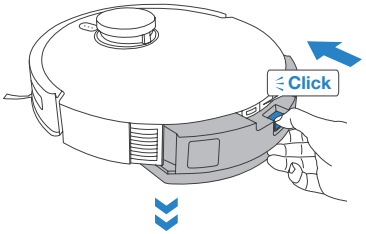
Przed pierwszym sprzątaniem należy upewnić się, że DEEBOT jest w pełni naładowany.

Podczas pierwszego sprzątania:

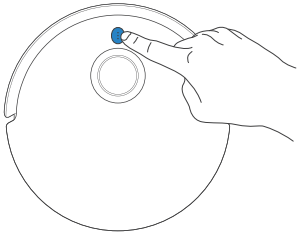
1. Zainstalować odświeżacz powietrza, aby utworzyć mapę domu, w tym obszar dywanu w aplikacji ECOVACS HOME.
2. Upewnić się, że DEEBOT jest w pełni naładowany.
3. Należy nadzorować DEEBOT i pomóc mu w przypadku problemu.

1 Start

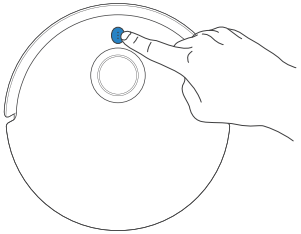
Zainstalować odświeżacz powietrza



Dotknąć ikony ⋮



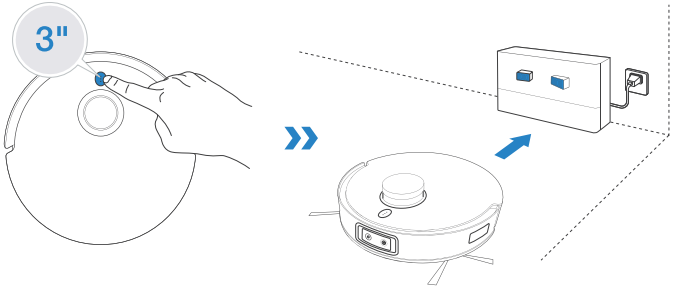
2 Pauza/wybudzanie



Uwaga: Panel sterowania robota przestaje świecić po kilku minutach od wstrzymania pracy robota. Dotknąć przycisku trybu AUTO na urządzeniu DEEBOT, aby wybudzić robota.

3 Powrót do ładowania

Dotknięcie przycisku ⋮ i przytrzymanie go przez 3 sekundy powoduje wysłanie urządzenia DEEBOT z powrotem do stacji dokującej.

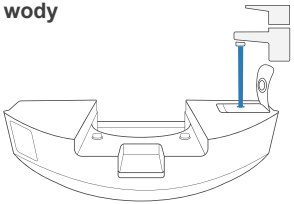


Oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0

Uwaga:

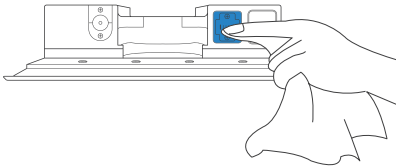
1. Zainstalować oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0 do szorowania podłogi.
2. Przed zamontowaniem oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0 upewnić się, że styki są suche.
3. Nie należy używać oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0 na dywanie.
4. Aby zapewnić lepszy efekt sprzątania, zaleca się, aby przed zainstalowaniem namoczyć i wycisnąć nakładkę mopującą.

1 Dolewanie wody

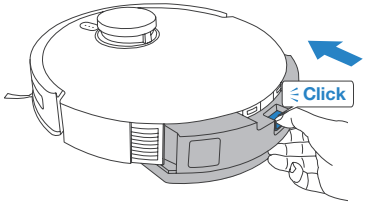


* Aby wydłużyć okres użytkowania oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0, zaleca się stosowanie wody demineralizowanej lub roztworu myjącego ECOVACS DEEBOT. Więcej akcesoriów można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global.
* Nie moczyć oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0 w wodzie.

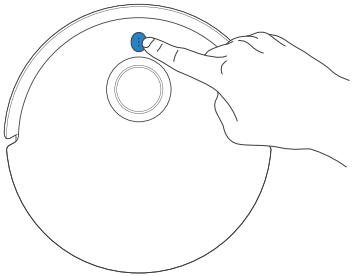
2 Dokładnie osuszyć styki



3 Zainstalować oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0

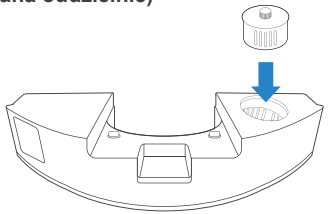


4 Rozpocząć sprzątanie

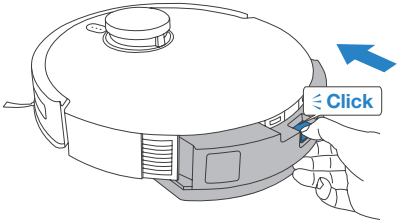


Odświeżacz powietrza

1 **Zainstalować kapsułkę odświeżacza powietrza (sprzedawana oddzielnie)**



2 **Zainstalować odświeżacz powietrza**



Regularna konserwacja

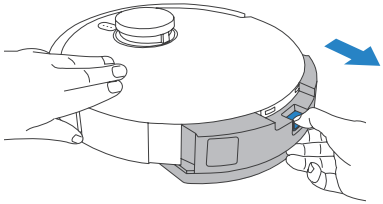
Aby zapewnić maksymalną wydajność urządzenia DEEBOT, należy wykonywać czynności konserwacyjne i wymieniać części z następującą częstotliwością:

Część robota	Częstotliwość konserwacji	Częstotliwość wymiany
Kapsułka do odświeżacza powietrza (sprzedawana oddzielnie)	/	Co 2 miesiące
Zmywalna nakładka do mopowania	/	Co 1–2 mies.
Jednorazowa nakładka do mopowania	Po każdym użyciu	Wymienić po każdym użyciu
Podwójne szczotki boczne	Raz na 2 tygodnie	Co 3–6 mies.
Ruchoma szczotka główna	Raz w tygodniu	Co 6–12 mies.
Filtr gąbkowy / filtr o wysokiej wydajności	Raz w tygodniu	Co 3–6 mies.
Kamera AIVI Czujnik odległości TrueMapping Kółko uniwersalne Czujniki przeciwupadkowe Zderzak Styki ładowania	Raz w tygodniu	/
Pojemnik na kurz	Raz w miesiącu	/
Stacja dokująca	Raz w miesiącu	/

Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia DEEBOT należy wyłączyć robota i odłączyć stację dokującą.
Wielofunkcyjne narzędzie czyszczące jest dostarczane w celu ułatwienia konserwacji. Zachować ostrożność podczas używania ze względu na ostre krawędzie narzędzia.
Uwaga: Firma ECOVACS produkuje różne części zamienne i złączki. Aby uzyskać więcej informacji na temat części zamiennych, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

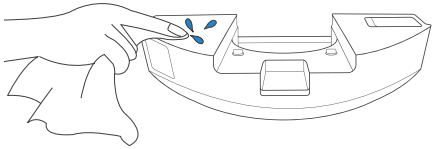
Konserwacja oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0

1 Zdjąć oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0



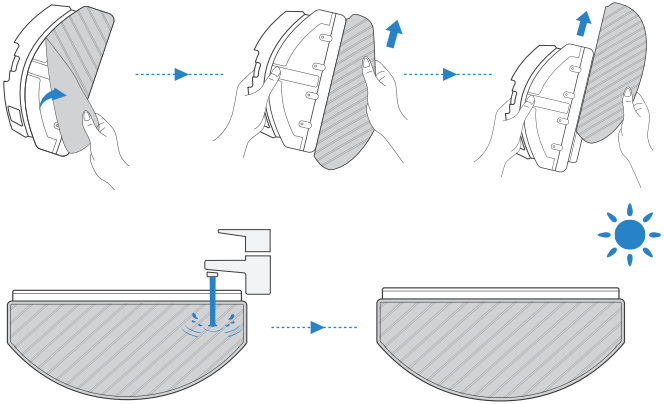
* Po zakończeniu mycia przez DEEBOT opróżnić zbiornik.

2 Wytrzeć oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0

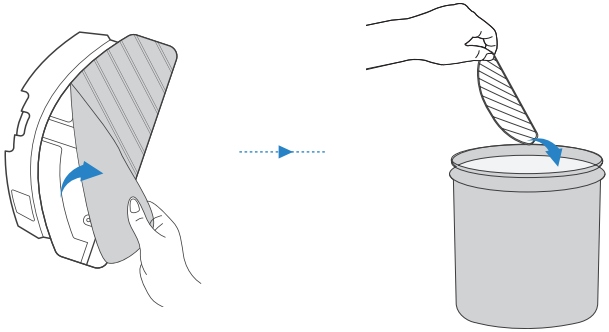


* Wytrzeć oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0 czystą, suchą szmatką. Nie zanurzaj w wodzie.

3 Zmywalna nakładka do mopowania



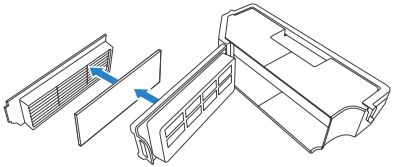
4 Jednorazowa nakładka do mopowania



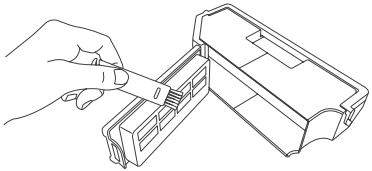
Konserwacja pojemnika na kurz i filtrów

1

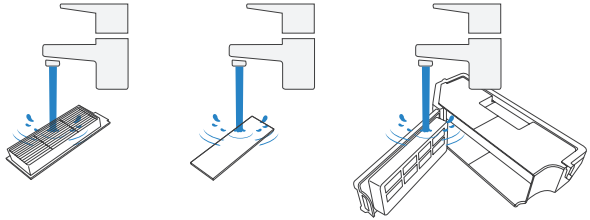
2



3



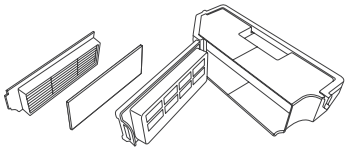
4



Uwaga:

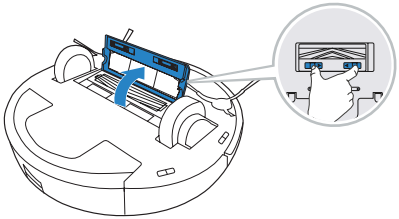
1. Przepłukać filtr wodą w sposób pokazany powyżej.
2. Do czyszczenia filtra nie należy używać palców ani szczotki.

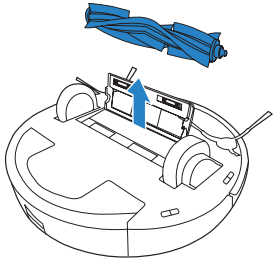
5

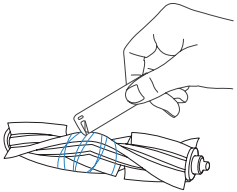


Utrzymywać w czystości ruchomą szczotkę główną i podwójne szczotki boczne

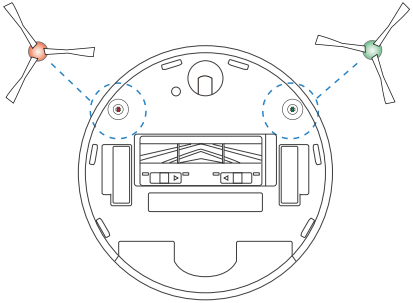
Ruchoma szczotka główna

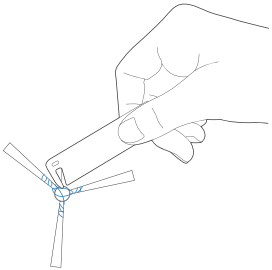






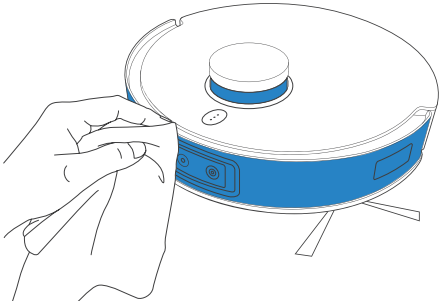
Podwójne szczotki boczne

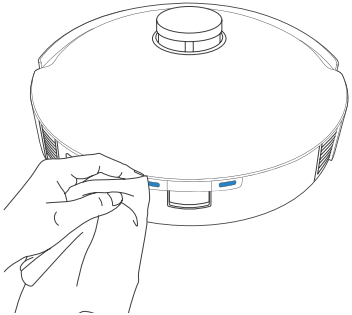


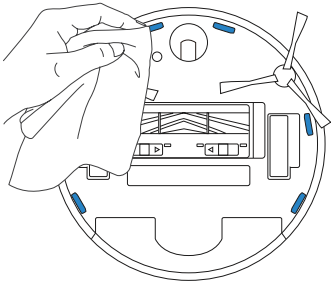


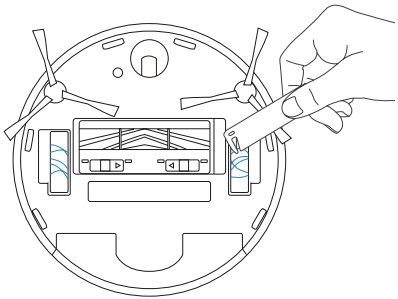
Zachować inne podzespoły

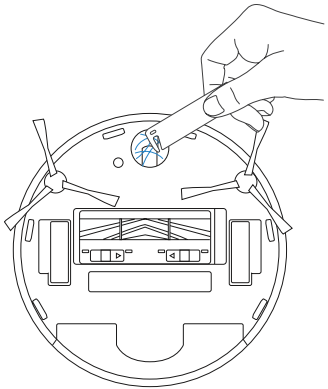
Uwaga: Podzespoły należy wycierać czystą, suchą szmatką. Należy unikać stosowania środków czyszczących w aerozolu lub detergentów.

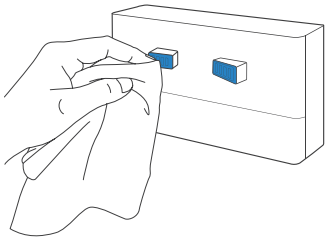












Rozwiązywanie problemów

Numer	Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
1	DEEBOT nie może połączyć się z aplikacją ECOVACS HOME.	Wprowadzono nieprawidłową nazwę użytkownika lub hasło domowej sieci Wi-Fi.	Wprowadzić prawidłową nazwę użytkownika i hasło domowej sieci Wi-Fi.
		DEEBOT nie znajduje się w zasięgu domowego sygnału Wi-Fi.	Sprawdzić, czy DEEBOT znajduje się w zasięgu domowego sygnału Wi-Fi.
		Funkcja DEEBOT nie została skonfigurowana.	Upewnić się, że urządzenie DEEBOT jest podłączone do zasilania i włączone. Otworzyć pokrywę i nacisnąć przycisk RESET. Po usłyszeniu komunikatu głosowego DEEBOT przejdzie w stan konfiguracji.
		Zainstalowano nieprawidłową aplikację.	Pobrać i zainstalować aplikację ECOVACS HOME.
		Brak korzystania z sieci 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz.	DEEBOT nie obsługuje sieci 5 GHz. Skorzystać z sieci 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz.
2	Nie można utworzyć mapy mebli w aplikacji.	DEEBOT nie rozpocznie sprzątania ze stacji.	DEEBOT musi rozpocząć sprzątanie ze stacji.
		Przeniesienie urządzenia DEEBOT podczas sprzątania może spowodować zgubienie mopa.	Podczas sprzątania, o ile to możliwe, nie należy przenosić urządzenia DEEBOT.
		Automatyczne sprzątanie nie zostało zakończone.	Upewnić się, że po sprzątaniu urządzenie DEEBOT automatycznie powróci do stacji.
3	Podwójne szczotki boczne urządzenia DEEBOT wypadają podczas użytkowania.	Podwójne szczotki boczne nie są prawidłowo zamontowane.	Podczas montażu sprawdzić, czy podwójne szczotki boczne zatrzasnęły się na swoim miejscu.

Numer	Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
4	Nie znaleziono sygnału. Nie można powrócić do stacji.	Stacja jest nieprawidłowo umieszczona.	Stację należy umieścić zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji [Ładowanie urządzenia DEEBOT].
		Brak zasilania stacji lub została ona przeniesiona ręcznie.	Sprawdzić, czy stacja jest podłączona do źródła zasilania. Nie należy przenosić stacji.
		DEEBOT nie rozpocznie sprzątania ze stacji.	Zaleca się, aby urządzenie DEEBOT rozpoczynało sprzątanie ze stacji.
		Droga ładowania jest zablokowana. Na przykład drzwi pomieszczenia ze stacją są zamknięte.	Usunąć wszelkie przeszkody z drogi ładowania.
5	DEEBOT powraca do stacji przed zakończeniem sprzątania.	Pomieszczenie jest duże i DEEBOT powinien powrócić do ładowania.	Włączyć ciągłe sprzątanie. Aby uzyskać więcej informacji, należy postępować zgodnie ze wskazówkami aplikacji.
		DEEBOT nie jest w stanie dotrzeć do niektórych obszarów zablokowanych przez meble lub inne przeszkody.	Uporządkować obszar przeznaczony do sprzątania, umieszczając meble i inne przedmioty w ich właściwym miejscu.
6	DEEBOT nie ładuje się.	DEEBOT nie jest włączony.	Włączyć urządzenie DEEBOT.
		Styki ładowania urządzenia DEEBOT nie są podłączone do styków stacji.	Upewnić się, że styki ładowania robota są podłączone do styków stacji, a przycisk trybu AUTO miga. Sprawdzić, czy styki ładowania urządzenia DEEBOT i stacja nie są zabrudzone. Części te należy czyścić zgodnie z instrukcjami zawartymi w części [Konserwacja] .
		Stacja nie jest podłączona do źródła zasilania.	Sprawdzić, czy przewód zasilający jest pewnie podłączony do stacji dokującej.
		Akumulator jest całkowicie rozładowany.	Skontaktować się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.
7	Podczas sprzątania urządzenie pracuje bardzo głośno.	Podwójne szczotki boczne i ruchoma szczotka główna są zaplątane. Pojemnik na kurz i filtr są zablokowane.	Zaleca się regularne czyszczenie podwójnych szczotek bocznych, ruchomej szczotki głównej, pojemnika na kurz, filtra itp.
		DEEBOT jest w trybie intensywnej pracy.	Przełączyć na tryb standardowy.

Numer	Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
8	DEEBOT zacina się podczas pracy i wyłącza się.	DEEBOT zaplątał się w przedmioty znajdujące się na podłodze (przewody elektryczne, zasłony, frędzle dywanu itp.).	DEEBOT spróbuje różnych sposobów uwolnienia się. W przypadku niepowodzenia należy ręcznie usunąć przeszkody i ponownie uruchomić robota.
		DEEBOT może utknąć pod meblami o wysokości zbliżonej do wysokości robota.	Ustawić fizyczną barierę lub ustawić wirtualną granicę w aplikacji ECOVACS HOME.
9	Podczas sprzątania DEEBOT porusza się poza wyznaczoną trasą, przemieszcza się niezgodnie z nią, powtarza sekwencje sprzątania, omija niewielkie powierzchnie wymagające sprzątania itd. (W przypadku dużej powierzchni, która została tymczasowo nieodkurzona, DEEBOT samodzielnie dokończy sprzątanie ominiętego miejsca. W niektórych przypadkach DEEBOT ponownie wjedzie do posprzątanego pomieszczenia, aby znaleźć pominięte miejsca).	Obiekty takie jak przewody i kapcie pozostawione na ziemi mają wpływ na normalne działanie urządzenia DEEBOT.	Przed przystąpieniem do sprzątania należy uprzątnąć przewody, kapcie i inne przedmioty rozrzucone na ziemi. Należy również zadbać o to, aby liczba przedmiotów pozostawionych na ziemi była jak najmniejsza. W przypadku pominiętej powierzchni DEEBOT sam skoryguje działanie i dokończy sprzątanie w ominiętym miejscu. W takim przypadkach nie należy ingerować w pracę urządzenia (na przykład przenosząc go lub blokując trasę).
		Może się zdarzyć, że koła napędowe będą ślizgać się po podłożu w trakcie pokonywania przez urządzenie DEEBOT stopni, progów i listew progowych, co wpływa na ocenę warunków pracy urządzenia w całym domu.	Zaleca się zamknięcie drzwi w takim obszarze i sprzątnięcie go w oddzielnym etapie. Po zakończeniu sprzątania DEEBOT powróci do punktu początkowego. Zapewniamy, że z urządzenia można korzystać.
		Pracować na świeżo woskowanych i wypolerowanych podłogach lub gładkich kafelkach, co zmniejsza tarcie między kołami napędowymi a podłożem.	Przed przystąpieniem do sprzątania poczekać, aż wosk wyschnie.
		Ze względu na różne warunki domowe niektórych obszarów nie można sprzątać.	Uprzątnąć przestrzeń w domu, aby mieć pewność, że DEEBOT będzie mógł się do niej dostać.
		Czujnik odległości TrueMapping jest zabrudzony lub zablokowany przez ciała obce.	Wytrzeć czujnik odległości TrueMapping czystą, miękką szmatką lub usunąć ciała obce.

Numer	Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
10	Program Video Manager nie może otworzyć ekranu lub stwierdza jego brak.	Połączenie z siecią Wi-Fi nie powiodło się.	Sprawdzić stan połączenia Wi-Fi. Aby włączyć program Video Manager, DEEBOT musi znajdować się w obszarze z dobrym sygnałem Wi-Fi.
		Z powodu opóźnienia w sieci może nie być możliwe tymczasowe otwarcie programu Video Manager.	Spróbować ponownie później.
		Kamera AIVI jest zablokowana.	Wymontować osłonę.
11	Opóźnienie w zdalnym sterowaniu.	Sygnał sieci Wi-Fi jest słaby, co powoduje powolne wczytywanie filmu.	Korzystać z funkcji DEEBOT w obszarach, na których są dobre sygnały Wi-Fi.
12	Kamera AIVI nie rozpoznaje obiektów.	Obszar sprzątania nie jest dobrze oświetlony.	Inteligentne rozpoznawanie wymaga odpowiedniego oświetlenia. Należy upewnić się, że obszary, które mają zostać sprzątnięte, są dobrze oświetlone.
		Obiektyw kamery AIVI jest brudny lub zablokowany.	Wyczyścić soczewkę czystą, miękką szmatką, a następnie upewnić się, że kamera AIVI nie jest zablokowana. Podczas sprzątania nie należy używać detergentów ani sprayu do czyszczenia.
13	DEEBOT nie odpowiada na instrukcje stacji.	DEEBOT znajduje się zbyt daleko od stacji.	Jeśli odległość wykracza poza dostępną odległość, aplikacja ECOVACS HOME może być również używana do obsługi funkcji DEEBOT.
14	Koła napędowe są zablokowane.	Koła napędowe są zablokowane przez ciała obce.	Obrócić i nacisnąć koła napędowe, aby sprawdzić, czy nie ma owiniętych lub zablokowanych ciał obcych. W przypadku obecności obcych przedmiotów należy je usunąć na czas. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktować się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

Numer	Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
15	Oscylacyjny system myjący DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 wypada z miejsca podczas użytkowania.	Oscylacyjny system myjący OZMO™ Pro 3.0 nie jest prawidłowo zainstalowany.	Podczas instalacji ustawić oscylacyjny system myjący DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.
16	Podczas sprzątania za pomocą oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0 DEEBOT zaciął się.	Podczas korzystania z oscylacyjnego systemu myjącego OZMO™ Pro 3.0 DEEBOT może mieć trudności z pokonywaniem przeszkód.	W razie problemu należy pomóc robotowi DEEBOT.
17	Brak zapachu podczas stosowania odświeżacza powietrza.	Kapsułka odświeżacza powietrza nie jest zainstalowana.	Zainstalować kapsułkę odświeżacza powietrza.
		Kapsułka odświeżacza powietrza osiągnęła koniec okresu przydatności.	Wymienić kapsułkę odświeżacza powietrza. Więcej informacji na temat wymiany można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global.
18	Odświeżacz powietrza wydaje nietypowy odgłos.	Do odświeżacza powietrza wpadły przedmioty.	Skontaktować się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

Dane techniczne

Model	**DBX33**			
Znamionowe napięcie wejściowe	20 V ⎓ 1 A			
Model stacji dokującej	**CH2118**		**CH2117 (sprzedawana oddzielnie)**	
	Znamionowe napięcie wejściowe	100–240 V∼ 50–60 Hz	Znamionowe napięcie wejściowe (ładowanie)	220–240 V∼ 50–60 Hz 0,3 A
	Znamionowe napięcie wyjściowe	20 V ⎓ 1 A	Znamionowe napięcie wyjściowe	20 V ⎓ 1 A
	Znamionowa moc wejściowa	25 W	Zasilanie (automatyczne opróżnianie)	1000 W
Pasma częstotliwości	2400–2483,5 MHz			
Zasilanie sieciowe w trybie gotowości	Poniżej 2,00 W			

Moc wyjściowa modułu Wi-Fi wynosi poniżej 100 mW.
Uwaga: Specyfikacje techniczne i projektowe mogą ulec zmianie ze względu na ciągłe doskonalenie produktu.
Więcej akcesoriów można znaleźć na stronie https://www.ecovacs.com/global.

Belangrijke veiligheidsinstructies

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Als u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u altijd een aantal algemene voorzorgsmaatregelen in acht nemen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DIT APPARAAT GEBRUIKT BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke of mentale capaciteiten, een beperkt gehoor of zicht of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot veilig gebruik van het apparaat en ze op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
2. Haal alle obstakels weg uit het schoon te maken gebied. Verwijder snoeren en kleine hindernissen waarin het apparaat verstrikt kan raken van de vloer. Stop franjes van vloerkleden onder het kleed en til stoffering zoals gordijnen en tafelkleden van de vloer.
3. Als er in de schoon te maken ruimte een plek is waar het apparaat vanaf kan vallen, zoals een traptrede, moet u het apparaat zodanig instellen dat het apparaat deze trede detecteert en niet over de rand valt. Het is misschien nodig om een fysieke barrière bij de rand te plaatsen zodat het apparaat niet valt. Zorg ervoor dat de fysieke barrière geen struikelgevaar oplevert.
4. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals is beschreven in de handleiding. Gebruik alleen hulpstukken die door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht.
5. Zorg dat de voedingsspanning gelijk is aan de spanning die op het dockingstation staat aangegeven.
6. ALLEEN voor huishoudelijk gebruik BINNENSHUIS. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in zakelijke of industriële omgevingen.

7. Gebruik alleen de originele oplaadbare accu en het dockingstation van de fabrikant die bij het apparaat zijn geleverd. Niet-oplaadbare accu's zijn verboden.
8. Gebruik het apparaat niet zonder de stofhouder en/of filters.
9. Gebruik het apparaat niet in een ruimte met brandende kaarsen of waar breekbare voorwerpen staan.
10. Gebruik het apparaat niet in extreem warme of koude omgevingen (onder -5˚C/23˚F of boven 40˚C/104˚F).
11. Houd haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende onderdelen.
12. Gebruik het apparaat niet in een ruimte waar een baby of kind ligt te slapen.
13. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken of oppervlakken waar water op staat.
14. Let erop dat het apparaat geen grote voorwerpen kan meenemen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen waardoor het apparaat verstopt kan raken.
15. Gebruik het apparaat niet om ontvlambare of brandbare materialen zoals benzine of toner van printers of kopieerapparaten op te zuigen, en gebruik het apparaat ook niet in ruimtes waar deze aanwezig kunnen zijn.
16. Gebruik het apparaat niet om iets op te zuigen dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers, hete as of iets dat brand kan veroorzaken.
17. Stop geen voorwerpen in de zuigopening. Gebruik het apparaat niet als de zuigopening geblokkeerd is. Zorg dat er geen stof, pluizen, haren of andere zaken in de opening komen waardoor de luchtstroom vermindert.
18. Zorg dat u het netsnoer niet beschadigt. Trek niet aan het netsnoer en gebruik dit nooit om het apparaat of het dockingstation te dragen, gebruik het snoer niet als handvat, duw geen deuren dicht als het snoer eronder ligt, en trek het snoer niet langs scherpe randen of hoeken. Laat het apparaat niet over het netsnoer rijden. Houd het netsnoer uit de buurt van warme oppervlakken.
19. Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant of diens

servicevertegenwoordiger om gevaarlijke situaties te voorkomen.

20. Gebruik het dockingstation niet als het beschadigd is. De voeding mag niet worden gerepareerd en mag niet meer worden gebruikt als deze beschadigd of defect is.
21. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of een beschadigd stopcontact. Gebruik het apparaat of het dockingstation niet als deze niet goed werken, zijn gevallen, beschadigd, buiten hebben gelegen of in contact zijn gekomen met water. Deze moeten worden gerepareerd door de fabrikant of diens servicevertegenwoordiger om gevaarlijke situaties te voorkomen.
22. Zet de aan-/uitschakelaar UIT voordat u het apparaat gaat schoonmaken of onderhouden.
23. De stekker moet worden verwijderd uit het stopcontact voordat u het dockingstation schoonmaakt of onderhoudt.
24. Haal het apparaat van het dockingstation en zet de aan/uit-schakelaar van het apparaat UIT als u de accu eruit wilt halen om het apparaat af te voeren.
25. De accu moet uit het apparaat worden gehaald en afgevoerd in overeenstemming met lokale wet- en regelgeving voordat u het apparaat weggooit.
26. Voer accu's af in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.
27. Verbrand het apparaat niet, ook niet als het ernstig is beschadigd. Bij verbranding kunnen de accu's ontploffen.
28. Als u het dockingstation voor een langere periode niet gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
29. Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing. ECOVACS ROBOTICS kan niet aansprakelijk of verantwoordelijk worden gesteld voor schade of letsel veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.
30. De robot bevat accu's die uitsluitend mogen worden vervangen door iemand die hiertoe bevoegd is. Raadpleeg de klantenservice om de accu van de robot te vervangen.
31. Als de robot lange tijd niet wordt gebruikt, moet u deze uitschakelen en het

dockingstation loskoppelen.

32. **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de verwijderbare voedingseenheid CH2118 die bij dit apparaat is geleverd, of CH2117 die als accessoire verkrijgbaar is.

Om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan RF-straling, moet er een afstand van 20 cm of meer worden aangehouden tussen dit apparaat en personen tijdens het gebruik van het apparaat.

Om naleving te garanderen, wordt het gebruik van het apparaat op kleinere afstand niet aanbevolen. De antenne die voor deze zender wordt gebruikt, mag niet op dezelfde plek als een andere antenne of zender worden geplaatst.

Apparaat bijwerken

Sommige apparaten worden gewoonlijk om de twee maanden bijgewerkt, maar niet altijd zo specifiek.

Sommige apparaten, met name apparaten die meer dan drie jaar geleden op de markt zijn gebracht, worden alleen bijgewerkt als er een kritiek beveiligingslek is gevonden en opgelost.

⧈	Klasse II
	Transformator met kortsluitvaste veiligheidsisolatie
S	Schakelmodus voeding
	Alleen voor gebruik binnenshuis
⎓	Gelijkstroom
~	Wisselstroom

Voor EU-landen

Ga voor meer informatie over de EU-conformiteitsverklaring naar https://www.ecovacs.com/global/compliance.

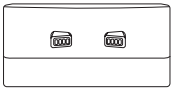
Correcte verwijdering van dit product

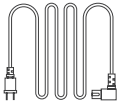
Dit symbool geeft aan dat dit product in de EU niet mag worden afgevoerd met overig huishoudelijk afval. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het op verantwoorde manier te recyclen ter bevordering van het duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen. Als u uw apparaat wilt recyclen, kunt u gebruikmaken van de retour- en verzamelsystemen of contact opnemen met het verkooppunt waar het product is gekocht. Daar kan dit product veilig worden gerecycled.

De bewaking op afstand is uitsluitend bedoeld voor privégebruik van niet-openbare, particuliere locaties, uitsluitend voor zelfbescherming en individuele controle. Houd bij gebruik rekening met de lokale wettelijke verplichtingen inzake gegevensbescherming. Er mag zonder gerechtvaardigde redenen geen toezicht op openbare locaties plaatsvinden, vooral niet met clandestiene bedoelingen en/of door de werkgever. Een dergelijk niet-gerechtvaardigd gebruik vindt uitsluitend plaats voor risico en verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Inhoud van de verpakking

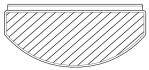
Robot

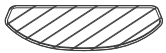

Dockingstation

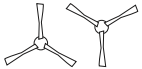

Netsnoer

Luchtverfrisser (vooraf geïnstalleerd)

OZMO™ Pro 3.0 Oscillerend dweilsysteem


Wasbare pad voor dweilen (vooraf geïnstalleerd)


Wegwerppads voor dweilen


Dubbele zijborstels

Rubberen pluggen (1 paar)

Gebruiksaanwijzing

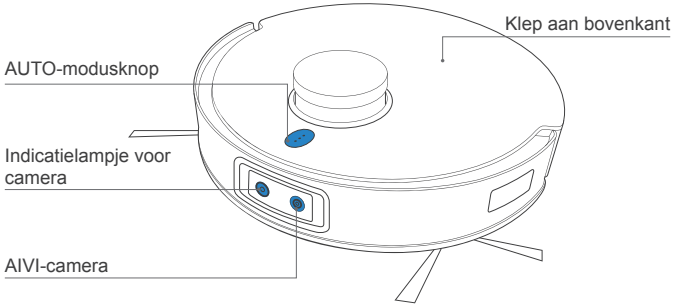
Multifunctioneel reinigingshulpstuk

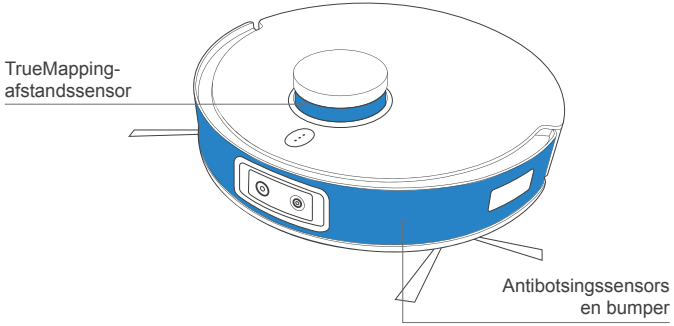
Opmerking: Afbeeldingen en illustraties dienen alleen ter referentie en kunnen afwijken van het werkelijke uiterlijk van het product. Productontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

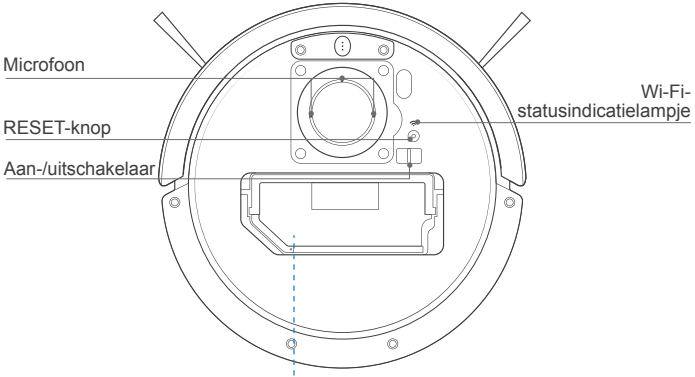
* De luchtverfrissercapsule wordt afzonderlijk verkocht en werkt met de luchtverfrisser. Ga voor meer accessoires naar https://www.ecovacs.com/global.

Productschema

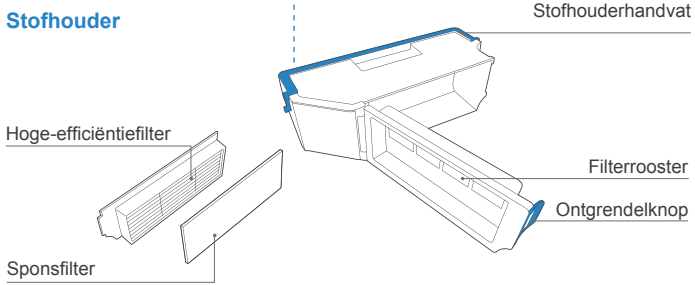
Robot



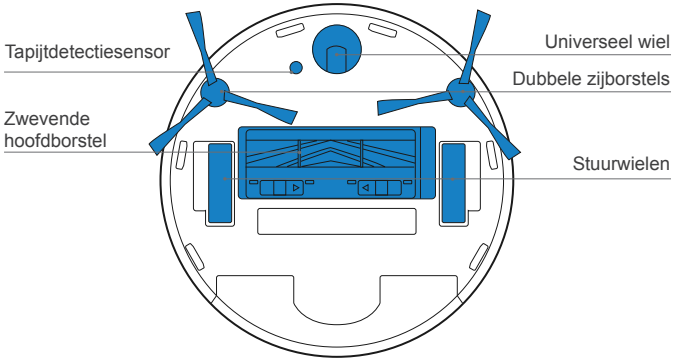


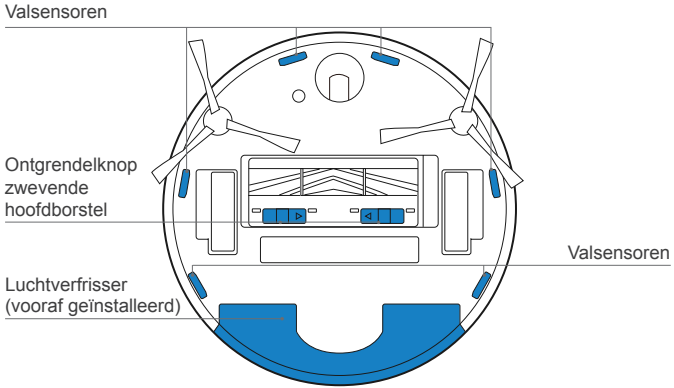


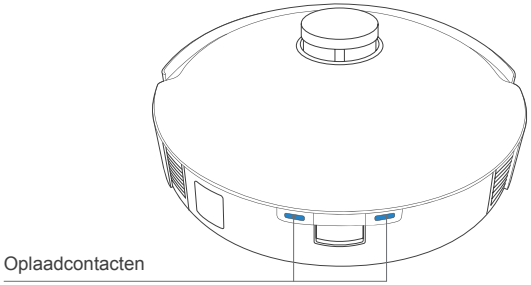
Stofhouder



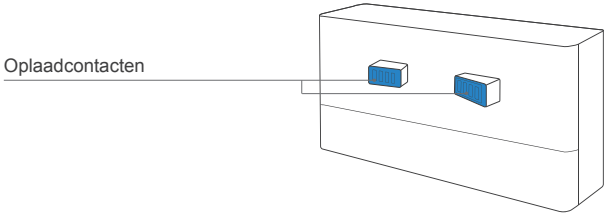
Onderaanzicht



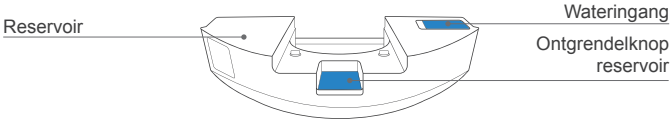


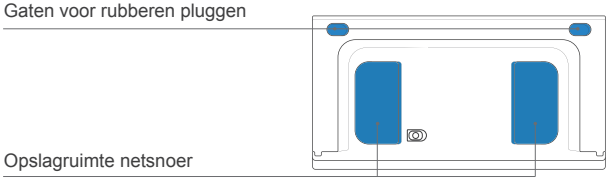


Dockingstation

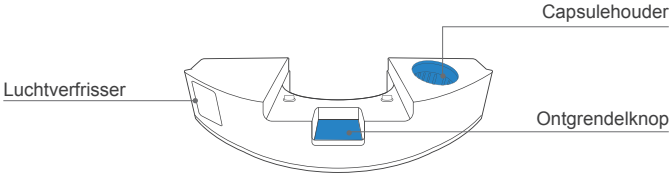


OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem

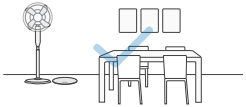




Luchtverfrisser (vooraf geïnstalleerd)

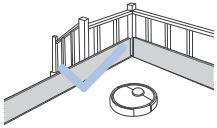


Voordat u gaat schoonmaken



Ruim het te reinigen gebied op door meubilair, zoals stoelen, op de juiste plaats te zetten.

Zorg er bij het eerste gebruik voor dat alle deuren open zijn, zodat de DEEBOT uw huis volledig kan verkennen.



Het is misschien nodig om een fysieke barrière bij de rand van een valgevaar te plaatsen zodat het apparaat niet over de rand valt.

Zorg ervoor dat de te reinigen oppervlakken goed verlicht zijn, zodat de AVI-camera goed werkt. Verwijder netsnoeren en kleine voorwerpen van de vloer voor een efficiënte schoonmaakbeurt.

Haal voorwerpen zoals kabels, doeken en slippers enzovoort weg van de vloer om het schoonmaakresultaat te verbeteren.

Reinig de AIVI-camera en TrueMapping-afstandssensor met een schone doek en gebruik geen reinigingsmiddel of reinigingsspray.

Voordat u dit product op een kleed met franjes gaat gebruiken, moet u de randen van het kleed onder het kleed vouwen.

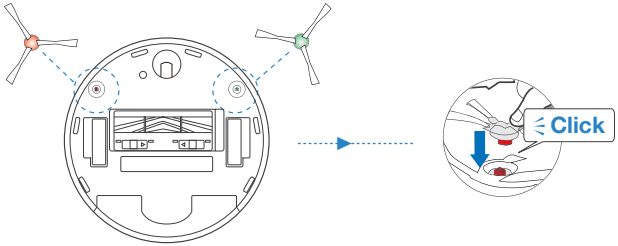
Ga niet in nauwe ruimten, zoals gangen, staan en zorg ervoor dat de AIVI-camera niet wordt geblokkeerd.

Aan de slag

Voordat u de DEEBOT gebruikt, moet u alle beschermende folies of beschermende strips van de DEEBOT en het dockingstation verwijderen.

Breng de dubbele zijborstels aan

Zorg ervoor dat de kleur van de tweezijdige borstels overeenkomt met die van de montagesleuf.



ECOVACS HOME-app

Om alle beschikbare functies te kunnen gebruiken, raden we u aan uw DEEBOT te bedienen via de ECOVACS HOME-app.

Controleer voordat u begint of:

- Uw mobiele telefoon is verbonden met een Wi-Fi-netwerk.
- Het draadloze signaal van de 2,4 GHz-band is ingeschakeld op uw router.
- Het Wi-Fi-indicatielampje op de DEEBOT knippert langzaam.

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Wi-Fi-indicatielampje

	Knippert langzaam	Verbinding met Wi-Fi verbroken of wacht op Wi-Fi-verbinding
	Knippert snel	Verbinding maken met Wi-Fi
	Brandt ononderbroken	Verbonden met Wi-Fi

Wi-Fi-verbinding

Controleer voordat u Wi-Fi instelt of uw DEEBOT, mobiele telefoon en Wi-Fi-netwerk aan de volgende vereisten voldoen.

Vereisten voor DEEBOT en mobiele telefoon
• De DEEBOT is volledig opgeladen en de aan-/uitschakelaar van de DEEBOT is ingeschakeld.
• Het Wi-Fi-statuslampje knippert langzaam.
• Schakel de mobiele gegevens van de mobiele telefoon uit (u kunt deze na de configuratie weer inschakelen).

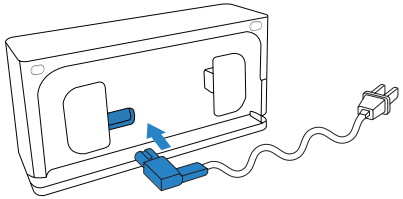
Wi-Fi-netwerkvereisten
• U gebruikt een 2,4 GHz- of gemengd 2,4/5 GHz-netwerk.
• Uw router ondersteunt het 802.11b/g/n- en IPv4-protocol.
• Gebruik geen VPN (Virtual Private Network) of proxyserver.
• Gebruik geen verborgen netwerk.
• WPA en WPA2 met TKIP-, PSK-, AES/CCMP-codering.
• WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) wordt niet ondersteund.
• Gebruik Wi-Fi-kanalen 1-11 in Noord-Amerika en kanalen 1-13 buiten Noord-Amerika (raadpleeg de lokale regelgeving).
• Als u een netwerkextender/-repeater gebruikt, zijn de netwerknaam (SSID) en het wachtwoord hetzelfde als voor uw primaire netwerk.

Nadat de Wi-Fi-verbinding is gemaakt, schakelt de DEEBOT over naar de modus Stand-by in netwerk als er binnen 10 minuten geen signaalinvoer is.

Houd er rekening mee dat gebruikers de ECOVACS HOME-app, die voortdurend wordt bijgewerkt, moeten downloaden en gebruiken om intelligente functies te kunnen benutten, zoals opstarten op afstand, spraakinteractie 2D/3D-kaartweergave, bedieningsinstellingen en persoonlijke reinigingsinstellingen (afhankelijk van verschillende producten). U dient akkoord te gaan met ons privacybeleid en onze gebruikersovereenkomst voordat we enkele van uw basis- en vereiste gegevens kunnen verwerken en u in staat kunnen stellen het product te gebruiken. Als u niet akkoord gaat met ons privacybeleid en onze gebruikersovereenkomst, kunnen sommige van de bovengenoemde intelligente functies niet worden gebruikt via de ECOVACS HOME-app, maar kunt u nog wel gebruikmaken van de basisfuncties van dit product voor handmatige bediening.

DEEBOT opladen

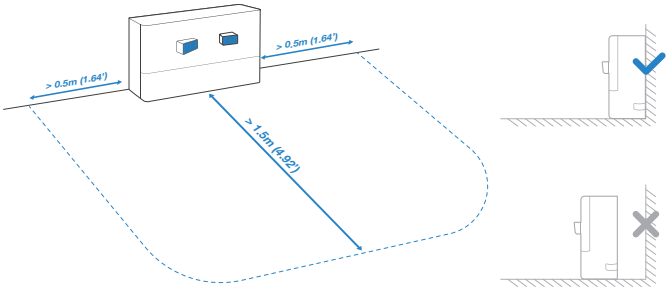
1 Het netsnoer aansluiten



2 Plaatsing van het dockingstation

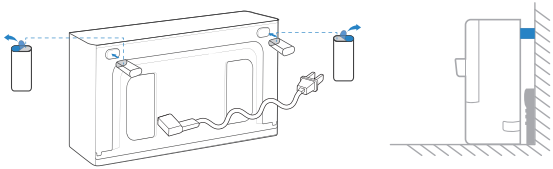
Opmerking: Plaats het dockingstation niet op het tapijt.

Plaats dit dockingstation tegen de muur en in meer kamers, zodat uw robot efficiënter kan opladen in een grotere of complexere thuisomgeving.

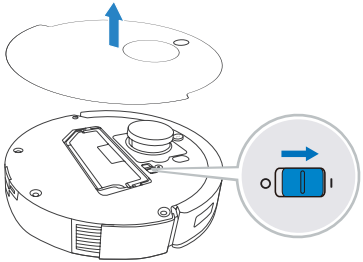


3 Plaats rubberen pluggen (voor muren met plinten)

Verwijder stickers op het uiteinde van de rubberen pluggen en plaats rubberen pluggen (zelfklevende kant) in de gaten.



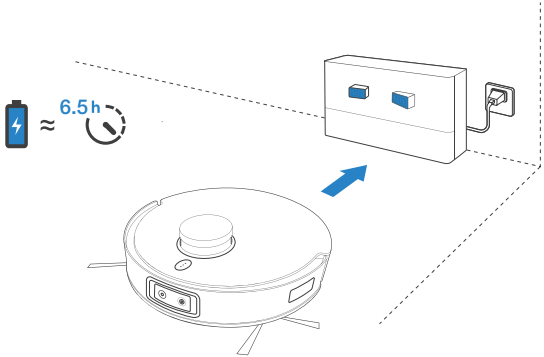
4 Het apparaat inschakelen



Opmerking: I = AAN, O = UIT.

De DEEBOT kan niet worden opgeladen wanneer deze is uitgeschakeld.

5 De DEEBOT opladen



Zorg ervoor dat de DEEBOT begint met schoonmaken vanaf het station. Verplaats het station niet tijdens het reinigen.
Wanneer het schoonmaken is voltooid, is het raadzaam om de dweilpad te verwijderen en de DEEBOT handmatig in het station te plaatsen.

Om schade aan de vloer te voorkomen, wordt het aanbevolen een waterdichte mat te gebruiken. Ga voor meer accessoires naar https://www.ecovacs.com/global.

DEEBOT bedienen

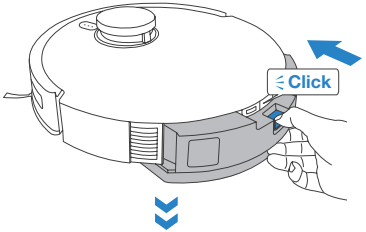
Zorg ervoor dat de DEEBOT volledig is opgeladen als u voor het eerst gaat schoonmaken met het apparaat.

Tijdens de eerste reiniging:

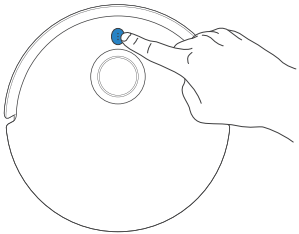
1. Zorg ervoor dat u de luchtverfrisser installeert om een plattegrond van de woning,
   inclusief tapijtgebied, te maken in de ECOVACS HOME-app
2. Zorg ervoor dat de DEEBOT volledig is opgeladen.
3. Houd toezicht op de DEEBOT en bied assistentie als er een probleem is.

1 Starten

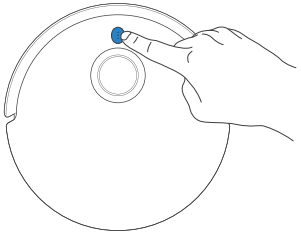
De luchtverfrisser aanbrengen



Tikken ⋮



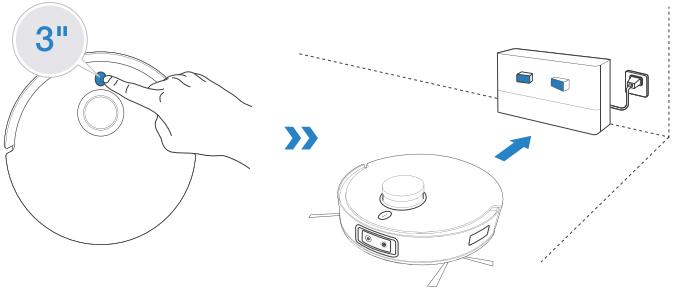
2 Pauzeren/activeren



Opmerking: Het bedieningspaneel van de robot licht niet meer op wanneer de robot een paar minuten niet in gebruik is. Tik op de AUTO-modusknop op de DEEBOT om de robot te activeren.

3 Terugkeren naar dockingstation

Houd ⋮ 3 seconden ingedrukt om de DEEBOT terug te sturen naar het dockingstation.

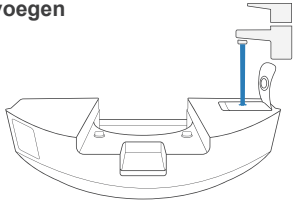


OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem

Opmerking:

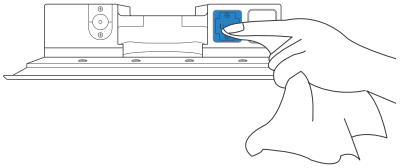
1. Installeer het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem voor het schrobben van de vloer.
2. Voordat u het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem installeert, moet u controleren of de contactpunten volledig droog zijn.
3. Gebruik het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem niet op tapijt.
4. Voor een betere reiniging is het raadzaam om de dweilpad eerst te verwijderen en uit te wringen voordat u deze aanbrengt.

1 Water toevoegen

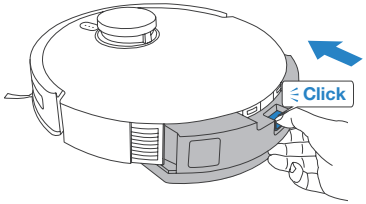


* Om de levensduur van het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem te verlengen, wordt aanbevolen gezuiverd water of ECOVACS DEEBOT-reinigingsmiddel te gebruiken. Ga voor meer accessoires naar https://www.ecovacs.com/global.
* Laat het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem niet in water weken.

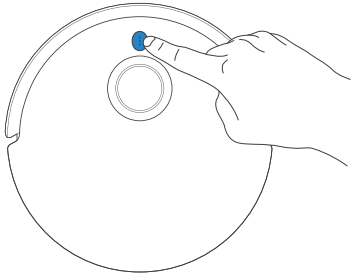
2 De contactpunten grondig drogen



3 Het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem installeren

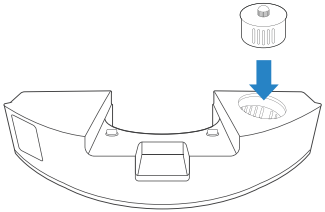


4 De reiniging starten

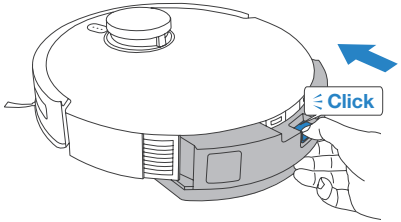


Luchtverfrisser

1 Luchtverfrissercapsule installeren (afzonderlijk verkrijgbaar)



2 De luchtverfrisser aanbrengen



Regulier onderhoud

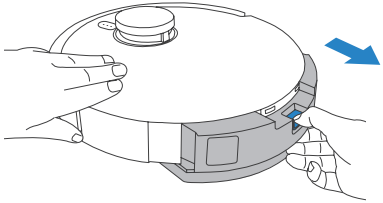
Om ervoor te zorgen dat de DEEBOT optimaal blijft presteren, dient u onderhoud uit te voeren en onderdelen te vervangen met de volgende frequentie.

Robotonderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsfrequentie
Luchtverfrissercapsule (afzonderlijk verkrijgbaar)	/	Elke 2 maanden
Wasbare pad voor dweilen	/	Elke 1-2 maanden
Wegwerppad voor dweilen	Na elk gebruik	Vervang na elk gebruik
Dubbele zijborstels	Eenmaal per 2 weken	Elke 3-6 maanden
Zwevende hoofdborstel	Eenmaal per week	Elke 6-12 maanden
Sponsfilter/hoge-efficiëntiefilter	Eenmaal per week	Elke 3-6 maanden
AIVI-camera TrueMapping-afstandssensor Universeel wiel Valsensoren Bumper Oplaadcontacten	Eenmaal per week	/
Stofhouder	Eenmaal per maand	/
Dockingstation	Eenmaal per maand	/

Voordat u reinigings- en onderhoudstaken uitvoert op DEEBOT, schakelt u de robot uit en haalt u de stekker van het dockingstation uit het stopcontact.
Er wordt een multifunctioneel reinigingshulpstuk meegeleverd voor eenvoudig onderhoud. Wees er voorzichtig mee; het hulpstuk heeft scherpe randen.
Opmerking: ECOVACS produceert diverse vervangingsonderdelen en kits. Neem contact op met de klantenservice voor meer informatie over vervangingsonderdelen.

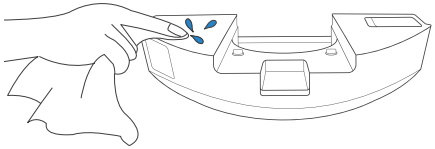
Het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem onderhouden

1 Het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem verwijderen



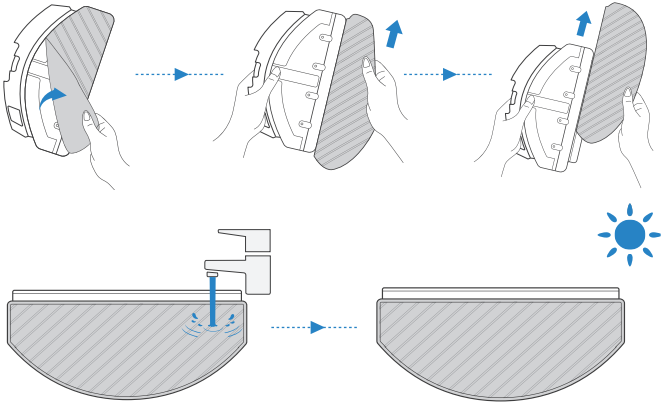
* Leeg het reservoir als de DEEBOT gereed is met dweilen.

2 Het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem schoonvegen

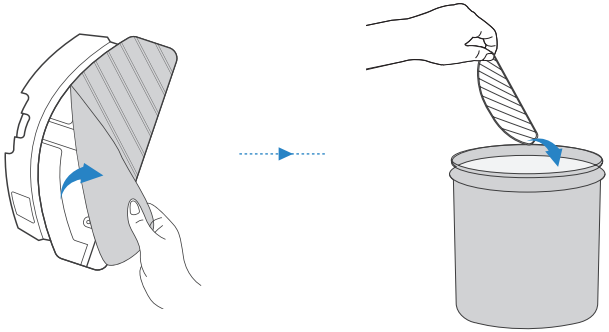


* Veeg het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem schoon met een schone, droge doek. Niet onderdompelen in water.

3 Wasbare pad voor dweilen



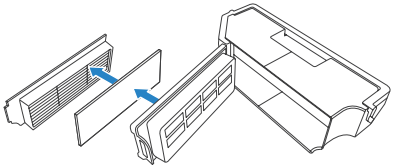
4 Wegwerppad voor dweilen



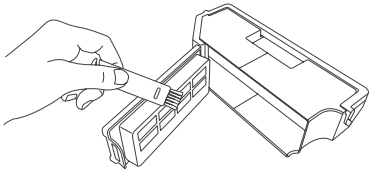
Onderhoud van stofhouder en filters

1

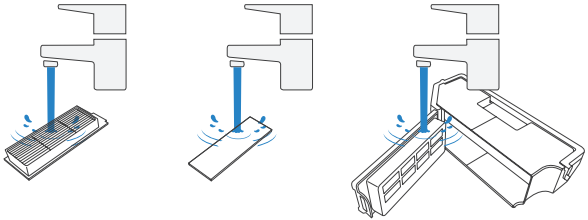
2



3

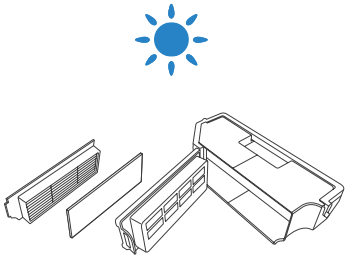


4



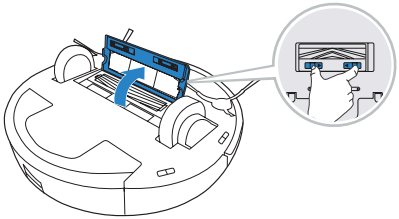
Opmerking:
1. Spoel het filter met water zoals hierboven weergegeven.
2. Gebruik geen vinger of borstel om het filter schoon te maken.

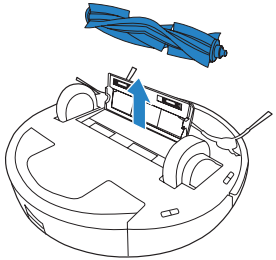
5

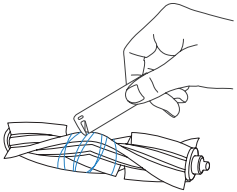


Onderhoud de zwevende hoofdborstel en de dubbele zijborstels

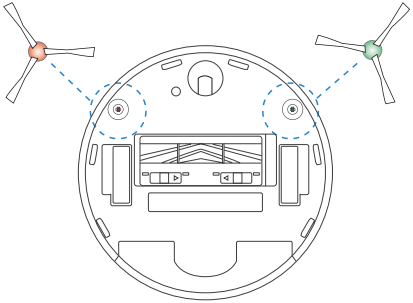
Zwevende hoofdborstel

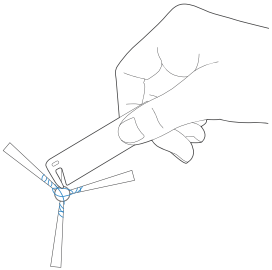






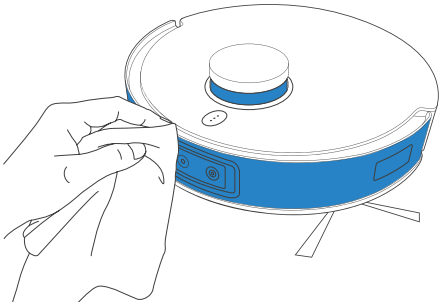
Dubbele zijborstels

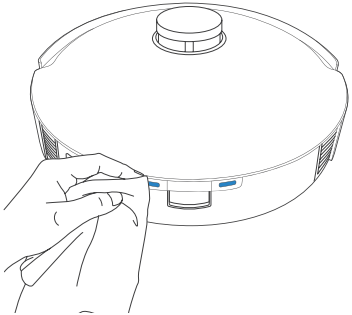


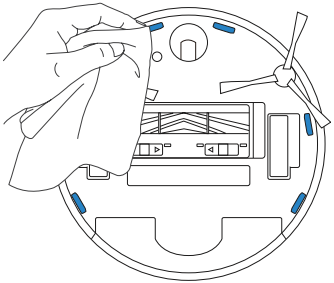


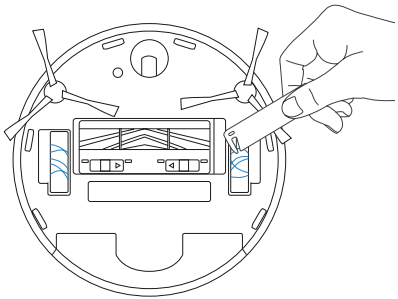
Onderhoud van andere onderdelen

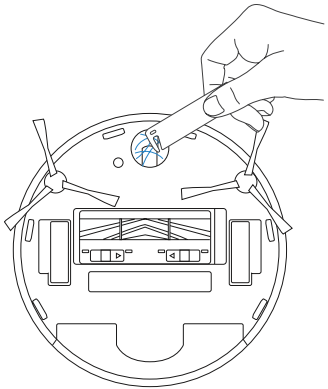
Opmerking: Veeg de onderdelen schoon met een schone, droge doek. Gebruik geen reinigingsspray of reinigingsmiddelen.

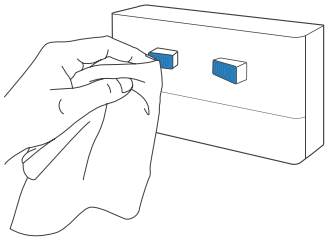












Probleemoplossing

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
1	De DEEBOT kan geen verbinding maken met de ECOVACS HOME-app.	Onjuiste gebruikersnaam of onjuist wachtwoord ingevoerd voor het Wi-Fi-thuisnetwerk.	Voer de juiste gebruikersnaam en het juiste wachtwoord in voor het Wi-Fi-thuisnetwerk.
		De DEEBOT bevindt zich buiten bereik van uw Wi-Fi-thuisnetwerk.	Zorg ervoor dat de DEEBOT zich binnen bereik van uw Wi-Fi-thuisnetwerk bevindt.
		De DEEBOT bevindt zich niet in de configuratiestand.	Controleer of de DEEBOT is aangesloten op het stopcontact en is ingeschakeld. Open de klep en druk op de RESET-knop. De DEEBOT schakelt over naar de configuratiestand wanneer u een gesproken aanwijzing hoort.
		Onjuiste app geïnstalleerd.	Download en installeer de ECOVACS HOME-app.
		Gebruikt geen 2,4 GHz- of gemengd 2,4/5 GHz-netwerk.	De DEEBOT ondersteunt geen 5 GHz-netwerk. Gebruik een 2,4 GHz- of gemengd 2,4/5 GHz-netwerk.
2	Kan geen meubilairplattegrond maken in app.	De DEEBOT begint niet met schoonmaken vanaf het station.	De DEEBOT moet beginnen met schoonmaken vanaf het station.
		Als de DEEBOT wordt verplaatst tijdens het schoonmaken, kan de dweil losraken.	Zorg er tijdens het schoonmaken voor dat de DEEBOT zo weinig mogelijk wordt verplaatst.
		Automatische reiniging is niet voltooid.	Controleer of de DEEBOT na het schoonmaken automatisch terugkeert naar het station.
3	De dubbele zijborstels van de DEEBOT raken los tijdens het gebruik.	De zijborstels zijn niet correct geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat de dubbele zijborstels vastklikken bij de installatie.

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
4	Geen signaal gevonden. Kan niet terugkeren naar het station.	Het station is verkeerd geplaatst.	Plaats het station op de juiste wijze volgens de instructies in het gedeelte [DEEBOT opladen].
		Het station heeft geen stroom of is handmatig verplaatst.	Controleer of het station is aangesloten op een stopcontact. Verplaats het station niet.
		De DEEBOT begint niet met schoonmaken vanaf het station.	Het wordt aanbevolen om de DEEBOT vanaf het station te laten reinigen.
		De oplaadroute is geblokkeerd. De deur van de kamer met het station is bijvoorbeeld dicht.	Houd de oplaadroute vrij.
5	De DEEBOT keert terug naar het station voordat de schoonmaak is voltooid.	De kamer is groot en de DEEBOT moet terugkeren om op te laden.	Schakel doorlopende reiniging in. Volg de instructies in de app voor meer informatie.
		De DEEBOT kan bepaalde gebieden die zijn geblokkeerd door meubilair of obstakels niet bereiken.	Ruim het te reinigen gebied op door meubilair en kleine objecten op de juiste plaats te zetten.
6	De DEEBOT laadt niet op.	De DEEBOT is niet ingeschakeld.	Schakel de DEEBOT in.
		De oplaadcontacten van de DEEBOT zijn niet verbonden met de laadpunten van het station.	Controleer of de oplaadcontacten van de robot zijn verbonden met de laadpunten en of de AUTO-modusknop knippert. Controleer of de oplaadcontacten van de DEEBOT en het laadstation vuil zijn. Reinig deze onderdelen volgens de instructies in het gedeelte [Onderhoud] .
		Het station is niet aangesloten op de netvoeding.	Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op het station.
		De accu is helemaal leeg.	Neem contact op met de klantenservice voor hulp.
7	Tijdens het reinigen is het geluid erg hard.	De dubbele zijborstels en zwevende hoofdborstel zijn verstrikt geraakt. De stofhouder en het filter zijn geblokkeerd.	Het wordt aanbevolen de dubbele zijborstels, de zwevende hoofdborstel, de stofhouder, het filter enz. regelmatig te reinigen.
		De DEEBOT bevindt zich in de modus Sterk.	Schakel over naar de modus Standaard.

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
8	De DEEBOT komt vast te zitten tijdens het werken en stopt.	De DEEBOT is verstrikt geraakt in iets wat op de grond ligt (stroomkabels, gordijnen, franjes van een vloerkleed enz.).	De DEEBOT zal op verschillende manieren proberen zichzelf vrij te maken. Wanneer dit niet lukt, verwijdert u de obstakels handmatig en start u de robot opnieuw.
		De DEEBOT zit mogelijk vast onder meubilair met een hoogte tot de vloer die gelijk is aan de DEEBOT.	Creëer een fysiek obstakel of stel een virtueel obstakel in de ECOVACS HOME-app in.
9	Tijdens het schoonmaken wijkt de DEEBOT van zijn route af, worden delen van de reiniging herhaald, treedt er lekkage in kleine gebieden op enz. (Als een groot gebied tijdelijk niet is geveegd, zal de DEEBOT de lekkage zelf verhelpen. Soms gaat de DEEBOT opnieuw een gereinigde kamer binnen om een eventueel gemist gebied te zoeken.)	Voorwerpen zoals kabels en slippers die op de grond liggen, beïnvloeden de normale werking van de DEEBOT.	Verwijder de rondslingerende kabels, slippers en andere voorwerpen van de grond voordat u gaat schoonmaken. En verminder de hoeveelheid rondslingerende voorwerpen op de grond zo veel mogelijk. Als er een lek is in een gebied, verhelpt de DEEBOT de lekkage zelf. Zorg dat u de werking van de DEEBOT niet verstoort (bijvoorbeeld door de DEEBOT te verplaatsen of de route te blokkeren).
		Het kan zijn dat de stuurwielen slippen op de vloer wanneer de DEEBOT trappen, drempels en deurbalken beklimt, waardoor de beoordeling van de hele huisomgeving wordt beïnvloed.	Het wordt aanbevolen om de deur van dit gebied te sluiten en het afzonderlijk te reinigen. Na de reiniging te hebben uitgevoerd, keert de DEEBOT terug naar het beginpunt. U kunt de DEEBOT gerust gebruiken.
		Er is sprake van net in de was gezette en gepolijste vloeren of gladde tegels, waardoor de wrijving tussen de stuurwielen en de vloer vermindert.	Wacht tot de was droog is voordat u de reiniging gaat uitvoeren.
		Vanwege verschillende thuisomgevingen kunnen sommige gebieden niet worden schoongemaakt.	Maak de thuisomgeving schoon om ervoor te zorgen dat de DEEBOT deze kan betreden om de reiniging uit te voeren.
		De TrueMapping-afstandssensor is vuil of wordt geblokkeerd door vreemde voorwerpen.	Veeg de TrueMapping-afstandssensor af met een schone, zachte doek of verwijder vreemde voorwerpen.

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
10	Video Manager kan niet worden geopend of heeft geen scherm.	De Wi-Fi-verbinding is verbroken.	Controleer de status van de Wi-Fi-verbinding. De DEEBOT moet zich in een gebied met een goed Wi-Fi-signaal bevinden om de Video Manager te kunnen inschakelen.
		Vanwege netwerklatentie kunt u de Video Manager mogelijk tijdelijk niet openen.	Probeer het later opnieuw.
		De AIVI-camera is geblokkeerd.	Verwijder de afscherming.
11	Vertraging in afstandsbediening.	Het Wi-Fi-signaal is slecht, waardoor het laden van de video langzaam verloopt.	Gebruik de DEEBOT in gebieden met een goed Wi-Fi-signaal.
12	De AIVI-camera herkent geen objecten.	Het schoonmaakgebied is niet goed verlicht.	Voor slimme herkenning is voldoende verlichting vereist. Zorg ervoor dat de te reinigen gebieden goed verlicht zijn.
		De lens van de AIVI-camera is vuil of geblokkeerd.	Reinig de lens met een schone, zachte doek en zorg ervoor dat de AVI-camera niet wordt geblokkeerd. Gebruik geen reinigingsmiddel of reinigingsspray tijdens het schoonmaken.
13	De DEEBOT reageert niet op de instructie van het station.	De DEEBOT bevindt zich te ver van het station.	Als de DEEBOT buiten bereik is, kan deze ook worden bediend via de ECOVACS HOME-app.
14	Stuurwielen zijn geblokkeerd.	De stuurwielen worden geblokkeerd door vreemde voorwerpen.	Draai de stuurwielen en druk erop om te controleren of er een vreemd voorwerp omheen is gewikkeld of vastzit. Als er een vreemd voorwerp aanwezig is, verwijder dit dan tijdig. Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.
15	Het DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem raakt los tijdens het gebruik.	Het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem is niet correct geïnstalleerd.	Zorg dat het DEEBOT OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem op zijn plaats vastklikt tijdens de installatie.

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
16	De DEEBOT komt vast te zitten tijdens het schoonmaken terwijl het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem is geïnstalleerd.	De DEEBOT kan moeite hebben om over obstakels te klimmen bij gebruik van het OZMO™ Pro 3.0 oscillerend dweilsysteem.	Help de DEEBOT als er een probleem is.
17	Er wordt geen geur afgegeven tijdens het gebruik van de luchtverfrisser.	De luchtverfrissercapsule is niet geplaatst.	Installeer de luchtverfrissercapsule.
		De luchtverfrissercapsule heeft het eind van de levensduur bereikt.	Vervang de luchtverfrissercapsule. Ga voor meer informatie over vervangingsonderdelen naar https://www.ecovacs.com/global.
18	De luchtverfrisser maakt een abnormaal geluid.	Er zijn voorwerpen in de luchtverfrisser terechtgekomen.	Neem contact op met de klantenservice voor hulp.

Technische specificaties

Model	**DBX33**			
Nominaal ingangsvermogen	20 V ⎓ 1 A			
Model dockingstation	**CH2118**		**CH2117 (afzonderlijk verkrijgbaar)**	
	Nominaal ingangsvermogen	100-240 V∼ 50-60 Hz	Nominaal ingangsvermogen (opladen)	220-240 V∼ 50-60 Hz 0,3 A
	Nominaal uitgangsvermogen	20 V ⎓ 1 A	Nominaal uitgangsvermogen	20 V ⎓ 1 A
	Nominaal ingangsvermogen	25W	Vermogen (automatisch legen)	1000 W
Frequentiebanden	2400-2483,5 MHz			
Stroomverbruik bij stand-by in netwerk	Minder dan 2,00 W.			

Uitgangsvermogen van de Wi-Fi-module is minder dan 100 mW.
Opmerking: Technische en ontwerpgegevens kunnen worden gewijzigd in het kader van continue productverbetering.
Ga voor meer informatie over accessoires naar https://www.ecovacs.com/global.

Ecovacs Robotics Co., Ltd.
No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2113-0301